

EN Instruction Manual

NL Gebruiksaanwijzing

FR Mode d'emploi

DE Bedienungsanleitung

ES Manual de instrucciones

PT Manual de Instruções

PL Instrukcje użytkowania

IT Istruzioni per l'uso

SV Användare

Stereo Power Pack

MP3 - ID3 - USB - SD Slot

TXCD-1530

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
The lightning flash and arrowhead within the triangle is a warning sign alerting you of "dangerous voltage' inside the product.	WARNING: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.	The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting you of important instructions accompanying the product.



TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO DRIPPING OR SPLASHING LIQUIDS.



GROUNDING OR POLARIZATION. THE PRECAUTIONS SHOULD BE TAKEN SO THAT THE WIDER BLADE OF THE AC PLUG MUST MATCH THE SLOT IN RECEPTACLE "WALL SOCKET".



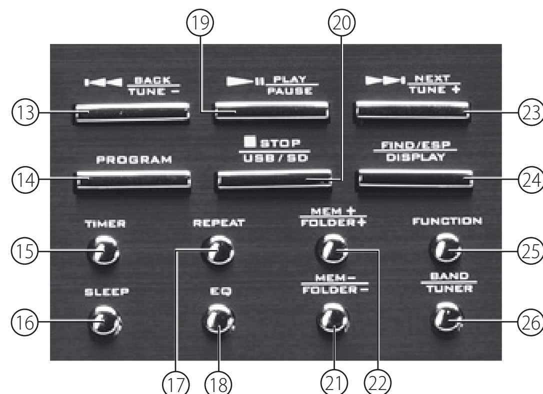
CAUTION: INVISIBLE LASER RAOIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKEN 1 LAISERLAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

QUICK START !

1. **Connect the speakers & table stands**
2. **Plug ac-cord into wall socket & unwrap the fm-antenna wire**
3. **Press "ON/OFF" key ⏻ to switch "ON" the unit**
4. **To listen to cd-player**
   - press "function" key repeatedly until "cd" is displayed
   - press "open/close" key
   - insert a disc (cd-audio or cd-mp3)
   - press "play" key (▶ll) to start playing cd
   - adjust volume (vol+) or (vol-)
5. **To listen to radio**
   - press "tuner/band" key to switch to radio (tuner) mode
   - press "tuner" key to switch to "fm" radio band.
   - press "tuner" key again to switch to "am" radio band.
   - press & release next to tune radio frequency up (1-step).
   - press & release back to tune radio frequency down (1-step).
   - "press & hold" next (2 secs.) to scan up (to seek next station).
   - "press & hold" back (2 secs.) to scan down (to seek prev. station).
6. **Press "ON/OFF" key ⏻ to "OFF" the unit ("standby mode")**


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE
HIGH POWER CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM
HIGH DEFINITION BLUE BACKLIT LCD
AudioSonic
CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM



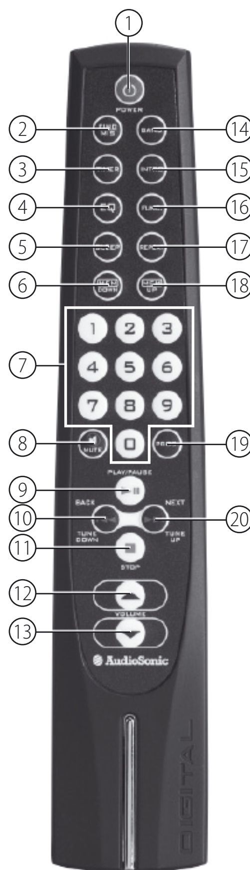


LOCATION OF CONTROLS

1. Stands (for speakers)
2. Speakers (left & right)
3. Desk stand (for main unit)
4. USB socket
5. SD-card socket
6. CD/ clock/ radio digital multifunction display
7. CD door (motorized)
8. CD program key
9. CD back/ tune-down key
10. CD play/ pause key
11. CD next/ tune-up key
12. CD stop/ USB/ SD-card key
13. Find/ ESP/ display key
14. Function key
15. Tuner/ band key
16. Volume up key
17. Volume down key
18. Open/ close key
19. Timer key
20. Sleep key
21. CD repeat key
22. EQ (equalizer) key
23. Mem (+) / folder + key
24. Mem ( ) / folder key
25. Remote control sensor
26. On/ Off key
27. FM wire antenna
28. Audio line in socket [aux] (left & right)
29. Sub woofer output
30. Headphone jack
31. Speaker-out socket (left & right)
32. Back up battery compartment (behind the unit)
33. AC-cord & plug

REMOTE CONTROL

1. On/ off button
2. Find/ m/s key
3. Timer key
4. EQ key
5. Sleep key
6. Memory down key
7. Band key
8. Intro key
9. Function key
10. Repeat key
11. Memory up key
12. Direct keys (number keys)
13. Mute key
14. Memory/ Program key
15. CD play/ Pause key
16. CD next/ tune up key
17. CD back/ tune down key
18. CD stop key
19. Volume up key
20. Volume down key



POWER SUPPLY

- This set works on normal household ac-power.
- Make sure the set voltage of the unit matches your local voltage.
- Insert the plug of the ac-cord into a wall outlet with ac-power.
- Press the ON/OFF key to switch "ON" the unit.

IMPORTANT : how to tell if power is "ON" ?
when the power is "ON" the entire digital display will be lit up with a "blue" back-light. this indicates the hi-fi is switched "ON".

- This unit is designed to operate without ever being totally powered "OFF". it will either be "ON" or "standby mode".
- In standby mode, the blue back-light of the digital display will be switched off but the display will show the current time (clock function).
- When in standby mode, you can use the power switch (on remote control or on front panel of the main unit) to switch "ON" the unit.
- To conserve electricity, please switch the unit to "standby mode" when not listening to radio or cd music.

MEMORY BACK-UP

- Open the battery door at the rear of unit.
- Insert 2 pcs "aa-cell" (um-3/lr6 type) batteries in the battery compartment. these 2 batteries are for backup of the "real time clock" and "radio memory preset stations during brief power outages". please observe the correct polarities or the memory will not be properly maintained.

CONNECTION OF SPEAKER BOXES

- Unwrap the speaker-cords of both speaker-boxes.
- Please notice that each speakers cord consists of 2 wires, one is "clear" and one has a black line.
- Insert the "clear" wire of the left speaker-box into the "red" (+) speaker connector beside the main-unit, which has the "L" indication (next to the speaker-connector).
- Insert the "black" wire of the left speaker-box into the "black" (-) speaker connector beside the main-unit, which has the "L" indication (next to the speaker-connector).
- Repeat the above 2 steps for the "right" speaker box, but this time, inserting them into the red & black connectors which have the "R" indication.
- When inserting each wire into a connector, press downwards on the connector's plastic knob (red or black part) & push the exposed metal end of the wire all the way into the hole above this knob.
- Place the speaker boxes as far apart as possible for best sound effect.

DIGITAL CLOCK FUNCTION

How to set correct time:

- The set has a built-in digital clock, which is displayed when the unit is in "standby mode" or when you press & hold program key for two seconds during cd or radio operation.

To set the correct time, follow this procedure:

1. Switch unit to "stand-by" mode (display light = off)

2. Press & hold program for 2 seconds

3. Display shows 12 hour or 24 hour (flashing)

4. Press next or back to select 12-hour or 24-hour clock display system & press program to confirm your selection

5. Press next or back repeatedly to set the correct hour in the display & press program to confirm

6. Press next or back repeatedly to set the correct minute in the display & press program to confirm

7. Correct time is now set & will be shown in the display!

AUTOMATIC POWER ON/OFF TIMER FUNCTION

This set has a timer function to enable you to program the unit to automatically switch "ON" or "OFF" at preset times. this is useful as a morning alarm clock :

How to set timer

1. Press and hold timer key. the on symbol appears in the display.
2. Press next or back to adjust the hour of the desired "power on" time and then press timer to confirm.
3. Press next or back to adjust the minutes of the desired "power on" time and then press timer to confirm. now the symbol in the display changes to show off .
4. Press next or back to adjust the hour of the desired "power off" time and then press timer to confirm.
5. Press next or back to adjust the minutes of the desired "power off" time and then press timer to confirm. now the display will indicate the "wake up mode" (cd or radio).
6. Press next to choose the desired mode & press timer to confirm
7. The display then shows the "wake up volume level" (loudness). press back or next to decrease or increase the volume level to be used for the music to be played when the timer switches on the unit at the pre-set time.
8. Press timer to confirm. the unit will then automatically display all your settings in sequence:
   - "power on time" (ON)
   - "power off time" (OFF)
   - "power on mode" (cd or tuner)
   - "power on volume level" (loudness)

9. Finally the unit will return to the normal display, except that the symbol will be shown, to indicate that you have programmed a power on/off alarm setting.
10. In case you wish to disable the timer, press timer & the symbol disappears.

Note : The automatic power on/off timer will switch on the unit as if you have manually pressed the "power" key. if you have selected "wake to radio", the exact preset radio band & station will become activated when power switches on.

Automatic power off sleep function

- This set has a special sleep timer function which can automatically switch off the unit. this is useful for sleeping to music at night.
- At any time while the unit is operating (cd player or radio), press sleep key repeatedly to choose the automatic power off time.
  (*off means sleep timer is deactivated)

ELECTRONIC VOLUME CONTROL

- This unit uses an electronic volume control (push button type) .
- To increase or decrease the loudness of unit, press the volume up (vol+) or volume down (vol-) keys respectively.
- Release the key when volume level is at the desired loudness
- Sometimes, especially during listening to the radio, you may notice a "click-click-click" (repeating) sound when you are increasing or decreasing the volume. this is a normal condition & the sound will disappear when you release the volume key (when you reach the desired volume level).

MUSIC EQUALIZER

Press "EQ" key repeatedly to choose the desired sound effect according to the music you are listening to : (*pass means equalizer is "by-passed" or "OFF")



OPERATION OF RADIO

- Press the "ON/OFF" key once to switch on the unit.
- Press the tuner key to select the desired radio band.
- For mw (am) stations, rotate or reposition the set to improve radio reception.
- To improve fm-radio reception, fully extend the fm-antenna wire and adjust it's position.
- Use the "m/s" key (on remote control) to select the desired mode (fm mono/ stereo). in some cases, where reception is poor, it may be advisable to select "mono" mode, to improve clarity of the radio signal.

Manual frequency adjustment (scan mode)

- Press (and immediately release) the next key or back key to "scan" (manually adjust) the radio frequency "up" or "down" by 1-step at a time.
- The radio digital display will indicate the exact frequency at each step's position.
- When a desired frequency or station is reached. it can be saved into one of the "memory" positions. (see "radio memory" section).

Automatic frequency adjustment (seek mode)

- Press and hold (for 2 seconds) the next or back keys
- To "seek" (automatically adjust) the radio frequency "up" or "down" to the next available radio station.
- The radio digital display will indicate the exact frequency of the next station that is found.
- When a desired station is reached. it can be saved into one of the "memory" positions. (see "radio memory" section).

FM antenna

For best fm reception: fully extend the fm wire antenna or connect the external serial to the 75 ohm socket at the back of the unit.

Radio memory (station preset memory storage)

- At any time, the currently displayed station or frequency can be stored into one of the memory position.

- Press program key once.
- Press [M+] or [M-] to select desired memory position. (there are 10 memory positions for am band & 30 memory positions for fm band).
- Press program key once to save the selected station into the selected memory position.
- To recall any saved memory, simply press [M+] or [M-] , the saved radio-band will be recalled.
- To clear the memory of any position, simply save a new station to the same memory position.

INSERTION AND REMOVAL OF DISCS

Press the "function" key repeatedly until the display shows "cd". press the open/ close key to open the cd-door. carefully place acompact disc (cd or mp3 disc) onto the center spindle with the label side (printed side of disc) facing outwards (towards you). Press the "open/ close" button to automatically close the cd-door. The cd-display will show the total number of tracks on the disc after a few seconds. The cd is now ready to be played. to remove a disc, press the open/ close key. The door will open upwards allowing the removal of the cd inside.

Important: Always hold a cd by it's edges. avoid getting any finger-prints, smudges or dirtonto the surface ofadisc. in case this happens, use a special cd-cleaning cloth or cleaning kit to remove the dirt or smudges.

NORMAL CD OPERATION

- Press "ON/OFF" key to switch on the unit.
- Press the "function" key repeatedly until the display shows "cd"
- Press the "open/ close" key & insertacdas described.
- Press play key. the disk will start spinning & the first
- Song (track) will start playing. the display will indicate the current track no.
- At any anytime during playback, press the play key
- To pause operation of the unit. press play key to resume operation at the same track & position.
- At anytime during playback, press the stop key to stop operation of the set. this will reset the set to the first track (if you press play after stop, the first track will always start playing).
- At anytime during playback, press and reiease the next or back keys to skip forward or backwards by one track, as desired.
- Any anytime during playback, press and hold the next or back keys to fast-forward (cue) or fast-reverse (review) the specific track, which is currently playing.

Programming the cd-player

- The cd player can be programmed to play any sequence of upto 64 tracks, as desired.
- Always press the stop key before starting the programming.
- Press the program key once, the display will show the "memory" symbol to indicate that the set is now in "memory programming mode".

For normal cd-audio discs:

- Press the next or back to select the track (song) number you wish to be stored in the current memory (program) position.
- Press the program key to confirm your selection.
- Repeat the previous 2 steps, each time selecting any track number of your choice to be stored in successive (program) positions.
- After a maximum of 64 songs (or less) have been selected as described above, press program key, the display will now show memory to indicate you have saved a program-memory.
- Press play key, the cd-player will playback the "saved sequence" in the program memory.
- To clear (cancel) the entire program which is stored in the memory, simply press stop key, this will reset the memory & clear the program.

For cd-mp3 data discs:

- Press the next or back to select the album (folder directory) number which contains the song you wish to select
- Press the program key to confirm your selection.
- Press the next or back to select the track (song) number you wish to be stored in the current memory (program) position.
- Press the program button to confirm your selection.
- Repeat the previous 4 steps, each time selecting any album and track number of your choice to be stored in successive (program) positions.
- After a maximum of 64 songs (or less) have been selected as described above, press program key, the display will now show memory to indicate you have saved a program-memory.
- Press play key, the cd-player will playback the "saved sequence" in the program memory.
- To clear (cancel) the entire program which is stored in the memory, simply press stop key, this will reset the memory & clear the program.

What is MP3 ?

- MP3 (mpeg 2, layer 3) is a digital file format for audio (music).
- You can download mp3 songs from many websites on the internet (please observe the copyright regulations of your country).
- MP3 songs are much smaller is memory size compared with normal cd-audio format songs. this is called "compression" & it allows much more recording time on a standard cd than the normal 74 minutes (for normal cd-audio).
- The exact length of recording time depends on the "compression rate" of the mp3 song you have downloaded.
- Compression rate is specified in "kbps" (kilobits per second). for example : "-28 kbps": the higher this number, the bigger the mp3 file size (the better the sound quality) and the lower the recording time on a cd-r. normally based on -28 kbps, you should have approx. 250-300 minutes of recording time on a cd-r.
- MP3 songs can be recorded with some "text information" as part of the same file. it consists of (among other details:)
    - file name (song name)
    - artist name
- Your cd-mp3 player can locate ("find") asong on an mp3-cd disc from the "file name", therefore you should try to name all your mp3 files with the actual name of the song that it contains.
- There are basically 2 ways to make an mp3-cd with your favorite songs :
    - Download mp3 songs from internet & burn them on a cd-r disc on your computer.
    - Convert cd-audio files (from a normal music cd) onto your computer into mp3 format, using a kind software called "cd-ripper".(which is freeware/shareware on internet).

HOW TO PLAY CD-MP3 DISCS

- Press "ON/OFF" keyto switch on the unit.
- Insert an mp3 cd into the player and close the cd door.
- Press the play key.
- The disk will spin and then playback the first song (track), the display will indicate the current track no. ("00-" if it is the first track) as well as the playtime of that track in minutes and seconds.
- At anytime during playback, press play key to pause operation of the unit press play key to resume operation at the same track & position.
- At anytime during playback, press and reiease next or back to skip forwards or backwards byone track.
- At anytime during playback, press and hold next or back to review (fast rewind) or cue (fast forwards) the current track.
- At anytime during playback, press and hold ftnd key for 1 second. the display will show the file name (song name) information.

USB-drive & sd-card mp3 playback

- This unit is equipped with a usb socket which can accept and play mp3 files stored on standard usb flash drives (also known as "pen drives") which are for memory storage. (compatible with usb version 1.1 & 2.0).

- This unit also has a built-in sd-card socket which can accept and play mp3 files stored on standard "sd" type flash memory cards (of maximum capacity = 1 gb) which are commonly available.
- To utilize this facility, first insert either a usb-drive or a sd-card into the correct slot (port) on the front of the unit as shown below:
- Press the function key repeatedly until the display shows "card-usb".
- After about 5-10 seconds the display will indicate the number of mp3 songs found on the usb-drive or sd-card, and also the number of folders on the device.
- Press the folder key repeatedly to select the desired folder number.





- Press next or back to skip forward or backwards to select the desired mp3 file in the selected folder.
- Press play to start play back of the selected song.
- All functions for usb-drive & sd-card mp3 playback are exactly the same as in cd-mp3 mode (as previously described).



If a usb-drive & a sd-card are simultaneously inserted into both slots, the unit will automatically read the sd-card first and allow playback of the contents of the sd-card as usual. in such a case, to select the usb-drive, press and hold the "stop/ usb/ sd" key for 2 seconds to switch from sd-card to usb-drive.

- To switch back to sd-card, press and hold the "stop/ usb/ sd" key for 2 seconds again.

Note:
Although this product is fully compatible with usb 1.1 & 2.0 standards, a small percentage (about 5%) of usb flash drives might not be readable, due to those usb-drive manufacturers non-compliance with the full (official) usb 1.1 /2.0 standards. the reading time for a usb-drive or sd-card varies depending on the speed of the memory device and the number of songs and folders. in some cases the reading time maybe as long as 60 seconds.

Important
always switch off the unit or change mode to "cd" or "radio"before removing a usb flash drive or sd-card, to prevent damage to your usb device or memory card.

TEXT DISPLAY MODE (ID3 DISPLAY)

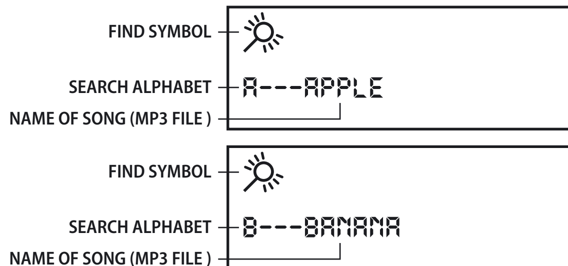
- This unit is capable of displaying the "text information" (id3 tag) of an mp3 song on the lcd display.
- To switch on this function, simply press & hold the find key for 3 seconds.
- To switch back to normal display mode (to display track number, etc.), press & hold the find key again for 3 seconds.

Finding (searching) mp3 songs by song name (for cd-mp3 only)

- At stop or play modes, press find keyonce.
- The "find" symbol will "flash" in the display, and the letter "a" will be shown. this is the "search alphabet".
- Press next or back keys to advance the "search alphabet" ( ) to select the desired search alphabet.
- At every selected "search alphabet" the lower part of the display will show the name of the first song beginning with that selected alphabet, on the disc.

Example:

- With any selected alphabet, there might be several songs on the disc (which begin with the same alphabet). to search for all songs beginning with a particular alphabet, press and "hold" the next or back keys (for 2 seconds) until the "find" stops flashing in the display.



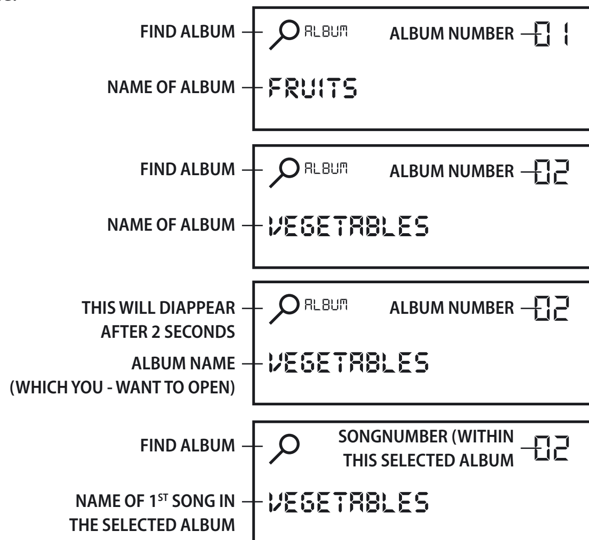
- Once the "find" symbol stops flashing, press the next key to display the next song starting with same alphabet. repeat until desired song is located.
- At anytime, when you have located a desired song (as shown on screen) just press "play" to listen to it.
- To exit the "find" mode press the find key twice until the "find" symbol disappears from the display.

FINDING (SEARCHING) MP3 SONGS BY ALBUM (FOLDER) (FOR CD-MP3, USB-DRIVE & SD-CARD)

- MP3 files (songs) can be organized into folders (directories) when you record them on to acd-r disc. each folder is called an "album"and you can (for example) organize your albums on a disc so that each album contains songs by a particular artist, or alternatively, by a different genre or type. you can organize songs & albums in any way you wish so that you can locate & play back those songs with greater ease & convenience.
- To search for songs within a particular album:
  - for usb-drive & sd-card: press the find key once
  - for cd-mp3: press the find key twice
- The "find" & "album" symbols will activate in the display, together with the number "1". this is the "album number" (it indicates the number of the folder on the disc).

- Press next or back to advance the album number ( ). the name of each album (the directory name) will appear in the lower part of the display for each selected album number.

Example:



- When the desired album name appears on screen, "press & hold" the next key (for 2 seconds) until the "album"symbol disappears. this will open the selected album & allows you to display all the songs contained inside that album so that you can selectthe desired song by using the next key & play it by using the "play" key.
- To exit the "find" mode press the find key once until the "find" symbol disappears from the display.

Repeat playback fun
- at anytime during playback:
- press repeat key repeatedly to select
  repeat 1 = to repeat the current track
  repeat all = to repeat all track (full cd)
  repeat album = to repeat all songs from currently selected album(directory)

Anti-skip (antishock) function [esp]
- This unit has a built-in digital anti-skip function which prevents cd "skipping" when the unit is physically moved or subjected to vibrations for up to 100 seconds when playing cd-mp3 discs & upto 40 seconds when playing c-audio (cd-da) discs.
- Whenever any cd or cd-mp3 disc is played , the display will indicate a flashing ESP symbol for about 50 seconds. this means that the anti-skip memory is being filled up (but is not yet full). the anti-shock protection is already active (in use) at this time, but is not yet upto the maximum 100 seconds capacity.
- Once the ESP symbol stops flashing, the anti-shcok memory is full & the unit now provides anti-skip protection for 100 (or 40) seconds of vibration.
- Please note that the anti-skip function only protects against normal vibration or minor movement. severe or strong shocks/ vibrations to the unit may still cause skipping.

Using the audio line in connection (aux-input)
- You can connect the audio output of an external device
- To this unit, to listen to the sound of that device through the high quality amplifier of this music system.
- Switch the function "aux" using the function key.
- Switch on the power of the main unit and the external device
- Start playback of the external device and adjust the volume control of the main unit to the desired level.
- Remember to switch off the power of the music system (main unit) when you are finished using the external device.

When the electrostatic discharge occur at the metal surface and button and port, the eut may be restarted or shutdown. so need you reset or restart it, then it can work normally again.

CONNECTING AN EXTERNAL POWERED SUBWOOFER (NOT INCLUDED)

- This unit has a built in subwoofer connection which can be connected to any standard powered subwoofer.
- By connecting to a powered subwoofer, the low frequency (bass sound) can be strongly enhanced to provice a much richer and deeper sound to your music.
- To use this facility, simply connect any standard powered subwoofer (easily available from most music equipment shops) using the rca jack on the rear panel of the main unit.
- Switch on the powered subwoofer.
- Play any music source (cd or radio or aux) as usual.
- You will immediately notice the deeper sound, which can be further enhanced by switching on the "equalizer" function on the main unit.
- Please note that the speakers should be connected as usual to the main unit, when using a subwoofer.
- Please note that "passive" (non-powered) subwoofers will not work with this unit.

THE APPARATUS SHOULD NOT BE EXPOSED TO DRIPPING OR SPLASHING AND NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS SHOULD BE PLACED ON THE APPARATUS.

THE MARKING AND RATING LABEL IS LOCATED AT REAR ENCLOSURE OF THE APPARATUS.

THE MAINS PLUG IS USED AS THE DISCONNECT DEVICE AND IT SHALL REMAIN READILY OPERABLE. TO BE COMPLETELY DISCONNECTED THE POWER INPUT, THE MAINS PLUG OF THE APPARATUS SHALL BE DISCONNECTED FROM THE MAINS COMPLETELY. THE MAINS PLUG SHOULD NOT BE OBSTRUCTED OR

SHOULD BE EASILY ACCESSED DURING INTENDED USE.

UNDER THE INFLUENCE OF ELECTROSTATIC PHENOMENON, THE PRODUCT MAY MALFUNCTION AND USER TO POWER RESET.

Important
Note : Although this cd player can read cd-r, cd-rw and mp3 discs - in addition to normal cd's - the playability of cd-r, cd-rw and mp3 discs may be affected by the type of software that was used to create the discs, as well as the quality and condition of the blank media you are using. 100% playability cannot be guaranteed. this is not an indication of a problem with the player.

INSTRUCTIONS ON ENVIRONMENT PROTECTION



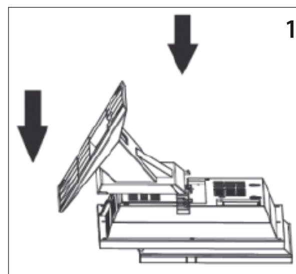
Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle; hand it over at a collection point /cl for the recycling of electrical and electronic appliances. the symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods for disposal. The materials are recyclable as mentioned in its marking. by recycling, material recycling or other forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment. Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.

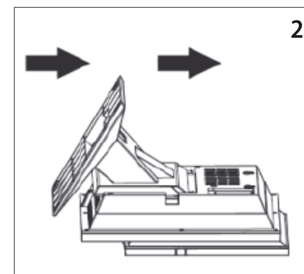
•

SYSTEM SET UP PROCEDURE

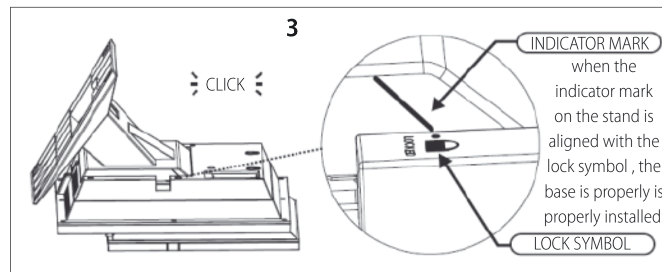
As a "shelf system" (table top use)
- Included 1 pc stand for the main unit
- Included 2 pcs stand for the speakers

Fixing the base to the main unit:
1. Place the stand under the main unit or speakers
2. Slide the stand upward (see diagram below).





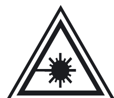
3. Stop when the indicator mark on the stand is aligned with the lock symbol on the rear cabinet. (to release the stand from the main unit or speakers, slide the stand downwards (opposite direction) until it becomes released.



	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Het bliksemsymbool met pijl in een driehoek duidt op gevaarlijke spanningen binnen in ditproduct.	WAARSCHUWING: Maak niet open om elektrische schokken te vermijden. Bevat geen onderdelen die de gebruiker moet onderhouden. Laatonderhoud doen door vakmensen.	Het uitroepteken in de driehoek duidt op belangrijke instructies in de documentatie die met product meekomt.



VERMIJD HET GEVAAR VAN BRAND EN ELEKTRISCHE SCHOKKEN EN STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN DRUPPELENDE OF SPETTERENDE VLOEISTOFFEN.



VOORZICHTIG: ONZICHTBARE LASERSTRALEN INDIEN GEOPEND EN DE VERGRENDELING VERBROKEN WORDT. VOORKOM BLOOTSTELLING AAN STRALEN.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKEN 1 LAISERLAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

SNELLE START!

1. Sluit de luidsprekers en tafelstandaards aan.

2. Steek de stekker in het stopcontact en wind de FM-antenne af.

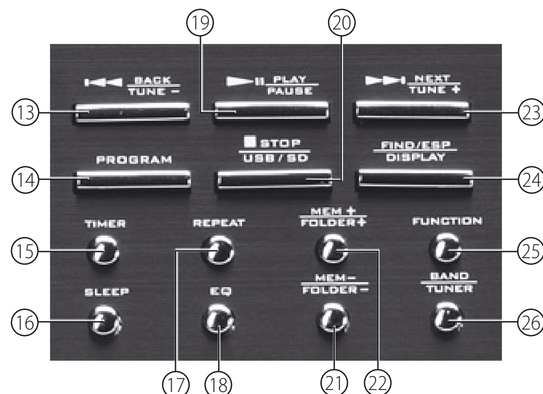
3. Druk op de AAN/UIT-knop ⏻ om het systeem aan te zetten.

4. Voor het luisteren naar de CD-speler.
- Druk herhaaldelijk op de "FUNCTION" knop totdat "CD" getoond wordt.
- Druk op de "OPEN/SLUIT" knop.
- Plaats een disk erin (Audio-CD of MP3-CD).
- Druk op de "SPEEL" knop (▶II) om de CD af te spelen.
- Pas het volume aan (VOL+) of (VOL-).

5. Voor het luisteren naar de radio
- Druk op de "TUNER/BAND" knop om het systeem in RADIO (TUNER) stand te zetten.
- Druk op de "TUNER" knop om hem op "FM" RADIOBAND te zetten.
- Druk nogmaals op de"TUNER"knop alsu hem op "AM"RADIOBAND wilt zetten.
- Druk op de "VOLGENDE" knop om de radiofrequentie te verhogen (met 1 stap).
- Druk op de "VORIGE" knop om de radiofrequentie te verlagen (met 1 stap).
- Houd de "VOLGENDE" knop 2 sec. ingedrukt op vooruit te scannen naar het volgende station.
- Houd de "VORIGE" knop 2 sec. ingedrukt om terug te scannen naar het vorige station.

6. Druk op de "AAN/UIT" knop ⏻ om het systeem uit te zetten (in standby-stand).


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE
DIGITAL
HIGH POWER CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM
HIGH DEFINITION BLUE BACKLIT LCD
AudioSonic
CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE



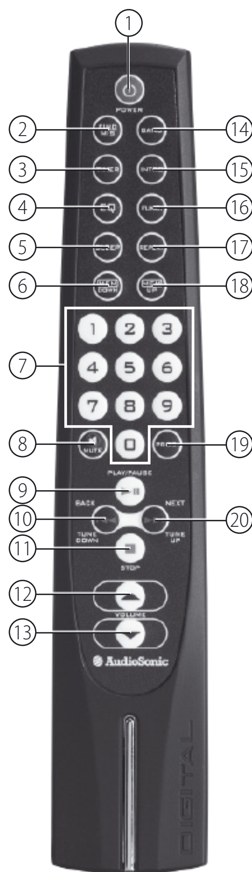


PLAATSING VAN DE BEDIENINGSKNOPPEN

1. Standaards (voor luidsprekers)
2. Luidsprekers (links & rechts)
3. Bureaustandaard (voor hoofdsysteem)
4. USB-aansluiting
5. SD-Kaartaansluiting
6. Multifunctioneel digitaal scherm voor CD/ KLOK/ RADIO (mem/folder)
7. CD-deur (gemotoriseerd)
8. CD PROGRAMMEER-knop (program)
9. CD VORIGE/TERUGTUNE-knop
10. CD SPEEL/PAUZE-knop
11. CD VOLGENDE/VOORUITTUNE-knop
12. CD STOP/ USB/ SD-KAART-knop
13. ZOEK/ESP/SCHERM-knop (find/esp/display)
14. FUNCTIE-knop (function)
15. TUNER/BAND-knop
16. Volume hoger
17. Volume lager
18. OPEN/SLUIT-knop
19. TIMER-knop
20. SLAAP-knop (sleep)
21. CD-HERHAAL-knop (repeat)
22. EQ-knop (equalizer)
23. GEHEUGEN (+) / MAP + knop (mem/folder)
24. GEHEUGEN (-) / MAP - knop
25. Sensor voor afstandsbediening
26. AAN/UIT-knop (on/off)
27. Antenne aansluiting
28. Audio lijn-ingang [AUX] (links & rechts)
29. Subwoofer-uitgang
30. Koptelefoonaansluiting
31. Luidsprekeraansluitingen (links & rechts)
32. Compartiment voor backup batterij (aan achterzijde van het systeem)
33. Stroomsnoer & stekker

AFSTANDSBEDIENING

1. AAN/UIT-toets
2. ZOEK/ M/S-toets (find/m/s)
3. TIMER-toets
4. EQ-toets (memory/program)
5. SLAAP-toets (sleep)
6. GEHEUGEN - toets
7. BAND-toets
8. INTRO-toets
9. FUNCTIE-toets (function)
10. HERHAAL-toets (Repeat)
11. GEHEUGEN + toets (mem. up)
12. Nummertoetsen
13. GELUID UIT-toets (mute)
14. GEHEUGEN/PROGRAMMA-toets
15. CD SPEEL/PAUZE-toets
16. CD VOLGENDE/VOORUIT TUNE
17. CD VORIGE/TERUG TUNE-toets
18. CD STOP/ BAND-toets
19. VOLUME HOGER-toets
20. VOLUME LAGER-toets



STROOMVOORZIENING

- Dit systeem werkt op een normaal stopcontact.
- Controleer dat het vereiste voltage overeenkomt met uw stopcontact.
- Steek de stekker van het stroomsnoer in een stopcontact met wisselstroom.
- Druk op de “AAN/UIT”-knop om het systeem aan te zetten.

Belangrijk : Hoe Te Zien Of Het Systeem Aan Staat?
Als het systeem aan staat wordt het hele digitale scherm opgelicht met een blauw achtergrondlicht. Dit geeft aan dat het HI-FI systeem aan staat.

- Dit systeem is ontworpen om te werken zonder dat het ooit echt uit gezet wordt. Het systeem staat aan, of in standby-stand.
- In standby-stand is het blauwe achtergrondlicht van het digitale scherm uit, maar het scherm toont wel de huidige tijd (klokfunctie).
- In standby-stand kuntu de AAN/UIT-schakelaar op de afstandsbediening of op het frontpaneel gebruiken om het systeem aan te zetten.
- Bespaar energie, en zet het systeem in de standby-stand als u niet luistert naar de radio of naar de CD.

GEHEUGEN BACK-UP

- Maak de batterij klep aan de achterkant van het apparaat open.
- Breng twee AA batterijen (niet meegeleverd) aan in het batterijhuis - let op de polariteit.
- Deze batterijen worden gebruikt als back-up voor het geheugen van de klok en de geprogrammeerde radio zenders.

AANSLUITING VAN DE LUIDSPREKERS

- Wind de kabels van beide luidsprekers af.
- Steek de blanke draad van de linker luidspreker in de rode (+) luidsprekeraansluiting met een "L" aanduiding, achter op het systeem.
- Steek de zwarte draad van de linker luidspreker in de zwarte (-) luidsprekeraansluiting met een "L" aanduiding, achter op het systeem.
- Herhaal de 2 stappen hierboven voor de blanke en zwarte draad van de rechter luidspreker, maar steek ze dit keer in de rode en zwarte aansluiting meteen "R"aanduiding.
- Druk voor het aansluiten van de bedrading het plastic knopje van het aansluiting spunt (rood of zwart) naar beneden en steek het metalen einde van het draad helemaalin het gaatje boven deze knop.
- Plaats voor het beste geluidseffect de twee luidsprekers zo ver mogelijk van elkaar af.

DIGITALE KLOKFUNCTIE

Hoe Kunt U De Juiste Tijd Instellen:

- Het systeem heeft een ingebouwde digitale klok die de tijd toont als het systeem in standby-stand staat, of als u, tijdens het spelen van een CD of luisteren naar de radio, de PROGRAM knop 2 seconden ingedrukt houdt.

Volg de stappen hieronder om de juiste tijd in te stellen:

1. Zet het systeem in de standby-stand (Schermlicht = uit)

2. Houd PROGRAM 3 seconden ingedrukt

3. Het scherm toont 12 uur of 24 uur (knipperend)

4. Druk op VOLGENDE of VORIGE om een 12-urige of 24-urige klokweergave te kiezen en druk ter bevestiging van uw selectie op PROGRAM

5. Druk herhaaldelijk op VOLGENDE of VORIGE om het juiste urental in te stellen. Druk ter bevestiging op PROGRAM

6. Druk herhaaldelijk op VOLGENDE of VORIGE om het juiste minutental in te stellen Druk ter bevestiging op PROGRAM

7. De juiste tijd is nu ingesteld en wordt getoond in het scherm!

TIMER VOOR AUTOMATISCH AAN/UIT ZETTEN VAN HET SYSTEEM

- Dit systeem heeft een timer waarmee u het systeem automatisch op ingestelde tijden aan en uit kunt laten zetten. Dit is handig als u het systeem 's ochtends als wekker wilt gebruiken:

Hoe Kunt U De Timer Instellen

1. Houd de TIMER knop ingedrukt. Het ◴ ON symbool verschijnt op het scherm.
2. Druk op VORIGE of VOLGENDE om het urental van de tijd waarop u wilt dat het systeem aangeschakeld wordt in te stellen, en druk ter bevestiging op TIMER.
3. Druk op VORIGE of VOLGENDE om het minutental van de tijdwaarop u wilt dat het systeem aangeschakeld wordt, in te stellen, en druk ter bevestiging op TIMER.
4. Het symbool in het scherm verandert nu in ◴ OFF .
5. Druk op VORIGE of VOLGENDE om het urental van de tijd waarop u wilt dat het systeem uitgezet wordt, in te stellen, en druk ter bevestiging op TIMER.
6. Druk op VORIGE of VOLGENDE om het minutental van de tijd waarop u wilt dat het systeem uitgezet wordt, in te stellen, en druk ter bevestiging op TIMER.
7. Het scherm geeft nu de outwaakmodus aan (CD of RADIO). Druk op VOLGENDE om de gewenste manier te selecteren en druk ter bevestiging op TIMER.
8. Het scherm toont nu het volume waarop u gewekt zult worden (loudness). Druk op VOLGENDE of VORIGE om het volume, waarop de muziek gespeeld wordt als de ingestelde timer het systeem aanschakelt, te verhogen of te verlagen.

Druk ter bevestiging op TIMER. Het systeem toont nu automatisch al uw instellingen in volgorde:
"aanschakeltijd" (◴ ON)
"uitzettijd" (◴ OFF)
"aanschakelmodus" (CD of TUNER)
"aanschakelvolume" (LOUDNESS)

9. Het systeem toont na afloop weer het normale scherm, met het verschil dat het symbool getoond wordt om aan te geven datu een aan-en uitschakeltijd geprogrammeerd hebt.
10. Druk, als u de timer wilt uitzetten op TIMER en het symbool verdwijnt weer.

(Let op :de timer voor het automatisch aanzetten, schakelt uw systeem aan alsof u handmatig op de AAN/UIT-knop gedrukt zou hebben. Als u ingesteld heeft om met de radio gewekt te worden, dan worden de ingestelde radioband en radiozender geactiveerd als het systeem aangezet wordt.)

Systeem Automatisch Uitzetten Met de Slaapfunctie

- Dit systeem heeft een speciale slaapfunctie waarmee u het systeem automatisch uit kunt zetten. Dit is handig als u's nachts bij het naar bed gaan naar muziek wilt luisteren.
- Druk in willekeurige stand (CD of Radio) herhaaldelijk op de SLEEP knop totdat de gewenste automatische uitschakeltijd getoond wordt.
(*OFF betekent dat de slaapfunctie niet actief is)

ELEKTRONISCHE VOLUMEREGELING

- Dit systeem heeft een elektronische volumeregelaar druktoets system.
- Druk voor het verhogen of verlagen van het volume van het systeem respectievelijk op de VOLUME HOGER (VOL+) of VOLUME LAGER (VOL-) knop.
- Laat de knop los als het gewenste volume bereikt is.
- Soms, vooral bij het luisteren naar de radio, hoort u een "klik-klik-klik" geluid (herhalend) als u het volume verhoogt of verlaagt. Dit is normaal; het geluid verdwijnt als u de volumeknop loslaat (als het volume het gewenste niveau bereikt heeft).

MUZIEK EQUALIZER

- Druk herhaaldelijk op de EQ knop om het gewenste geluidseffect afhankelijk van de muziek waar u naar luistert in te stellen:
*PASS betekent dat de equalizer "gepasseerd" wordt, ofwel uit staat



BEDIENING VAN DE RADIO

- Druk één keer op de "AAN/UIT" knop om het systeem aan te zetten.
- Druk op de TUNER knop om de gewenste radioband te selecteren.
- Draai of verplaats voor een betere ontvangst voor middengolfzenders AM het systeem een beetje.
- Strek voor het verbeteren van de FM ontvangst de FM draadantenne volledig uit en pas de stand er van aan.
- Gebruik de "M/S" toets op de afstandsbediening om de gewenste FM stand (FM mono/stereo) te kiezen In sommige gevallen als de ontvangst slecht is kan het aan te raden zijn om MONO te selecteren, zodat u een helderder radiosignaal verkrijgt.
- De Frequentie Handmatig Aanpassen (Scanstand)
- Druk op de VQRIGE of VOLGENDE knop (en laat hem onmiddelijk los) om handmatig, met 1 stap per keer, de radiofrequentie te verhogen ofverlagen (scannen).
- Het digitale scherm van de radio geeft elke keer de exacte frequentie van de positie van elke stap aan.
- Als u de gewenste frequentie van een zender bereikt, kunt u deze opslaan in één van de geheugenplekken voor voorkeurzenders (zie het onderdeel "Radiogeheugen").

De Frequentie Automatisch Aanpassen (Zoekstand)

- Houd de VQRIGE of VOLGENDE knop 2 seconden ingedrukt om automatisch de volgende beschikbare radiozender met lagere of hogere frequentie op te zoeken.
- Het digitale scherm van de radio geeft de exacte frequentie van de gevonden radiozender weer.
- Als u de gewenste zender gevonden heeft, kuntu deze opslaan in één van de geheugenplekken voor voorkeurzenders (zie het onderdeel "Radiogeheugen").

FM-antenne

- Voor de beste FM ontvangst dient u het meegeleverd antenne snoer zo goed mogelijk uit te rollen.

Radiogeheugen (Opslag Van Voorkeurzenders)

- U kunt op elk moment de huidig getoonde zender of frequentie opslaan in één van de geheugenplekken voor voorkeurzenders.
- Druk één keer op de PROGRAJM knop.
- Druk op M+ of M- om de gewenste geheugenpositie te selecteren (er zijn 10 posities voor de AM-band en 30 posities voor de FM-band beschikbaar).
- Druk één keer op de PROGRAM knop om de geselecteerde zender op te slaan onder de geselecteerde geheugenpositie.
- Druk voor het ophalen van een bewaarde geheugenpositie eenvoudigweg op M+ of M- ; de bewaarde zender wordt geladen.
- Bewaar voor het leegmaken van een geheugenpositie een nieuwe zender op dezelfde plek.

DISKS ERIN PLAATSEN EN VERWIJDEREN

Druk herhaaldelijk op de "FUNCTION" knop totdat het scherm "CD" toont. Druk op de "OPEN/SLUIT" knop om de CD deur te openen. Plaats voorzichtig een CD (Audio of MP3 disk) op het draaipunt met het etiket/opschrift (niet de zijde met gegevens) naar buiten (d.w.z. naar u toe) gericht. Druk op de "OPEN/SLUIT" knop om de CD-deur automatisch te sluiten. Het CD-scherm toont na een aantal seconden het totaal aantal nummers opde CD. De CD kan nu gespeeld worden. Druk, voor het verwijderen van de CD, nogmaals op de "OPEN/SLUIT" knop; de CD-deur opent zodat u de CD eruitkan halen.

Belangrijk: Houd een CD altijd beet bij de randen. Voorkom dat er vingerafdrukken, vlekken of stof op het oppervlak van de CD komt. Gebruik, als dit zou gebeuren, een speciale schoonmaakdoek voor CD's (of schoonmaakset), om vuil en vlekken te verwijderen.

NORMALE BEDIENING VAN DE CD

- Druk op de "AAN/UIT" knop om het systeem aan te zetten.
- Druk herhaaldelijk op de "FUNCTION" knop totdat "CD" in het scherm verschijnt.
- Druk op de "OPEN/SLUIT" knop en plaats een CD erin (zoals hierboven beschreven).
- Druk op de SPEEL knop. De disk begint te draaien en het eerste liedje (nummer) wordt gespeeld. Het scherm geeft het huidige nummer van het liedje aan.
- Druk op elk willekeurig moment tijdens het spelen op de SPEEL knop om het spelen tijdelijk te onderbreken. Druk nogmaals op de SPEEL knop om weer door te gaan met spelen vanaf hetzelfde nummer en dezelfde positie.
- Druk op elk willekeurig moment tijdens het spelen op de STOP knop om te stoppen met spelen. Het systeem wordt teruggezet naar het eerste nummer (dusalsu later opde SPEEL knop drukt, begint het afspelen vanaf het eerste nummer).
- Druk op elk willekeurig moment tijdens het spelen op de VOLGENDE of VORIGE knop om naar het volgende of vorige nummer te springen (per keer indrukken één stap)
- Houd op elk willekeurig moment tijdens het spelen de VOLGENDE of VORIGE knop ingedrukt om het huidige nummer dat speelt vooruit – of terug te spoelen.

De CD-speler Programmeren

- De CD-speler kan geprogrammeerd worden zodat hij maximaal 64 nummers in de door u gekozen volgorde afspeelt.
- Druk altijd op de STOP knop vóór u begint met programmeren.
- Druk één keer op de PROGRAM knop; het scherm toont het "MEMORY" symbool om aan te geven dat het systeem zich nu in de geheugenprogrammeerstand bevindt.

Voor Normale Audio-CD's:

- Druk op de VOLGENDE of VORIGE knoppen om het nummer (liedje), datu inde huidige geheugenpositie wilt opslaan, te selecteren.
- Druk op de PROGRAM knop ter bevestiging van uw selectie.
- Herhaal deze 2 stappen om elke keer het gewenste liedje van uw keuze in één van de opeenvolgende programmaposities op te slaan.

- Druk, nadat u op de hierboven beschreven wijze, maximaal 64 liedjes geselecteerd heeft, op de PROGRAM knop; het scherm toont nu MEMORY om aan te geven dat u een programma in het geheugen heeft opgeslagen.
- Druk op de SPEEL knop; de CD-speler speelt de nummers in de opgeslagen volgorde af.
- Druk voor het wissen van het programma dat in het geheugen opgeslagen is, eenvoudigweg op de STOP knop; het geheugen wordt leeggemaakt en het programma wordt gewist.

Voor CD-MP3 Gegevensdisks:
- Druk op VOLGENDE of VORIGE om het albumnummer (de map) dat het liedje bevat dat u wilt programmeren, te selecteren.
- Druk op de PROGRAM knop ter bevestiging van uw selectie.
- Druk op VOLGENDE of VORIGE om het nummer (liedje) dat u in de huidige geheugenpositie wilt opslaan, te selecteren.
- Druk op de PROGRAM knop ter bevestiging van uw selectie.
- Herhaal deze 4 stappen waarbij u elke keer het album en nummer van uw keuze selecteert, om op te slaan in de opeenvolgende geheugenposities.
- Druk, nadat u op de hierboven beschreven wijze, maximaal 64 liedjes geselecteerd heeft, op de PROGRAM knop; het scherm toont nu MEMORY om aan te geven dat u een programma in het geheugen heeft opgeslagen.
- Druk op de SPEEL knop; de CD-speler speelt de nummers in de opgeslagen volgorde af.
- Druk voor het wissen van het programma dat in het geheugen opgeslagen is, eenvoudigweg op de STOP knop; het geheugen wordt leeggemaakt en het programma wordt gewist.

Wat is MP3 ?
- MP3 (MPEG 2, Layer 3) is een digitale bestandsformaat voor Audio (muziek)
- Er zijn veel webpagina's op het internet waar u MP3-liedjes van kunt downloaden. (Houd u wel aan de auteursrechtwetten van uw land).
- MP3-bestanden zijn veel kleiner in geheugenafmeting dan bestanden in normaal CD audio-formaat. Dit wordt "compressie" genoemd, en het betekent dat u op een standaard CD veel meer dan de normale 74 minuten (voor een normale Audio-CD) kunt opnemen.
- De precieze opnametijd hangt af van de compressiefactor van het MP3-liedje dat u gedownload heeft.
- Deze compressiefactor wordt aangegeven in Kbps (Kilobits per seconde), bijv. 128 kbps. Hoe hoger het nummer is, des te groter het MP3-bestand wordt (en des te beter de geluidskwaliteit is), en des te korter de opnametijd op een CD-R is. Uitgaande van 128 kbps kunt u op een CD-R ongeveer 250-300 minuten opnemen.
- MP3 liedjes kunnen opgenomen worden met bepaalde tekstinformatie als onderdeel van het bestand. Deze informatie bestaat (o.a.) uit:
  - Bestandsnaam (naam van hetliedje)
  - Artiestnaam
- Uw CD-MP3-speler kan liedjes op een MP3-CD opzoeken via de bestandsnaam. Probeer dan ook voor al uw MP3 bestanden de naam van het liedje als bestandsnaam tegebruiken, zodat u op naam van het liedje kunt zoeken.
- Er zijn twee manieren om een MP3-CD met uw favoriete liedjes te maken:
  - Download de MP3-liedjes van het internet en brand ze met uw computer op een CD-R disk.
  - Zet Audiobestanden van een normale CD op uw computer,met gebruik van zgn. "CD-Ripper" software, om in MP3-formaat (deze software is gratis of heel goedkoop op het internette verkrijgen).

HOE KUNT U CD-MP3 DISKS AFSPELEN

- Druk op de "AAN/UIT" knop om het systeem aan te zetten.
- Plaats een MP3-CD in de speleren sluitde CD-deur.
- Druk op de SPEEL knop.
- De disk gaat draaien en het eerste liedje (nummer) begint te spelen. Het scherm geeft het huidige nummer aan ("001" als ditheteerste liedje is), en ook de huidige afspeeltijd van het liedje in minuten en seconden.
- Druk op elk willekeurige moment tijdens het spelen op de SPEEL knop om het spelen tijdelijk te onderbreken. Druk nogmaals op de SPEEL knop om weer door te gaan met spelen vanaf hetzelfde nummer en dezelfde positie.
- Druk op elk willekeurig moment tijdens het spelen op de VOLGENDE of VORIGE knop om naar het volgende of vorige nummer te springen (per keer indrukken met één stap).

- Houd op elk willekeurig moment tijdens het spelen de VOLGENDE of VORIGE knop ingedrukt om het huidige nummer dat speelt vooruit- of terug te spoelen.
- Houd op elk willekeurig moment tijdens het spelen de FIND knop 1 seconde ingedrukt; het scherm toont de bestandsnaam (naam van het liedje).

MP3 Afspelen Vanaf USB-Schijf of SD-Kaart

- Dit systeem heeft een USB-aansluiting waarmee u MP3-bestanden die opgeslagen zijn op standaard USB Flashschijven (ook wel "USB-pen" genoemd) kunt afspelen. Het systeem werkt met USB versie 1.1 en 2.0.
- Dit systeem bevat ook een ingebouwde SD-Kaartlezer waarmee u MP3-bestandendie opgeslagen zijn op een standaard SD type geheugenkaart (max. capaciteit 1 GB) kunt afspelen. Deze SD-kaarten zijn op veel plekken verkrijgbaar.
- Steek voor het gebruik van deze functie, eerst, zoals hieronder getoond, de USB-schijf of SD-kaart in de bijbehorende poort aan de voorzijde van het systeem:





- Druk herhaaldelijk op de "FUNCTION" knop totdat het scherm "CARD-USB" toont.
- Na zo'n 5-10 seconden toont het scherm het aantal MP3-liedjes en het aantal mappen op de USB-schijf of SD-kaart.



- Druk herhaaldelijk op de "FOLDER" knop om het gewenste mapnummer te selecteren.
- Druk op VOLGENDE of VORIGE om vooruit- of terug te springen, en zo het gewenste MP3-bestand in de geselecteerde map te selecteren.
- Druk op SPEEL om het geselecteerde liedje te gaan afspelen.
- Alle functies voor het afspelen van een USB-schijf of SD-kaart zijn precies hetzelfde als bij het afspelen in de CD-MP3 stand (zoals eerder omschreven).
- Als een USB-schijfen SD-kaart tegelijkertijd in beide ingangen gestoken worden, dan leest het systeem automatisch eerst de SD-kaart, zodat de inhoud van de SD-kaart normaal afgespeeld kan worden. Druk, als u echter wilt omschakelen van de SD-kaart naar de USB-schijf, 2 sec. op de "STOP/ USB/ SD" knop.
- Druk, als u weer terug wilt schakelen naar de SD-kaart, nogmaals 2 seconden op de "STOP/ USB/SD"knop.

LET OP:

Dit systeem is volledig compatibel met de USB 1.1 en 2.0 standaarden. Een klein percentage (zo'n 5%) van de beschikbare USB-schijven kan echter niet gelezen worden, omdat de fabrikanten van die schijven zich niet houden aan de volledige officiële USB 1.1 / 2.0 standaarden. De leestijd voor een USB-schijf en SD-kaart hangt af van de snelheid van het geheugenmedium en het aantal liedjes en mappen op de schijf. In sommige gevallen kan de leestijd oplopen tot wel 60 seconden.

BELANGRIJK

Zet altijd het systeem uit, of schakel het eerst naar de "CD" of "RADIO" stand, vóór u een USB-schijf of SD-kaart ontkoppelt; op deze manier voorkomt u schade aan uw USB-schijf of geheugenkaart.

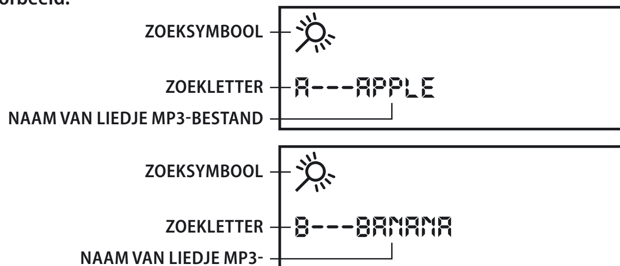
TEKSTWEERGAVE (ID3 INFO)

- Dit systeem kan de tekstinformatie (ID3 info) van een MP3-liedje op het LCD-scherm weergeven.
- Houd voor het aanzetten van deze functie eenvoudigweg de FIND knop 3 seconden ingedrukt.
- Houd de FIND knop nogmaals 3 seconden ingedrukt als u weer terug wilt schakelen naar de normale weergave (van het liedjesnummer, enz.)

MP3-liedjes Op Naam Opzoeken (Alleen Voor MP3-CD)

- Druk in stop- of speelstand één keer op de FIND knop.
- Het "ZOEK" symbool knippert in het scherm en de letter "A" verschijnt, voor het instellen van de zoekletter.
- Druk op VOLGENDE of VORIGE om de letter in het alfabet op te zoeken ( ) en zo de gewenste zoekletter te selecteren.
- Bij elke geselecteerde letter wordt onder in het scherm de naam van heteerste liedje op de disk, dat begint met de geselecteerde zoekletter, getoond.

Voorbeeld:

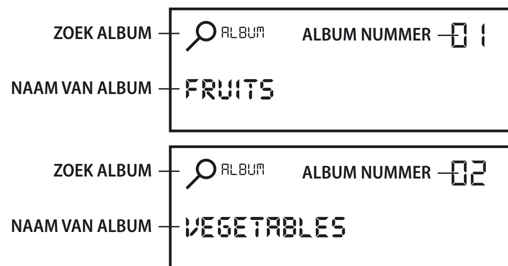


- Bij elke geselecteerde zoekletter kan de disk meerdere liedjes bevatten die met deze zelfde letter beginnen. Houd, voor het zoeken naar alle liedjes die meteen bepaalde letter beginnen, de VOLGENDE of VORIGE knop 2 seconden ingedrukt, totdat het "ZOEK" symbool stopt met knipperen in het scherm.
- Druk, als het "ZOEK" symbool stopt met knipperen, op de VOLGENDE knop, om het volgende liedje dat met dezelfde letter begint, te tonen, totdat u het gewenste liedje gevonden heeft.
- Als u het gezochte liedje gevonden heeft (zoals getoond op het scherm), druk dan op de "SPEEL" knop om er naar te luisteren.
- Druk voor het afsluiten van de zoekstand twee keer op de FIND knop, totdat het "ZOEK" symbool van het scherm verdwijnt.

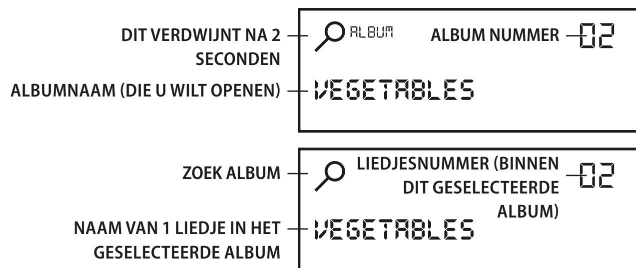
MP3-LIEDJES OP ALBUM (MAP) ZOEKEN (VOOR CD-MP3, USB-SCHIJF EN SD-KAART)

- MP3-bestanden (liedjes) kunnen,als u ze opslaat op een CD-R disk, georganiseerd worden in mappen. Elke map wordt een "album" genoemd, en u kunt bijvoorbeeld uw albums op een disk zo organiseren zodatelk album liedjes van een bepaalde artiest, of een bepaald genre of type bevat. U kunt de liedjes en albums op elke gewenste manier organiseren, om het zoeken en en afspelen ervan te vergemakkelijken.
- Voor het zoeken van liedjes binnen een bepaald album:
- Voor USB-schijf of SD-Kaart: Druk één keer op de FIND knop.
- Voor MP3-CD: Druk twee keer op de FIND knop.
- De "ZOEK" en "ALBUM" symbolen worden geactiveerd in het scherm, samen met het nummer 1. Dit is het albumnummer (het geeft de nummer van de map op de disk aan).
- Druk op VOLGENDE of VORIGE om het albumnummer te verhogen ( ).De naam van elk album (de mapnaam) verschijnt voor elk geselecteerd albumnummer onder in het scherm

Voorbeeld:



- Houd, als de gewenste albumnaam op het scherm verschijnt, de VOLGENDE knop 2 seconden ingedrukt, totdathet "ALBUM" symbool uit het scherm verdwijnt. Het geselecteerde album wordt nu geopend en u kunt alle liedjes in dit album bekijken. Selecteer met de VOLGENDE knop het gewenste liedje en speel het af door op de "SPEEL" knop te drukken.



- Druk voor het afsluiten van de ZOEK stand één keer op de FIND knop totdat het zoek symbool uit het scherm verdwijnt.

Herhaald Afspelen

- Druk op elk willekeurig momenttijdens het afspelen herhaaldelijk op de REPEAT knop om degewenste herhaalstand te selecteren:
  REPEAT 1 = herhaal het huidige nummer
  REPEAT ALL = herhaal alle nummers (volledige CD)
  REPEATAALBUUM = herhaal alle liedjes in het huidig geselecteerde album (map)

Overslabeveiliging (Anti-schokfunctie) [ESP]

- Dit systeem bevat een ingebouwde digitale anti-schokfunctie die voorkomt dat de CD overslaat als het systeem bewogen wordt, of onderhevig is aan trillingen. Dit werkt voor maximaal 100 seconden bij het spelen van CD-MP3-disks en maximaal 40 seconden bij het spelen van een audio CD (CD-DA disk).
- Tijdens het spelen van een CD of CD-MP3 Disk toont het scherm zo'n 50 seconden een knipperend ESP symbool ten teken dat het geheugen opgevuld wordt (maar nog niet vol is). De anti-schokfunctie is dan al actief (in gebruik), maar heeft nog niet de maximale capaciteit van 100 seconden bereikt.
- Als het ESP symbool stopt met knipperen is het geheugen van de anti-schokfunctie vol en het systeem levert nu de maximale anti-overslabeveiliging tegen trillingen van 100 (of 40) seconden.
- Merk op dat de anti-schokfunctie alleen beveiliging levert tegen normale trillingen en kleine verplaatsingen. Sterke schokken of trillingen kunnen het systeem nog steeds laten overslaan.

Gebruik Van De Audio Lijn-Ingang Aansluiting (AUX-Invoer)

- U Kunt op de AUX-in aansluiting een externe geluidsbron aansluiten.
- U Kunt deze geluidsbron dan weergeven via het hoofd systeem.
- Schakel met de FUNCTION knop naar de "AUX" instelling.
- Controleer dat de luidsprekers aangesloten zijn op het systeem.
- Zet het systeem en het externe apparaat aan.
- Start het afspelen van het externe apparaat en pas het volume op het hoofdsysteem aan op het gewenste niveau.
- Denk eraan het systeem uit te zetten als u klaar bent met het luisteren naar het externe apparaat.
- Als bij het metalen oppervlak, knoppen of aansluitingen elektrostatische ontlading optreedt kan het gebeuren dat het systeem opnieuw opstart of uitschakelt. In dit geval moet u het systeem opnieuw aanzetten, zodat het weer normaal werkt.

AANSLUITING OP EEN SUBWOOFER MET EXTERNE VOEDING (NIET INBEGREPEN)

- Dit systeem heeft een ingebouwde subwooferaansluiting, waarop elke standaard subwoofer met externe voeding kan worden aangesloten.
- Bij het aansluiten op zo'n subwoofer met externe voeding, kunnen de lage tonen (basgeluid) in grote mate versterkt worden, wat een rijker en dieper geluid oplevert.
- Sluit hiertoe eenvoudigweg een standaard subwoofer met externe voeding gemakkelijk te verkrijgen bij de meeste zaken met muziekapparatuur aan op de RCA aansluiting op het achterpaneel van het systeem.
- Zet de subwoofer aan.
- Speel op de gewone manier uw muziek (van CD, RADIO of AUX).
- U hoort onmiddellijk het diepere geluid, en u kunt dit nog verder versterken door de "EQUALIZER" functie op het systeem in te schakelen.
- Merk op dat bij het gebruik van een subwoofer uw normale luidsprekers ook aangesloten moeten zijn.
- Merk op dat passieve subwoofers zonder externe voeding niet werken op dit systeem.

DIT APPARAAT HOORT NIET BLOOTGESTELD TE WORDEN AAN DRUPPELS EN SPETTERS, EN VOORWERPEN GEVULD MET VLOEISTOF HOREN ER NIET OPGEPLAATST TE WORDEN.

HET ETIKET MET SPECIFICATIES BEVINDT ZICH AAN DE ACHTERZIJDE VAN HET APPARAAT.

DE STEKKER IS DE MANIER OM HET APPARAAT TE ONTKOPPELEN VAN DE VOEDING, EN DEZE MOET GOED BEREIKBAAR ZIJN. HAAL DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT OM HET SYSTEEM VOLLEDIG VAN DE VOEDING TE ONTKOPPELEN. DE STEKKER MAG NIET VERSCHOLEN ZITTEN EN MOET TIJDENS HET GEBRUIK GEMAKKELIJK BEREIKBAAR ZIJN.

IN HET GEVAL VAN ELEKTROSTATISCHE ONTLADING KAN DIT SYSTEEM STOPPEN MET GOED TE FUNCTIONEREN; DE GEBRUIKER MOET HET SYSTEEM DAN OPNIEUW AANZETTEN.

BELANGRIJK

Opmerking : Hoewel deze CD speler naast gewone CD's ook CD-R, CD-RW en MP3 schijven kan lezen, kan het afspeelbaar zijn van CD-R, CD-RW en MP3 schijven worden beÏnvloed door het type software waarmee de discs zijn gemaakt. Ook de kwaliteit en de conditie van de lege media die u gebruikt, spelen daarbij een rol. Een afspeelbaarheid van 100% kan niet worden gegarandeerd. Dit is geen aanwijzing voor een probleem met de speler.

AANWIJZINGEN INZAKE DE MILIEUBESCHERMING

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet samen met het normale huishoudelijke afval verwijderd worden, maar moet afgegeven worden op een verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. het symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking maakt u daarop attent. De grondstoffen zijn volgens hun kenmerking herbruikbaar. met het hergebruik, de materiële verwerking of andere vormen van recycling van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu. gelieve bij het gemeentebestuur informatie te vragen over het bevoegde verzamelpunt.

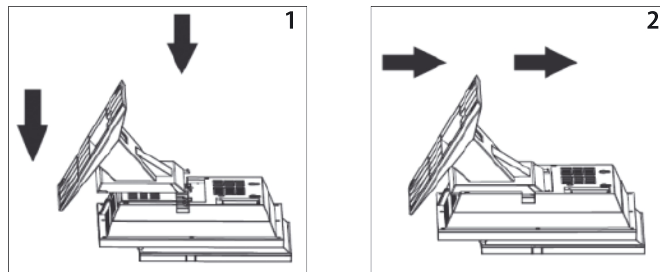
INSTALLATIE VAN HET SYSTEEM

Als een"boekenplanksysteem", bij gebruik op een bureau of tafel.

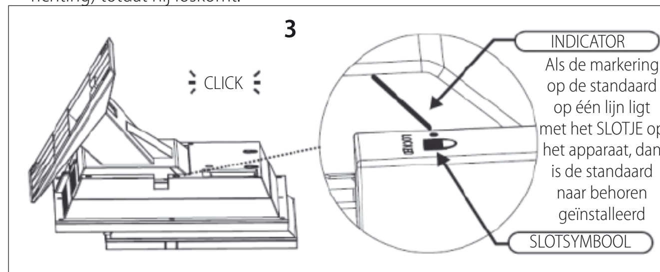
- standaard voor het hoofdsysteem inbegrepen ( )
- standaards voor de luidsprekers inbegrepen ( )

De Basis Aan Het Apparaat Vastmaken:

1. Plaats de standaard onder het apparaat of de luidspreker
2. Schuif de standaard naar boven (zie het plaatje hieronder)



3. Stop als de markering op de standaard op dezelfde hoogte zit als het SLOTJE symbool, achter op het apparaat. (Schuif voor het losmaken van de standaard van het apparaat of de luidsprekers, de standaard naar beneden (in omgekeerde richting) totdat hij loskomt.



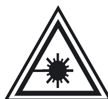
	AVERTISSEMENT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE N'OUVREZPAS	
Le symbole d'éclair, compris dans un triangle équilatéral, informe l'utilisateur que la tension de certaines pièces non isolées à l'intérieur du produit est suffisamment puissante pour poser un risque d'électrocution.	Avertissement : pour réduire le risque de choc électrique, n'ouvrez pas le couvercle (ou l'arriére). Aucune piéce d'entretien à l'intérieur. Confiez tout service d'entretien à une personne qualifiée.	Le point d'exclamation, compris dans un triangle équilatéral, informe l'utilisateur que d'importantes directives de fonctionnement et d'entretien se trouvent dans la documentation accompagnant l'appareil.



AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LE FEU OU UN CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



MERCI DE NOTER : VOUS TROUVEREZ LES CARACTERISTIQUES ELECTRIQUESA L'ARRIERE DE L'APPAREIL.



AVERTISSEMENT : RADIATION LASER INVISIBLE A L'OUVERTURE ET LORSQUE LES VERROUILLAGES SONT DESACTIVES. EVITEZ UNE EXPOSITION DIRECTE AUX RAYONS.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKEN 1 LAISERLAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

DEMARRAGE RAPIDE !

1. **Raccorder les haut parleurs et les supports**

2. **Brancher le cordon d'alimentation dans la prise murale et derouler le fil fm-antenne**

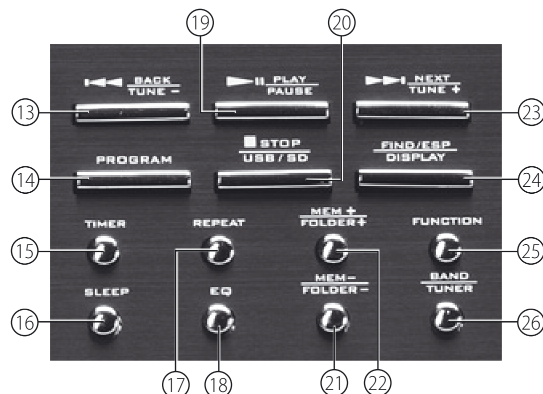
3. **Appuyer sur le bouton "on/off" ⏻ pour mettre l'appareil sur "on"**

4. **Pour ecouter le lecteur de cd**
   - Appuyer sur le bouton "function" plusieurs fois jusqu'a ce que "cd" apparaisse
   - Appuyer sur le bouton "open/close"
   - Inserer un disque (cd-audio ou cd-mp3)
   - Appuyer sur le bouton "play" (▶II) pour commencer la lecture du cd
   - Ajuster le volume (vol+) ou (vol-)

5. **Pour ecouter la radio**
   - Appuyer sur le bouton "function" plusieurs fois jusqu'a ce que tuner apparaisse
   - Appuyer sur le bouton "tuner" pour pqsser en bande "fm".
   - Appuyer sur le bouton "tuner" a nouveau pour passer en bande "am".
   - Appuyer sur & relacher le bouton next pour regler la frequence de la radio en avant (1-fois).
   - Appuyer sur & relacher le bouton back pour regler la frequence de la radio vers l'arriere (1-fois).
   - "Appuyer sans relacher" sur next (2 secs.) Pour balayer vers l'avant (rechercher la station suivante).
   - "Appuyer sans relacher" sur back (2 secs.) Pour balayer vers l'arriere (rechercher la station precedente)

6. **Appuyer sur le bouton "on/off" pour mettre l'appareil ⏻ sur "off" ("mode veille")**


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE
DIGITAL
HIGH POWER CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM
HIGH DEFINITION BLUE BACKLIT LCD
AudioSonic
CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE



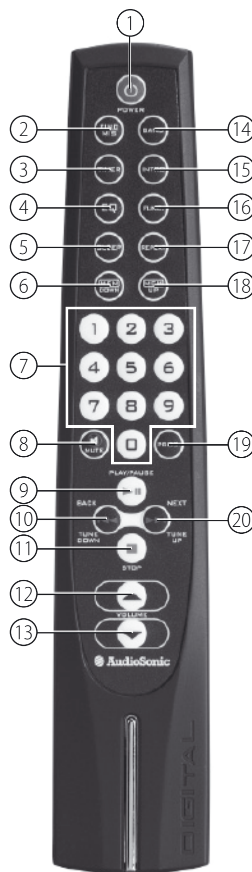


EMPLACEMENT DES COMMANDES

7. Supports (pour haut parleurs)
8. Haut parleurs (gauche & droit)
9. Pied (pour unite principale)
10. Prise usb
11. Prise carte sd
12. Affichage multifonction
13. Tiroir cd (motorise)
14. Touche de programme cd
15. Touche back/tune-down cd
16. Touche play/ pause cd
17. Touche next/ tune-up cd
18. Touche stop/ usb/ sd-card cd
19. Touche find/ esp/ display
20. Touche fonction
21. Touche tuner/ band
22. Touche volume up
23. Touche volume down
24. Touche open/close
25. Touche timer
26. Touche sleep
27. Touche cd repeat
28. Touche eq (equaliseur)
29. Touche mem (+) / folder +
30. Touche mem (-) / folder-
31. Capteur de la telecommande
32. Touche on/ off
33. Fil fm-antenne
34. Prise audio line in [aux] (gauche & droit)
35. Sortie caisson de basse
36. Prise ecouteur
37. Prise sortie haut parleur (gauche & droit)
38. Compartiment de la batterie de secours (derriere l'appareil)
39. Cordon d'alimentation & prise

TELECOMMANDE

1. Bouton on/off
2. Touche find/ m/s
3. Touche timer
4. Touche eq
5. Touche sleep
6. Touche memory down
7. Touche band
8. Touche intro
9. Touche fonction
10. Touche repeat
11. Touche memory up
12. Touches directes (touches numerotees)
13. Touche mute
14. Memory/ program
15. Cd play/ pause
16. Cd next/tune up
17. Cd back/ tune down
18. Cd stop/ band
19. Volume up
20. Volume down



ALIMENTATION ELECTRIQUE

- Cet appareil fonctionne sur l'alimentation electrique normale d'une residence.
- Assurez vous que la tension de l'appareil correspond a votre tension locale.
- Inserer la prise du cordon dans la prise murale avec courant alternatif.
- Appuyer sur le bouton on/off pour mettre l'appareil sur "on".

Important : comment savoir si le courant est sur "on" ?
Lorsque le courant est sur "on" tout l'affichage numerique s'allumera avec un retroeclairage "bleu". Ceci indique que la hi-fi est "active".

- Cet appareil est destine a fonctionner sans devoir jamais etre totalement "eteint" (off). Il serasoit sur "on" soit sur "mode veille".
- En mode veille, le retroeclairage bleu de l'affichage numerique s'eteindra mais affichera l'heure (fonction reveil).
- En mode veille, vous pouvez utiliser le bouton (de la telecommande ou du panneau avant de l'unite principale) pour mettre l'appareil sur "on".
- Pour economiser l'energie, veuillez mettre l'appareil en "mode veille" si vous n'ecoutez pas de musique ou la radio.

RÉSERVE DE PILES

- Ouvrez le portillon du compartiment des piles qui se trouve sur la face arrière de l'appareil.
- Installez 2 piles type aa (pas fourni) dans le compartiment en respectant le sens des polarités.
- Ces deux piles forment la réserve de piles qui permet de préserver i'alimentation, et donc le bon fonctionnement, de i'horloge de i'appareil et de garder les réglages préalablement installés dans le mémoire de i'appareil lors d éventuelle brève interruption d'alimentation (coupure de courant)

RACCORDEMENT DES HAUT PARLEURS

- Derouler les cordons des deux haut parleurs.
- Inserer le fil "blanc" du haut parleur gauche dans le connecteur "rouge" (+) du haut parleur derrire l'unite principale, qui porte l'indication "l" (sous le connecteur).
- Inserer le fil "noir" du haut parleur gauche dans le connecteur "noir"(-) du haut parleur derrire l'unite principale, qui porte l'indication "l" (sous le connecteur).

- Repeter les 2 etapes precedentes pour les fils blanc et noir du haut parleur droit mais cette fois, en les inserant dans les connecteurs rouge et noir portant l'indication "r".
- Quand vous inserez chaque fil dans un connecteur, appuyer vers le bas sur le bou ton en plastique du connecteur (partie rouge ou noire) et pousser l'extremite denudee en metal du fil dans le trou au-dessus du bouton.
- Placer les haut parleurs aussi loin l'un de l'autre que possible pour obtenir un meilleur effet.

FONCTION HORLOGE NUMERIQUE

Comment regler l'heure:

- L'appareil comprend une horloge numerique integree qui apparait lorsque l'appareil est en mode veille ou quand vous appuyez sans relacher sur le bouton program pendant 2 secondes quand le cd ou la radio fonctionne.

Pour regler l'heure, suivre cette procedure:

1. Mettre l'appareil en mode veille (Eclairage de l'ecran = off)

2. Appuyer sans relacher sur program pendant 3 secondes l'ecran affiche les heures qui clignotent

3. Appuyer su next ou back pour selectionner le systeme d'affichage de l'horloge 12 heures ou 24 heures & appuyer sur program pour confirmer votre choix

4. Appuyer plusieurs fois sur next ou back pour regler l'heure sur l'ecran & appuyer sur program pour confirm er

5. Appuyer plusieurs fois sur next ou back pour regler les minutes sur l'ecran & appuyer sur program pour confirmer

6. L'heure correcte est maintenant parametree et s'affichera sur l'ecran!

FONCTION MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE

- Cet appareil comprend une fonction minuteur qui vous permet de programmer l'appareil pour qu'il s'eteigne ou s'allume automatiquement a des heures predefinies. Cette fonction est utilisee comme reveil matin:

Comment regler le minuteur

1. Appuyer sur le bouton timer . Le symbole ◴ on apparait sur l'ecran.
2. Appuyer sur next ou back pour regler l'heure de la mise en marche desiree et appuyer sur timer pour confirmer.
3. Appuyer sur next ou back pour regler les minutes de la mise en marche desiree et appuyer sur timer pour confirmer.
4. Maintenant le symbole sur l'ecran devient ◴ off .
5. Appuyer sur next qu back pour regler l'heure de la mise a l'arret desiree et appuyer sur timer pour confirmer.
6. Appuyer sur next ou back pour regler les minutes de la mise a l'arret desiree et appuyer sur timer pour confirmer.
7. Maintenant l'ecran indique le "mode reveil" (cd ou radiq). Appuyer sur next pour choisir le mode et appuyer sur timer pour confirmer
8. L'ecran indique le "niveau de volume du reveil" (intensite sonore). Appuyer sur back ou next pour baisser ou augmenter le volume qui sera utilise pendant la lecture de la musique lorsque le minuteur bascule sur l'heure predefinie.
9. Appuyer sur timer pour confirmer. L'appareil affichera automatiquement Tous vos reglages en sequence:

- "Heure de marche on" (◴ on)
- "Heure d'arret off" (◴ off)
- "Mode marche" (cd ou tuner)
- "Niveau du volume marche intensite sonore"

10. Enfin l'appareil reviendraa l'affichage normal et le symbol appa raitrapour indiquer que vous avez programme un parametre d'alarme mar che/arret.
11. Si vous voulez desactiver le minuteur, appuyer sur timer et le symbole disparait.

(Note : le minuteur automatique marche/arret activera l'appareil comme si vous aviez manuellement appuye sur le bouton "power". Si vous avez selectionne "wake to radio" (reveil avec radio), vous entendrez la station radio predefinie exacte lorsque l'appareil se mettre en marche).

Fonction arret sommeil (sleep) automatique

- Cet appareil comprend une fonction sommeil speciale qui permet d'eteindre automatiquement l'appareil. Vous pouvez vous endormir avec la musique.
- A tout moment tandis que l'appareil fonctionne (lecteur cd ou radio), apppuyer plusieurs fois sur le bouton sleep pour choisir l'heure d'arret automatique. (*Off signifie que le minuteur de sommeil et desactive)

CONTROLE ELECTRONIQUE DE VOLUME

- Cet appareil utilise un controle electronique de volume.
- Pour augmenter ou baisser l'intensite sonore, appuyer sur les boutons volume up (vol +) ou volume down (vol -) respectivement.
- Relacher le bouton lorsque le niveau du volume a atteint l'intensite sonore desiree.
- Vous pouvez parfois entendre, notamment pendant que vous ecoutez la radio, un "clic-clic-clic" (repetitif) quand vous augmentez ou baissez le volume. Ceci est normal et ce bruit s'arretera quand vous relacherez le bouton du volume (quand vous aurez mis le volume desire).

EGALISEUR MUSICAL

- Appuyer plusieurs fois sur eq pour choisir l'effet sonore desire selon la musique que vous ecoutez : (*Pass signifie que l'egaliseur n'est pas active)



FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

- Appuyer une fois sur le bouton the "on/off" pour allumer l'appareil.
- Appuyer sur timer pour selectionner le mode de radio.
- Pour les stations mw (am), tourner ou repositionner l'appareil pour ameliorer la reception de la radio.
- Pour ameliorer la reception de la radio fm, derouler completement l'antenne filaire fm et ajuster sa position.
- Utiliser le bouton « m/s » (telecommande) pour selectionner le mode desire. (Fm/mono/stereo). Dans certains cas, la reception est faible, il est recommande de selectionner le mode "mono" pour ameliorer la reception du signal radio.

Reglage manuel de la frequence (mode balayage)

- Appuyer (et relacher immediatement) le bouton next ou back pour "balayer" (reglage manuel) la frequence radio "up" ou "down" une par une.
- L'ecran numerique de la radio indiquera la frequence exacte a chaque position de station.
- Quand vous arrivez a la station ou la frequence de votre choix, vous pouvez l'enregistrer dans l'une des position "memoire".
- (Voir la section "memoire radio").

Reglage automatique de la frequence (mode rechercher)

- Appuyer sans relacher (pendant 2 secondes) le bouton next ou back pour "rechercher" (reglage automatique) la frequence radio "up" ou "down" vers la station de radio disponible suivante.
- L'ecran numerique de la radio indiquera la frequence exacte de la station suivante detectee.
- Quand vous arrivez a la station ou la frequence de votre choix. Vous pouvez l'enregistrer dans l'une des position "memoire". (Voir lasection "memoire radio").

Antennes
Pour une réception fm optimate.
1. Etendre au maximum le fit d'antenne fm.
2. Ou connecter l'antenne exteme à l'entrée 75 ohm sltuée à arriée de l'appareil.

Memoire radio (memoire de stockage predefinie de stations)
- Atout moment, la station ou la frequence qui s'affiche sur l'ecran peut etre enregistree dans l'une des positions de lamemoire.
- Appuyer une fois sur le bouton program .
- Appuyer sur M+ uf M- pour selectionner la position de memoire desiree. (Il y a10 positions de memoire pour la bande am et 30 positions de memoire pour la bande fm).
- Appuyer une fois sur le bouton program pour enregistrer la station selectionnee dans la position de memoire de votre choix.
- Pour rappeler une memoire enregistree, appuyer simplement sur M+ uf M- .
- Pour effacer la memoire d'une position, enregistrer simplement une nouvelle station sur lameme position de memoire.

MISE EN PLACE ET RETRAIT DES DISQUES

Appuyer plusieurs fois sur le bouton "function" jusqu'a ce que l'ecran affiche "cd". Appuyer sur le bouton open/ close pour ouvrir le tiroir cd. Placer soigneusement un disque compact (disque cd ou disque mp3) sur l'axe central avec la face imprimee vers le haut (vers vous). Appuyer sur le bouton "open/ close" pour fermer automatiquement le tiroir cd. L'ecran affichera le nombre total de pistes du disque apres quelques secondes. Le cd est maintenant pret a fonctionner.

Pour retirer un disque, appuyer sur le bouton open/ close. Le tiroir s'ouvre vers le haut permettant de retirer le cd.

FONCTIONNEMENT NORMAL DU LECTEUR CD

- Appuyer sur le bouton "on/off" pour allumer l'appareil.
- Appuyer plusieurs fois sur le bouton "function" jusqu'a ce que l'ecran affiche "cd".
- Appuyer sur le bouton "open/ close" et inserer un cd comme decrit ci-dessus.
- Appuyer sur le bouton play . Le disque commence atourner et la premiere chanson (piste) se metajouer. L'ecran indique le numero de la piste en cours.
- Atout moment pendant la lecture, appuyer sur le bouton play pour mettre l'appareil sur pause et appuyer encore sur play pour reprendre la lecture de la meme piste au meme endroit.
- Atout moment pendant la lecture, appuyer sur le bouton stop pour arreter le cd, ce qui repositionnera le cd sur la premiere piste (si vous appuyez sur play apres stop, ce sera toujours la premiere piste qui sera lue.
- Atout moment pendant la lecture, appuyer et relacher le bouton next ou back pour faire un saut avant ou arriere piste par piste.
- Atout moment pendant la lecture, appuyer sans relacher le bouton next ou back pour faire une avance rapide (cue) ou un retour rapide (review) de la piste de votre choix qui est en cours de lecture.

Programmation du lecteur cd
- Le lecteur cd peut etre programme pour lire toute sequence jusqu'a 64 pist es au choix.
- Appuyer toujours sur le bouton stop avant de demarrer la programmation.
- Appuyer une fois sur le bouton program , l'ecran affiche le symbole "memory" pour indiquer que l'appareil est a present en "mode de programmation memoire".

Pour les disques cd audio classiques:
- Appuyer sur next ou back pour selectionner le numero de la piste (chanson) que vous voulez enregistrer dans la position de memoire en cours (program)
- Appuyer sur le bouton program pour confirmer votre choix.
- Repeter les 2 precedentes etapes en selectionnant a chaque fois le numero de la piste de votre choix a memoriser dans les positions (program) successives.
- Apres une selection de 64 chansons (ou moins) comme decrit ci-dessus, appuyer sur le bouton program , l'ecran affiche maintenant "memory" pour indiquer que vous avez enregistre un programme-memoire.

- Appuyer sur le bouton play , le lecteur de cd lit la "sequence enregistree" du programme memoire.
- Pour effacer (annuler) tout le programme stocke dans la memoire, appuyer simplement sur le bouton stop , ce qui reinitialise la memoire et efface le programme.

Pour les disques cd de donnees mp3:
- Appuyer sur next ou back pour selectionner le numero de l'album (repertoire dossier) qui contient la chanson que vous voulez selectionner.
- Appuyer sur le bouton program pour confirmer.
- Appuyer sur next ou back pour selectionner le numero de la piste (chanson) que vous voulez stocker dans la position de memoire (program) en cours.
- Appuyer sur le bouton program pour confirmer votre choix.
- Repeter les 4 precedentes etapes en selectionnant a chaque fois le numero de la piste et de l'album de votre choix a memoriser dans les positions (program) successives.
- Apres une selection de 64 chansons (ou moins) comme decrit ci-dessus, appuyer sur le bouton program , l'ecran affiche maintenant "memory" pour indiquer que vous avez enregistre un programme-memoire.
- Appuyer sur le bouton play , le lecteur de cd lit la "sequence enregistree" du programme memoire.
- Pour effacer (annuler) tout le programme stocke dans la memoire, appuyer simplement sur le bouton stop , ce qui reinitialise la memoire et efface le programme.
- La longueur exacte de la duree d'enregistrement depend du "taux de compression" de la chanson mp3 que vous avez telechargee.

Qu'est-ce que le mp3 ?
- Le mp3 (mpeg 2, layer 3) est un format de fichier numerique pour l'audio (musique).
- Vous pouvez telecharger des chansons mp3 a partir de plusieurs sites internes (veuillez respecter les reglementations des droits d'auteur de votre pays).
- La taille de la memoire des chansons mp3 est tres inferieure a celle des chansons au format audio cd classique. C'est ce qu'on appelle la "compression" et qui permet d'obtenir une duree d'enregistrement plus longue qu'avec un cd standard de 74 minutes (pour le cd audio classique).
- La longueur exacte de la duree d'enregistrement depend du "taux de compression" de la chanson mp3 que vous avez telechargee.
- Le taux de compression est precise en « kbps » (kilotbits par seconde). Par exemple « 128 kbps » : plus ce nombre est eleve, plus la taille du fichier mp3 est grande (plus le son sera de qualite) et moins la duree d'enregistrement sera important sur le cd-r. En se basant sur 128kbps, vous devriez disposer de 250 a 300 minutes d'enregistrement sur un cd-r.
- Les chansons mp3 peuvent etre enregistrees en incluant des « informations textuelles » dans le meme fichier. Elles comprennent entre autres details:
- Nom du fichier (nom de la chanson)
- Nom de l'artiste
- Votre lecetur cd-mp3 peut localiser (« trouver ») une chanson sur un disque cd-mp3 avec le nom de la chanson. Vous devriez donc nommer tous les fichiers mp3 par le vrai nom de la chanson qu'il contient.
- Il existe en fait 2 façons de creer un mp3-cd avec vos chansons favorites :
- Telecharger des chansons mp3 depuis internet et les graver sur un disque cd-r avec votre ordinateur
- Convertir des fichers cd-audio (a partir d'un cd musical normal) de votre ordinateur au format mp3 avec un logiciel .

LECTURE DES DISQUES CD-MP3

- Appuyer sur le bouton "on/off" pour allumer l'appareil.
- Inserer un disque mp3 dans le lecteur et fermer le tiroir cd.
- Appuyer sur le bouton play .
- Le disque commence a tourner et lit la premiere chanson (piste), l'ecran indiquera le n° de la piste en cours. ("001" S'il s'agit de la premiere piste) ainsi que la duree de lecture de cette meme piste en minutes et secondes.
- Atout moment pendant la lecture, appuyer sur le bouton play pour mettre l'appareil sur pause. Appuyer encore sur play pour reprendre lalecture de lameme piste et au meme endroit.
- Atout moment pendant lalecture, appuyer et relacher le bouton next ou back pour sauter en avant ou en arriere piste par piste.

- Atout moment pendant lalecture, appuyer sans relacher le bouton next ou back pour faire une avance rapide ou un retour rapide sur lameme piste.
- Atout moment pendant la lecture, appuyer sans relacher le bouton ftnd pendant 1 seconde. L'ecran affichera le nom du fichier (nom de la chanson).

Lecteur usb et mp3 carte sd

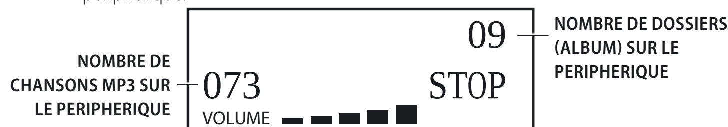
- Cet appareil est dote d'une fiche usb qui accepte et qui lit les fichiers mp3 stockes sur les lecteurs flash usb standards quiont une fonction de stockage memoire. (Compatible avec usb version 1.1 & 2.0).
- Cet appareil comprend egalement une fiche sd-card integree qui accepte et lit les fichiers mp3 stockes sur les cartes memoire flash sd standards (capacite maximale = 1go) qui sont couramment disponibles
- Pour utiliser cette fonction, inserer en premier soit un lecteur usb soit une sd-card





dans le logement approprie (port) sur l'avant de l'appareil comme indique ci-dessous:

- Appuyer plusieurs fois sur le bouton fonction jusqu'a ce que l'ecran affiche 'card-usb'apres environ 5 a 10 secondes, l'ecran indique le nombre de chansons mp3 trouve sur le lecteur usb ou la sd-card ainsi que le nombre de dossiers sur le peripherique.



- Appuyer sur le bouton folder plusieurs fois pour selectionner le numero de dossier de votr choix.
- Appuyer sur next ou back pour faire un saut avant ou arriere et selectionner le fichier mp3 dans le dosseir choisi.
- Appuyer sur play pour demarrer la lecture de la chanson selectionnee.
- Toutes les fonctions de la lecture sur le lecteur usb ou la sd-card sont exactement identiques a celles du mode cd-mp3 (tel que decrit precedemment).
- Si un lecteur usb ou une sd-card sont simultanement inseres dans les deux logements , l'appareil liraautomatiquement le contenue de la sd-card en premier lieu. Dans ce cas, pour selectionner le lecteur usb, appuyer sans relacher sur le bouton stop/usb/sd pendant 2 secondes pour basculer de la carte sd au lecteur usb.
- Pour revenira la carte sd, appuyer sans relacher sur le bouton stop/usb/sd pendant 2 secondes.

Note:
Bien que ce produit soit totalement compatible avec les normes usb 1.1 & 2.0, Un faible pourcentage (environ 5%) des lecteurs flash usb peuvent ne pas etre lus en raison de la non conformite des fabricants de lecteurs usb flash avec toutes les normes(officielles) usb 1.1 / 2.0. Le temps de lecture d'un lecteur usb ou d'une carte sd depend de lavitesse du peripherique de memoire et du nombre de chansons et de dossiers. Dans certains cas, le temps de lecture peut atteindre 60 secondes.

Important
Eteindre toujours l'appareil ou changer le mode sur cd ou radio avant d'enlever le lecteur flash usb ou la carte sd pour eviter d'endommager votre peripherique usb ou la carte memoire.

"MODE AFFICHAGE TEXTUEL" (AFFICHAGE ID3)

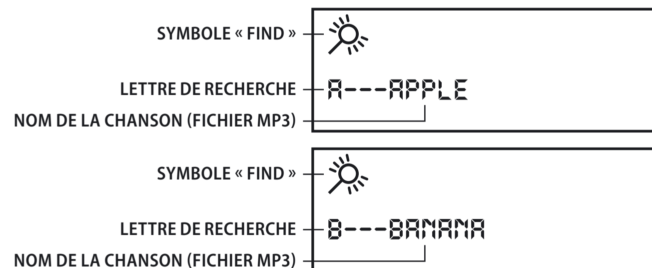
- Cet appareil est capable d'afficher des "informations textuelles" (tag id3) d'un fichier mp3 sur l'ecran lcd.
- Pour activer cette fonction, appuyer simplement sans relacher sur le bouton ﬁnd pendant 3 secondes.

- Pour revenir au mode d'affichage normal (afichage du numero de la piste, etc.), Appuyer sans relacher encore sur le bouton ﬁnd pendant 3 secondes.

Trouver (rechercher) des chansons mp3 par nom de chanson (pour cd-mp3 seulement)

- En modes stop ou lecture, appuyer une fois sur le bouton find.
- Le symbole ﬁnd clignote sur l'ecran et la lettre "a" apparait. C'est "les lettre de recherche".
- Appuyer sur le bouton next ou back pour faire avancer "les lettres de recherche" (a b c d...) Pour selectionner la lettre de votre choix.
- Achaque "lettre de recherche" selectionnee, la partie inferieure de l'ecran affiche le nom de la premiere chanson commençant par cette meme lettre

Exemple:

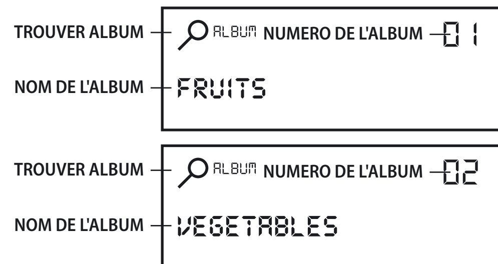


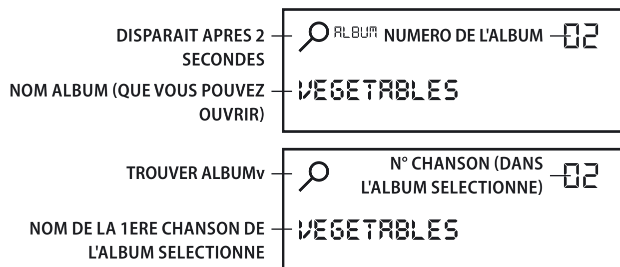
- Avec n'importe quelle lettre selectionnee, il peut y avoir plusieurs chansons sur le disque commencant par lameme lettre. Pour rechercher toutes les chansons commençant par une lettre en particulier, appuyer sans reiacher sur ie bouton next ou back (pendant 2 secondes) jusqu'a ce que "find" ne clignote plus sur l'ecran.
- Quand le symbole "find" arrete de clignoter, appuyer sur le bouton next pour afficher la chanson suivant commençant par la meme lettre, repeter jusqu'a ce que la chanson de votre choix apparaisse.
- Atout moment, quand vous avez localise une chanson de votre choix (comme indique sur l'ecran) appuyer simplement sur "play" pour l'ecouter.
- Pour quitter le mode ﬁnd appuyer deux fois sur le bouton find jusqu'a ce que le symbole "find" disparaisse de l'ecran.

TROUVER (RECHERCHE) DES CHANSONS MP3 PAR ALBUM (DOSSIER) (POUR MP3, LECTEUR USB ET CARTE SD)

- Les fichiers mp3 (chansons) peuvent s'organiser dans des dossiers (repertoires) quand vous les enregistrez sur un disque cd-r. Chaque dossier est appele un "album" et vous pouvez (par exemple) organiser vos albums sur le disque de façon ace que chaque album contienne des chansons selon un artiste en particulier ou sinon selon le genre. Vous pouvez organiser les chansons et les albums de la façon dont vous voulez de façon a les localiser etales ecoutera votre convenance et plus facilement.
- Pour le lecteur usb et lacart sd, appuyer une fois sur ﬁnd .
- Pour le cd-mp3, appuyer deux fois sur ﬁnd .
- Les symboles "find" & "album" s'allument sur l'ecran ainsi que le chiffre "1". Il s'agit du "numero de l'album" (il indique le numero du dossier sur le disque).
- Appuyer sur next ou back pour faire avancer les numeros de l'album . Le nom de chaque album (nom du repertoire) apparait dans la partie inferieure de l'ecran pour chaque numero d'album selectionne.

Exemple:





- Quand le nom de l'album choisi apparait sur l'ecran, "appuyer sans relacher" sur le bouton next (pendant 2 secondes) jusqu'a ce que le symbol "album" disparaisse. Cela permet d'ouvrir l'album selectionne et d'afficher toutes les chansons comprises dans cet album pour que vous puissiez selectionner la chanson de votre choix en utilisant le bouton next et en l'ecoutant en utilisant le bouton "play".
- Pour quitter le mode find , appuyer une fois sur le bouton find jusqu'ace que le symbole find disparaisse de l'ecran.

Fonction repeter la lecture

- Atout moment pendant la lecture:
- Appuyer plusieurs fois sur le bouton repeat pour selectionner
  Repeat 1 = pour repeter la piste en cours
  Repeat all = pour repeter toutes les pistes (cd complet)
  Repeat album = pour repeter toutes les chansons de l'album selectionne en cours (repertoire)

Fonction anti-saut (anti-choc) [esp]

- Cet appareil est dote d'une fonction integree numerique anti-saut qui permet d'empecher les "skipping" du cd lorsque l'appareil est transporte ou sujet a des vibrations jusqu'a 100 secondes en lecture de disques cd-mp3 et jusqu'a 40 secondes en lecture de disques cd-audio (cd-da).
- Lors de la lecture d'un disque cd ou cd-mp3, l'ecran indique un symbole clignotant pendant environ 50 secondes. Cela signifie que la memoire anti-saut est en cours de remplissage (mais n'est pas encore pleine). La protection anti choc est deja active ace moment mais n'a pas encore atteint la capacite maximale de 100 secondes.
- Quand le symbole ne clignote plus, la memoire anti choc est pleine et l'appareil offre une protectin anti-saut pendant 100 (ou 40) secondes de vibration.
- Veuillez noter que la fonction anti-saut ne protege que contre des vibrations normales ou des faibles mouvements. Les chocs/vibrations importants ou serieux peuvent provoquer des sauts.

Utilisation de la connexion audio line in (entree aux)

- Vous pouvez raccorder la sortie audio d'un dispositif externe a cet appareil pour ecouter le son du dispositif a travers un amplificateur de systeme musical de haute qualite.
- Basculer la fonction "aux" a l'aide du bouton function .
- Verifier que les haut parleurs sont branches sur l'unite principale.
- Allumer l'unite principale et le dispositif externe.
- Demarrer la lecture du dispositif externe et ajuster le volume de l'unite principale.

Ne pas oublier de couper l'alimentation du systeme musical (unite principale) quand vous avez termine d'utiliser le dispositif externe.

RACCORDEMENT D'UN CAISSON DE BASSE ALIMENTE PAR L'EXTERIEUR (NON COMPRIS)

- Cet apapreil est dote d'un raccordement de caisson de basse qui peut etre branche sur n'importe quel caisson de basse standard.
- En raccordant un caisson de basse, la basse frequence(son de basse) peut etre largement amelioree et offrir un son plus riche et plus profond de votre musique.
- Pour utiliser cette fonction, raccorder simplement n'importe quel caisson de basse standard (disponible dans la plupart des magasins de materiels) a l'aide de la fiche rca sur le panneau arriere de l'unite principale.
- Allumer le caisson de basse.
- Demarrer n'importe quelle source musicale (cd ou radio ou aux) comme vous le faites habituellement.
- Vous remarquerez immediatement le son plus profond qui peut encore ameliore en activant lafonction "equalizer" sur l'unite principale.
- Veuillez noter que les haut parleurs doivent etre connectes a l'unite principale quand vous utilisez un caisson de basse.
- Veuillez noter que les caissons de basse "passifs" (non-alimentes) ne fonctionneront pas avec cet appareil.

Cet appareil ne doit pas etre expose aux eclaboussures et aucun objet contenant des liquides ne doit etre pose sur l'appareil.

Le marquage et la plaquette des caracteristiques nominales sont situes sur le boitier arriere de l'appareil.

La prise secteur est utilisee comme dispositif de deconnection et doit etre prete a servir. Pour etre completement deconnecte, l'entree de l'alimentation, la prise secteur de l'appareil doit etre debranchee du secteur. La prise secteur ne doit pas etre obstruee et doit etre facilement accessible pour son usage prevu.

L'exposition a des phenomenes electro statiques peut entrainer un dys fonctionnement necessitant la reinitialisation de l'appareil.

Importante
Remarque : bien que cet appareil soit conçu pour pouvoir en plus des disques cd normaux, lire également des disques cd-r, cd-rw et mp3, cette capacité de lecture peut être affectée par le type de software qui a été utilisé lors de l'enregistrement du disque, ainsi que par sa qualité ou les conditions et même du type du support utilisé. La lisibilité à 100% ne peut donc être garantie. Ce n'est pas une indication qu'il y a un problème avec l'appareil !

INDICATIONS RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

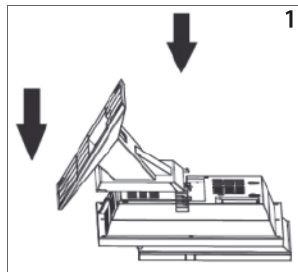


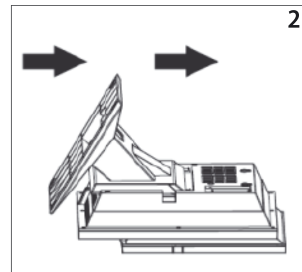
Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous indique cela. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Vous apportez une large contribution à la protection de l'environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés. Veuillez vous adresser à la municipalité pour connaître la déchetterie compétente.

PROCEDURE DE MONTAGE DU SYSTEME

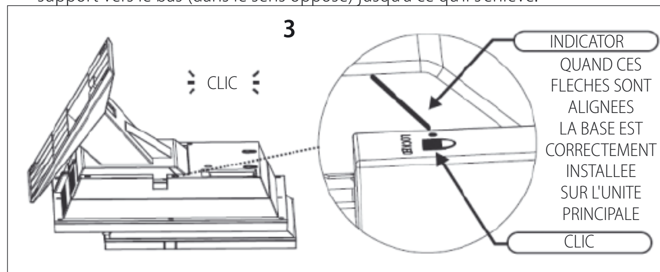
Comme systeme a placer sur une surface plane (usage sur une table)
- Comprend 1 support pour l'unite principale ( )
- Comprend 2 supports pour les haut parleurs ( )

Montage de la base sur l'unite principale:
1. Placer le support sous l'unite principale ou les haut parleurs
2. Faire glisser le support vers le haut (voir schema ci-dessous).





3. S'arreter lorsque les fleches sontalignees (voir schema).
   Le support est maintenant fixe sur l'unite principale ou les haut parleurs.
   (Pour retirer le support de l'unite principale ou des haut parleurs, faire glisser le support vers le bas (dans le sens oppose) jusqu'a ce qu'il s'enleve.



	ACHTUNG STROMSCHLAGR! NICHT ÖFNNEN	
Das Dreieckszeichen mit Blitzsymbol verweist auf nicht "gefährliche Spannungen" im Gerätegehäuse.	Warnung: Um Feuer und elektrischen Schlägen vorzubeugen, niemals das Gerät öffnen. Es befinden sich keine Teile im Gerät, die vom Benutzer gewartet werden können. Wenden Sie sich an ausgebildetes Wartungspersonal. auszusetzen.	Das Dreieckszeichen mit Ausrufungszeichen verweist auf wichtige Hinweise in der dem Gerät beigelegten Bedienungsanleitung



WARNUNG:ZUR VERMEIDUNG VON FEUER-ODER STROMSCHLAGGEFAHR, SETZEN SIE DIESES PRODUKT BITTE NIEMALS FLÜSSIGKEITSSPRITZERN ODER -TROPFEN AUS.



ACHTUNG: ERDUNG UND NETZSTECKER VORSICHTSMASSNAHMEN SOLLTEN VORGENOMMEN WERDEN, SODASS DER NETZSTECKER MIT EINER GEEIGNETEN STECKDOSE BENUTZT WIRD.



ACHTUNG: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WIRD AUSGESETZT, WENN DAS GERÄT GEÖFFNET IST UND DIE SICHERHEITSVORRICHTUNGEN AUSSER KRAFT GESETZT SIND. VERMEIDEN SIE KONTAKT MIT DEM LASERSTRAHL.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKEN 1 LAISERLAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

SCHNELLSTARTANLEITUNG!

1. **Verbinden Sie die Lautsprecher und Tischstandfüße mit dem Gerät.**
2. **Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose und wickeln Sie die UKW-Antenne auf volle Länge aus.**

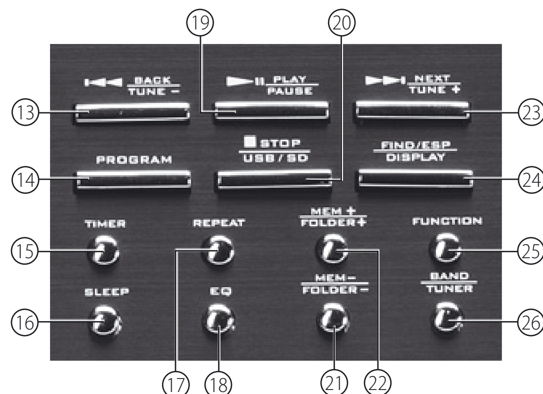
3. **Betätigen Sie die Taste ⏻ um das Gerät einzuschalten.**

4. **CD-Wiedergabe**
- Betätigen Sie die FUNCTION-Taste solange bis in der Anzeige CD erscheint.
- Betätigen Sie die OPEN/CLOSE-Taste.
- Legen Sie eine Disc ein (Audio-CD oder MP3-CD).
- Betätigen Sie die PLAY-Taste (▶II) zum Starten der CD-Wiedergabe.
- Stellen Sie die Lautstärke mithilfe der VOL-/+ Tasten ein.
-

5. **RADIOFUNKTION**
- Betätigen Sie die TUNER/BAND-Taste zum Umschalten in den Radiomodus.
- Betätigen Sie die TUNER-Taste zur Auswahl des UKW-Bands.
- Betätigen Sie die TUNER-Taste ein weiteres Mal, um zum MW-Band zu wechseln.
- Betätigen Sie die NEXT-Taste, um die Radiofrequenz einen Schritt nach oben zu verstellen.
- Betätigen Sie die BACK-Taste, um die Radiofrequenz einen Schritt nach unten zu verstellen
- Halten Sie die NEXT-Taste für 2 Sekunden gedrückt, um zum nächsten Sender zu suchen.
- Halten Sie die BACK-Taste für 2 Sekunden gedrückt, um zum vorigen Sender zu suchen.

6. **Betätigen Sie die Taste ⏻, um das Gerät auszuschalten (Bereitschaftsbetrieb).**


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE
DIGITAL
HIGH POWER CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM
HIGH DEFINITION BLUE BACKLIT LCD
AudioSonic
CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE



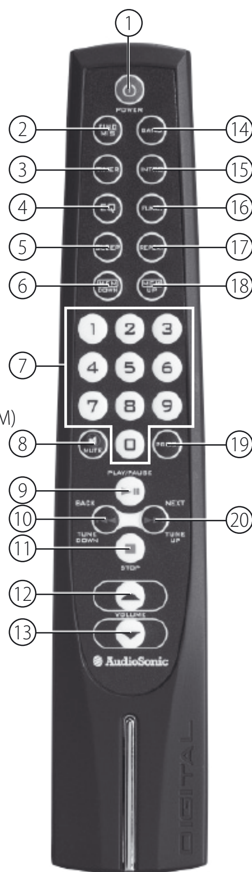


BEDIENELEMENTE

1. Standfüßefürdie Lautsprecher
2. Lautsprecher (links und rechts)
3. Tischstandfuß (für Hauptgerät)
4. USB-Port
5. SD-Kartenslot
6. CD / Uhrzeit (CLOCK) / Digitalradio (RADIO DIGITAL) Multifunktionales Display
7. CD-Ladefach (Automatisch)
8. CD-Programmtaste (PROGRAM)
9. CD Zurück (BACK) / Frequenz nach unten verstellen (TUNE-DOWN)
10. CD Wiedergabe (PLAY) / Pause
11. CD Vor (NEXT) / Frequenz nach oben verstellen (TUNE-UP)
12. CD Stopp (STOP)/ USB/SD-Karten (SD-CARD)
13. Suchen / ESP (FIND/ESP)
14. Funktionstaste (FUNCTION)
15. Radio/ Frequenzband (TUNER/ BAND)
16. Lautstärke erhöhen
17. Lautstärke verringern
18. Öffnen/Schließen (OPEN/CLOSE)
19. TIMER-Taste
20. Einschlaftaste (SLEEP)
21. CD-Wiederholung (REPEAT)
22. EQ (Equalizer)
23. Speicher + (MEM)/Verzeichnis + (FOLDER)
24. Speicher - (MEM)/Verzeichnis - (FOLDER)
25. Fernbedienungssensor
26. Ein-/Ausschalter (ON/OFF)
27. UKW-Antennenkabel
28. Line-In-Anschluss (AUX) (Links und Rechts)
29. Subwoofer-Ausgang
30. Kopfhörerausgang
31. Lautsprecherausgang (links und rechts)
32. Batteriefach für Reservebatterie (An derGeräterückseite)
33. Netzkabel und Netzstecker

FERNBEDIENUNG

1. Ein-/Auschalter
2. Suchen / M/S (FIND / M/S)
3. TIMER-Taste
4. EQ
5. Einschlaftasste (SLEEP)
6. Speicher zurück (MEMORY DOWN)
7. Frequenzband (BAND)
8. Intro-Taste
9. Funktionstaste (FUNCTION)
10. Wiederholung(REPEAT)
11. Speichervor (MEMORY UP)
12. Navigationstasten (Zifferntasten)
13. Ton aus(MUTE)
14. Speicher/ Programm (MEMORY/ PROGRAM)
15. CD Wiedergabe (PLAY) / Pause
16. CD Vor (NEXT) / Frequenz nach oben verstellen (TUNE-UP)
17. CD Zurück (BACK) / Frequenz nach unten verstellen (TUNE-DOWN)
18. CDStopp(STOP)/Frequenzband (BAND)
19. Lautstärke erhöhen
20. Lautstärke verringern



STROMVERSORGUNG

- Dieses Gerät wird mit normalen Haushaltsstrom benutzt.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit Ihrer Netzspannungübereinstimmt.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.
- Benutzen Sie die ON/ OFF-Taste , um das Gerät einzuschalten (ON).

WICHTIG: WIE STELLT MAN FEST OB DAS GERÄT EINGESCHALTET IST?
Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige mit blauer Hintergrundbeleuchtung auf. Dies zeigt an, dass das System eingeschaltet ist.

- Dieses Gerät wurde so konzipiert, dass es niemals vollständig ausgeschaltet werden muss. Es ist entweder an oder im Bereitschaftsmodus.
- Im Bereitschaftsmodus ist die blaue Hintergrundbeleuchtung zwar ausgeschaltet, es wird aber weiterhin die Uhrzeit angezeigt.
- Im Bereitschaftsmodus können Sie das Gerät mithilfe der POWER-Taste (aufder Fernbedienung oder an der Gerätevorderseite) einschalten.
- Um Strom zu sparen, weil Sie keine Radioprogramme oder Musik hören, schalten Sie das Gerät bitte in den Bereitschaftsmodus.

STÜTZBATTERIE

- Offnen Sie den Batteriefach auf der Rückwand.
- Legen Sie 2 Batterien Grösse 'AA' (nicht mitgeliefert) in den Batteriefach unter Beachtung der richtigen Polarität.
- Diese 2 Batterien verhindern dass bei einem Stromausfall die Einstellungen für die Uhr und für den Senderspeicher des Radios gelöscht werden.

ANSCHLUSS DER LAUTSPRECHE

- Wickeln Sie die Lautsprecherkabel beider Lautsprecherboxen aus.
- Stecken Sie das Weisse Kabel der linken Lautsprecherbox in die rote (+) mit L markierte Klemme.
- Stecken Sie das schwarze Kabel der linken Lautsprecherbox in die schwarze (-) mit L markierte Klemme.
- Wiederholen Sie die oben beschriebenen 2 Schritte für die rechten Lautsprecherkabel, die Sie dann an den mit R markierten Klemmen anbringen.
- Wenn Sie die Kabel an den Klemmen befestigen, drücken Sie die jeweilige Klemme nach unten und schieben Sie das freigelegte Teil des Kabels vollständig in die Klemme hinein.
- Stellen Sie die Lautsprecherboxen so weit möglich von einander auf, um die bestmögliche Soundqualität zu erreichen.

DIGITALUHRFUNKTION

Einstellen der Uhrzeit:

- Dieses Gerät verfügt über eine Digitaluhr, die die Uhrzeit im Bereitschaftsmodus oder wenn Sie die PROGRAM-Taste im CD-oder Radiomodus gedrückt halten, anzeigt.

Zur Einstellung der korrekten Uhrzeit, gehen Sie bitte auf folgende Weise vor:

1. Schalten sie das gerät in den bereitschaftsmodus (Anzeigegehtaus)

2. Halten sie die program-taste für 3 sekunden gedrückt. In deranzeige erscheint 12 oder 24 (blinkend)

3. Benutzen Sie die NEXT- oder BACK-Taste zur Auswahl des 12-oder24-Stundenmodus und betätigen Sie die PROGRAM-Taste zur Bestätigung.

4. Benutzen Sie die NEXT- oder BACK-Taste zum Einstellen der Stunden und betätigen Sie die PROGRAM-Taste zur Bestätigung.

5. Benutzen Sie die NEXT- oder BACK-Taste zum Einstellen der Minuten und betätigen Sie die PROGRAM-Taste zur Bestätigung.

6. Die korrekte Uhrzeitwird dann in der Anzeige angezeigt!

AUTOMATISCHE EIN-/AUS-TIMERFUNKTION

Dieses Gerät verfügt über einer Timerfunktion, die es Ihnen ermöglicht das Gerät zu festgelegten Zeiten ein-oder auszuschalten. Sie können diese Funktion beispielsweise als Wecker zum Aufstehen benutzen:

Einstellen des Timers:

1. Halten Sie die TIMER-Taste gedrückt. Das Symbol ◴ ON erscheint dann in derAnzeige.
2. Benutzen Sie die NEXT- oder BACK-Taste zum Einstellen der Stunden, der gewünschten Einschaltzeit und betätigen SiedieTIMER-Taste zur Bestätigung.
3. Benutzen Sie die NEXT- oder BACK-Taste zum Einstellen der Minuten, der gewünschten Einschaltzeit und betätigen SiedieTIMER-Taste zur Bestätigung.
4. Danach erscheint das Symbol ◴ OFF in derAnzeige.
5. Benutzen Sie die NEXT- oder BACK - Taste zum Einstellen der Stunden, der gewünschten Ausschaltzeit und betätigen Sie die TIMER-Taste zur Bestätigung.
6. Benutzen Sie die NEXT- oder BACK - Taste zum Einstellen der Minuten, der gewünschten Ausschaltzeit und betätigen Sie die TIMER-Taste zur Bestätigung.
7. Sie können dann den Weckmodus (CD oder Radio) einstellen. Betätigen Sie die NEXT-Taste zur Auswahl des gewünschten Modus und betätigen Sie die TIMER-Taste zur Bestätigung.
8. Stellen Sie dann die Lautstärke ein, die Sie zum Aufwecken wünschen. Benutzen Sie die NEXT- oder BACK-Taste zum Einstellen Lautstärke, die beim automatischen Einschalten des Geräts benutzt wird.
9. Betätigen Sie die TIMER-Taste zur Bestätigung. Das Gerät zeigt dann alle Einstellungen automatisch in folgender Reihenfolge an:
   Einschaltzeit (◴ ON)
   Ausschaltzeit (◴ OFF)

Weckmodus (CD oder Radio)
Lautstärke

10. Letzten Endes geht das Gerätzur normalen Anzeige zurück, mit dem Unterschied, dass in der Anzeige das Symbol erscheint, um anzuzeigen, dass Sie die Ein-/ Ausschaltzeit eingestellt haben.
11. Wenn Sie den Timer ausstellen wollen, betätigen Sie einfach die TIMER-Taste und das Symbol verschwindet.

(HINWEIS: Durch die automatische Ausschaltung wird das Gerät so ausgeschaltet, als wenn Sie das per Hand tun. Wenn Sie den Timer auf den Radiomodus eingestellt haben, wird der vorher eingestellte Radiosender beim Aufwecken benutzt.)

Automatischer Einschlafmodus

- Dieses Gerät verfügt über einen speziellen Ausschaltmodus, mit dem das Gerät automatisch ausgeschaltet werden kann. Dies ist besonders geeignet, wenn Sie abends zur Musik einschlafen wollen.
- Betätigen Sie einfach während des Betriebs (CD-Player oder Radio ist an) die SLEEP-Taste zum Einstellen der Einschlafzeit.
  (*OFF bedeutet, dass die SLEEP-Funktion ausgeschaltet wird.)

ELEKTRONISCHE LAUTSTÄRKEREGELUNG

- Dieses Gerät verfügt über eine elektronische Lautstärkeregelung (Lautstärketasten).
- Zum Einstellen der Lautstärke benutzen Sie bitte die VOL +/- Tasten.
- Lassen SiedieTasten los, wenn das gewünschte Lautstärkeniveau erreicht wird.
- Es kommt vor,dass Sie während des Einstellens der Lautstärke ein Klick-Geräusch hören, insbesondere wenn Sie den Radiomodus aktiviert haben. Dies ist vollkommen normal und das Geräusche verschwindet, wenn Sie die Lautstärketasten loslassen (nachdem Einstellen der Lautstärke).

EQUALIZER

Benutzen Sie die EQ-Taste zur Auswahl des gewünschten Soundeffekts entsprechend der Musik, die Sie gerade hören: (*PASS bedeutet, dass die Equalizerfunktion ausgestellt ist.)



RADIOBETRIEB

- Benutzen Sie die ON/OFF-Taste, um das Gerät einzuschalten (ON).
- Betätigen Sie die TUNER-Taste zur Auswahl des gewünschten Frequenzbands.
- Füreinen besseren MW-Empfang, richten Sie bitte Radio entsprechend aus.
- Füreinen besseren UKW-Empfang, ziehen Sie die UKW-Antenne aufdie volle Länge aus und richten Sie sie aus.
- Betätigen Sie die MS-Taste auf der Fernbedienung, um entweder UKW-Stereo oder UKW-Mono einzustellen. In bestimmten Fällen ist der Empfang so schlecht, dass der MONO-Betrieb das Radiosignal verbessern kann.

Manuelle Sendersuche

- Betätigen Sie die NEXT-bzw. Die BACK-Taste zum Suchen im Frequenzband vor oder zurück in Einzelschritten.
- Mit jeder Betätigung wird die Frequenz in der Anzeige aktualisiert.
- Wenn die gewünschte Frequenz erreicht wurden, können Sie sie unter einer der Speicherpositionen abspeichern (siehe Abschnitt "Senderspeicher").

Automatisch Sendersuche

- Halten Sie die NEXT-bzw. Die BACK-Taste zum automatischen Suchen des nächsten Senders im Frequenzband vor oder zurück gedrückt.
- Danach wird in der Anzeige die Frequenz des gefundenen Senders angezeigt.
- Wenn die gewünschte Frequenz erreicht wurden, können Sie sie unter einer der Speicherpositionen abspeichern (siehe Abschnitt "Senderspeicher").

FM Wurfantenne:
Legen Sie die FM Wurfantenne vollständig aus oder verbinden Sie eine externe Antennean die 75 Ohm Buchse auf der Rückseite des Geräts. Bitte beachten: Die Empfangsqualität im UKW-Bereich, ohne externe Antenne, ist immer stark von den örtlichen Gegebenheiten abhängig. Den besten Empfang erreichen Sie nur mit einer externen Antenne! Die Wurfantenne, die in seiner vollen Länge ausgelegt werden muss, reicht nur unter optimalen Bedingungen, etwa in Fensternähe aus.

Senderspeicher
- Sie können die angezeigte Sendefrequenz jederzeit unter einem der zur Verfügung stehenden Speicherplätze abspeichern.
- Betätigen Sie die PROGRAM-Taste.
- Benutzen Sie dieTasten M+ oder M- zur Auswahl des gewünschten Speicherplatzes. (Esstehen 10 Speicherplätze für das MW-Band und 30 Speicherplätze für das UKW – Band zur Verfügung.)
- Betätigen Sie die PROGRAM - Taste erneut, um den Sender unter dem ausgewählten Speicherplatz zu sichern.
- Wenn Sie die gespeicherten Sender wieder aufrufen wollen, benutzen Sie einfach die Tasten M+ oder M- .
- Wenn Sie einen gespeicherten Sender löschen wollen, brauchen Sie ihn einfach nur mit einer anderen Frequenz zu überschreiben.

EINLEGEN UND ENTFERNEN VON DISCS

Betätigen Sie die FUNCTION - Taste solange bis in der Anzeige CD erscheint. Betätigen Sie die OPEN/CLOSE - Taste zum Öffnen des CD-Ladefachs. Legen Sie vorsichtig eine CD (Audio oder MP3) mit der bedruckten Seite zu Ihnen zeigend in das Ladefach. Betätigen Sie die OPEN/CLOSE – Taste erneut, um das CD-Ladefach zu schließen. In der Anzeige erscheint dann nach ein paar Sekunden die Gesamtzahl der vorhandenen Titel. Die CD-Wiedergabe kann dann beginnen. Zum Entfernen der Disc betätigen Sie bitte die OPEN/ CLOSE - Taste. Das CD-Ladefach öffnet sich dann und Sie können die CD herausnehmen.

WICHTIG: Halten Sie die CDs immer an den Kanten fest. Vermeiden Sie Fingerabdrücke, Schmieren und Schmutz auf der Disc-Oberfläche. Sollte die Disc dennoch verschmutzen, benutzen Sie ein spezielles CD-Reinigungstuch oder -Reinigungskit, um den Verschmutzung zu entfernen.

NORMALER CD-BETRIEB

- Benutzen Sie die ON/OFF-Taste, um das Geräteinzuschalten (ON).
- Betätigen Sie die FUNCTION-Taste solange bis in der Anzeige CD erscheint.
- Betätigen Sie die OPEN/CLOSE -Taste zum Öffnen des CD-Ladefachs (siehe Beschreibung oben).
- Betätigen Sie die PLAY-Taste. Die Disc fängt an sich zu drehen und die Wiedergabe beginnt mit dem ersten Titel. In der Anzeige erscheint dann die aktuelle Titelnummer.
- Sie können die Wiedergabe jederzeit durch Betätigung der PLAY-Tastevorübergehend anhalten. Betätigen Sie die PLAY-Taste erneut, um mit der Wiedergabe an der gleichen Stelle fortzufahren.
- Sie können während der Wiedergabe jederzeit die STOP-Taste betätigen, um die Widergabe zu stoppen. Dadurch geht die Wiedergabe wieder zurück zum Anfang des ersten Titels, wenn Sie nach der Betätigung der STOP-Taste die PLAY-Taste betätigen.
- Während der Wiedergabe können Sie jederzeit die NEXT-Taste oder die BACK-Taste betätigen, um einen Titel vor bzw. zurück zu springen.
- Während der Wiedergabe können Sie die NEXT-Taste oder die BACK-Taste jederzeit gedrückt halten, um den Schnellvorlauf bzw. den Schnellrücklauf zu aktivieren.

CD-Programmwiedergabe
- Sie können eine Wiedergabeliste von bis zu 64 Titeln in beliebiger Reihenfolge programmieren.
- Betätigen Sie bitte vor dem Programmieren die STOP-Taste.
- Betätigen Sie die PROGRAM-Taste und in der Anzeige erscheint MEMORY. Die bedeutet, dass Sie sich nun im Programmiermodus befinden.

Bei normalen cds:

- Benutzen Sie die Tasten NEXT oder BACK zur Auswahl der gewünschten Titelnummer, die Sie an der momentanen Programmposition speichern möchten.
- Betätigen Sie dann die PROGRAM-Taste zur Bestätigung Ihrer Auswahl.
- Wiederholen Sie die oben genannten 2 Schritte für jeden weiteren Titel, den Sie in die Programmliste einfügen möchten.
- Siekönnen bis zu 64 Titel programmieren. Betätigen Sie die PROGRAM-Taste, wenn Sie mit der Programmierung fertig sind. In der Anzeige wird dann angezeigt, dass Ihr Programm gespeichert wurde.
- Betätigen Sie die PLAY-Taste zur Wiedergabe der gespeicherten Programmsequenz.
- Wenn Sie das Programm löschen (und damit abbrechen) wollen, betätigen Sie einfach die STOP-Taste und der Programmspeicher wird gelöscht.

Bei mp3-discs:

- Benutzen Sie dieTasten NEXT oder BACK zur Auswahl des Verzeichnisses, dass die gewünschten Titel enthält.
- Betätigen Sie dann die PROGRAM-Taste zur Bestätigung Ihrer Auswahl.
- Benutzen Sie dieTasten NEXT oder BACK zur Auswahl der gewünschten Titelnummer, die Sie an der momentanen Programmposition speichern möchten.
- Betätigen Sie dann die PROGRAM-Taste zur Bestätigung Ihrer Auswahl.
- Wiederholen Sie die oben genannten 4 Schritte für jeden weiteren Titel, den Sie in die Programmliste einfügen möchten.
- Siekönnen bis zu 64 Titel programmieren. Betätigen Sie die PROGRAM-Taste, wenn Sie mit der Programmierung fertig sind. In der Anzeige wird dann angezeigt, dass Ihr Programm gespeichert wurde.
- Betätigen Sie die PLAY-Taste zur Wiedergabe der gespeicherten Programmsequenz.
- Wenn Sie das Programm löschen (und damit abbrechen) wollen, betätigen Sie einfach die STOP-Taste und der Programmspeicher wird gelöscht.

Was ist MP3?

- MP3 (MPEG1, LAYER3) ist ein digitales Dateiformat für Audiodaten (Musik).
- Sie können MP3-Dateien von vielen Webseiten im Internet beziehen (achten Sie bitte auf die Urheberrechtsgesetze in Ihrem Land).
- MP3-Dateien belegen wesentlich weniger Speicherplatz als das normale CD-Audioformat. Dies ist bedingt durch die Komprimierung der Daten bei MP3-Dateien. Eine MP3-Disc kann wesentlich mehr Musik enthalten als die 74 Minuten einer Standard-Audio-CD.
- Die genaue Länge der Abspielzeit ist hierbei abhängig von der Kompressionsrate der verwendeten MP3-Dateien.
- Die Kompressionsrate wird in kbps (Kilobits pro Sekunde) angegeben. Beispiel: 256kbps. Jegrößer die Kbps-Zahl, desto größer ist auch die MP3-Datei (bei verbesserter Soundqualität und verkürzter Aufnahmezeit auf einer CD-R). Bei einer MP3-Disc mit 128kbps-Dateien haben Sie ca. 250-300 Minuten Wiedergabezeit.
- MP3-Dateien können zudem Textinformationen enthalten. Diese Informationen bestehen u. a. aus:
  - Dateiname (Titelname)
  - Name des Interpreten
- Ihr CD-Player kann Dateien auf einer MP3-Disc entsprechend dem Dateinamen finden. Speichern Sie deshalb die MP3-Dateien auf der CD nach Möglichkeit unter ihren Titelnamen ab.
- Sie haben grundsätzlich 2 Möglichkeiten eine MP3-Disc mit Ihren Lieblingstiteln zu erstellen:
  - Laden Sie sich MP3-Dateien aus dem Internet herunten und brennen Sie sie auf eine CD-R.
  - Kopieren Sie den Inhalt einer normalen Audio-CD mit einem CD-Ripper-Programm auf Ihren Computer (im MP3-Format). (im Internet stehen solche Programme als Freeware/Shareware zur Verfügung.)

WIEDERGABE VON MP3-DISCS

- Benutzen Sie die ON/OFF-Taste, um das Gerät einzuschalten (ON).
- Legen Sie eine MP3-Disc in den Player und schließen Sie das CD-Ladefach.
- Betätigen Sie die PLAY-Taste.

- Die Disc fängt an sich zu drehen und die Wiedergabe beginnt mit dem ersten Titel. In der Anzeige erscheint dann die aktuelle Titelnummer (001, wenn es sich um den ersten Titel handelt) und die Wiedergabezeit des Titels in Minuten und Sekunden.
- Sie können die Wiedergabe jederzeit durch Betätigung der PLAY-Taste vorübergehend anhalten. Betätigen Sie die PLAY-Taste erneut, um mit der Wiedergabe an der gleichen Stelle fortzufahren.
- Während der Wiedergabe können Sie jederzeit die NEXT-Taste oder die BACK-Taste betätigen, um einen Titel vor bzw. zurück zu springen.
- Während der Wiedergabe können Sie die NEXT-Taste oder die BACK-Taste jederzeit gedrückt halten, um den Schnellvorlauf bzw. den Schnellrücklauf zu aktivieren.
- Halten Sie während der Wiedergabe die FIND-Taste für eine Sekunde gedrückt, um den Titelnamen anzuzeigen.

MP3-Wiedergabe über USB-Port und SD-Kartenslot

- Dieses Gerät ist mit einem USB-Port ausgerüstet, an dem Sie USB-Flash-Laufwerke (z. B. USB-Sticks) mit MP3-Dateien zur Wiedergabe anschließen können. (kompatibel mit USB 1.1 & 2.0)
- Dieses Gerät ist außerdem mit einem eingebauten SD-Kartenslot ausgerüstet, in den Sie SD-Karten (bis zu 1 GB Speicherkapazität) mit MP3-Dateien zur Wiedergabe stecken können.
- Benutzen Sie diese Funktion indem Sie das USB-Laufwerk bzw. die SD-Speicherkarte wie in der folgenden Abbildung gezeigt anschließen:





- Betätigen Sie die FUNCTION-Taste solange bis in der Anzeige CARD-USB erscheint.
- Nach etwa 5-10 Sekunden erscheint in der Anzeige die Anzahlt der gefundenen Mp3- Dateien und Verzeichnisse auf dem USB-Laufwerk bzw. SD-Speicherkarte.



- Betätigen Sie die FOLDER-Taste zur Auswahl der gewünschten Verzeichnisnummer.
- Benutzen Sie die Tasten NEXT oder BACK, um in diesem Verzeichnis zur gewünschten MP3-Datei zu springen.
- Betätigen Sie die PLAY-Taste, um die Wiedergabe der ausgewählten MP3-Datei zu starten.
- Alle Funktionen der USB-Laufwerks- und SD-Speicherkarten-Wiedergabe entsprechen genau dem vorher beschriebenen CD-MP3-Modus.
- Wenn sowohl ein USB-Laufwerk als auch eine SD-Karte eingelegt wurden, spielt das Gerät nur die Dateien auf der SD-Karte ab. Wenn Sie in diesem Fall auf die Dateien auf dem USB-Laufwerk zugreifen wollen, halten Sie die STOP/USB/SD-Taste für 2 Sekunden gedrückt und die Wiedergabe schaltet auf das USB-Laufwerk um.
- Wenn Sie wieder auf die SD-Karte wechseln wollen, halten Sie die STOP/USB/SD-Taste einfach erneut für 2 Sekunden gedrückt.

HINWEIS:
Obwohl dieses Produkt voll kompatibel zu den Standards USB 1.1 und 2.0 ist, kann es sein dass ein kleiner Teil (ca. 5%) der auf dem Markt vorhandenen USB-Laufwerke nicht kompatibel sind. Dies liegt daran, dass der jeweilige USB-Laufwerk-Hersteller sich nicht 100% an die USB-Standards gehalten hat.
Die Einlesezeit ist außerdem stark abhängig von der Geschwindigkeit des Speichermediums und der Anzahl der Titel und Verzeichnisse. In manchen Fällen kann das Einlesen bis zu 60 Sekunden dauern.

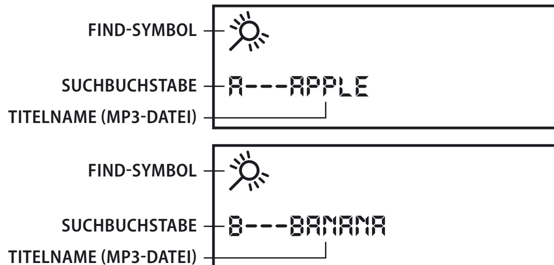
WICHTIG
Schalten Sie das Gerät immer zuerst aus oder schalten Sie es in den CD- bzw. Radiomodus, bevor Sie ein USB-Laufwerk oder eine SD-Karte entfernen, um eventuellen Schäden am Speichermedium vorzubeugen.

TEXTANZEIGEMODUS (ID3-ANZEIGE)

- Dieses Gerät ermöglicht die Anzeige von Textinformationen (ID3-Tags) von MP3-Dateien auf dem LCD-Display.
- Zum Aktiveren dieser Funktion halten Sie einfach die FIND-Taste für 3 Sekunden gedrückt.
- Um zur normalen Anzeige (der Titelnummer etc.) zurückzuschalten halten Sie bitte die FIND-Taste erneut für 3 Sekunden gedrückt.

Suche von MP3-Dateien über Titelname (nur für MP3-Discs)
- Betätigen Sie die FIND-Taste im Stopp-oder Wiedergabemodus.
- In der Anzeige blinkt das FIND-Symbol auf und der Buchstabe A erscheint. Dies ist der SUCHANFANGSBUCHSTABE.
- Benutzen Sie die Tasten NEXT oder BACK, um einen anderen Anfangsbuchstaben zu wählen.
- Mit jedem Anfangsbuchstaben wird im unteren Teil der Anzeige der Name der ersten Mp3-Datei, die mit diesem Buchstaben anfängt angezeigt.

Beispiel:



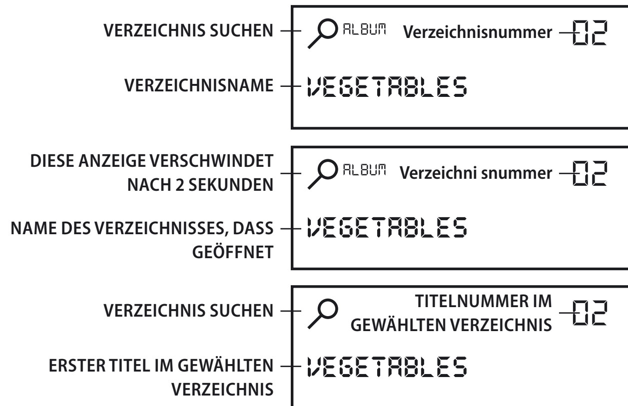
- Eskann natürlich sein, dass auf jeden Anfangsbuchstaben mehrere Titel kommen, die mit diesem Buchstaben beginnen. Wenn Sie einen Titel mit dem Anfangsbuchstaben A anfangen suchen, halten Sie die NEXT-oder BACK-Taste für 2 Sekunden gedrückt, bis das FIND-Symbol in der Anzeige aufhört zu blinken.
- Sobald das FIND-Symbol aufhört zu blinken, können Sie die NEXT-Taste benutzen, um zum nächsten Titel mit dem gleichen Anfangsbuchstaben zu springen. Wiederholen Sie diesen Schritt bis der gewünschte Titel angezeigt wird.
- Wenn Sie den gewünschten Titel gefunden haben (wird im Display angezeigt), betätigen Sie einfach die PLAY-Taste zum Starten der Wiedergabe.
- Um den Suchmodus zu verlassen, betätigen Sie bitte die FIND-Taste zweimal und das FIND-Symbol verschwindet von der Anzeige.

SUCHE VON MP3-DATEIEN ÜBER VERZEICHNISNAME (FÜR MP3-DISCS, USB-LAUFWERKE UND SD-KARTEN)

- MP3-Dateien können in Verzeichnissen sortiert werden, wenn Sie auf einer CD-R-Disc gespeichert werden. Jedes Verzeichnis ist dann ein eigenständiges Album, das unterschiedliche Musiktitel unterteilt nach Interpret oder Genre enthalten kann. Sortieren Sie Ihre Musiktitel und Alben so, dass Sie sie leicht und ohne Problem wieder finden.
- Suchen nach Musiktiteln innerhalb eines bestimmten Verzeichnisses:
- Für USB-Laufwerke und SD-Karten: Betätigen Sie die FIND-Taste.
- Für MP3-CDs: Betätigen Sie die FIND-Taste zweimal.
- In derAnzeige erscheinen die Symbole FIND und ALBUM zusammen mit der Nummer 1. Dies ist die Verzeichnisnummer (die Nummer des Verzeichnisses auf der Disc).
- Benutzen Sie die Tasten NEXT oder BACK, um zu einem anderen Verzeichnis zu wechseln. Der Name des jeweiligen Verzeichnisses erscheint im unteren Teils der Anzeige.

Beispiel:





- Wenn der gewünschte Verzeichnisname auf dem Display erscheint, halten Sie die NEXT - Taste für 2 Sekunden gedrückt, bis das ALBUM-Symbol verschwindet. Dadurch wird das ausgewählte Verzeichnis geöffnet und der Inhalt angezeigt. Wählen Sie den gewünschten Musiktitel mithilfe der NEXT-Taste und starten Sie die Wiedergabe mithilfe der PLAY-Taste .
- Um den Suchmodus zu verlassen, betätigen Sie bitte die FIND-Taste und das FIND-Symbol verschwindet von der Anzeige.

Wiederholung

- Während der Wiedergabe:
- Betätigen Sie die REPEAT-Taste mehrmals zur Auswahl von:
  REPEAT1 = Wiederholung des momentanen Titels
  REPEAT ALL = Alle Titel wiederholen (gesamte CD)
  REPEATA ALBUM = Wiederholung aller Musiktitel im momentanen Verzeichnis

Elektronischer Erschütterungsschutz (ESP)

- Dieses Gerät verfügt über einen eingebauten, digitalen Erschütterungsschutz, der verhindert, dass die CD springt, wenn das Gerät bewegt wird oder Vibrationen ausgesetzt wird. Der Erschütterungsschutz puffert die Audiodaten für bis zu 100 Sekunden bei MP3-Discs und bis zu 40 Sekunden bei Audio-CDs (CDDA).
- Bei Wiedergabestart einer CD oder MP3-Disc blinkt das ESP-Symbol ESP für ca. 50 Sekunden. Dies zeigt an, dass die Audiodaten gepuffert werden und der Erschütterungsschutzspeicher noch nicht voll ist. Der Erschütterungsschutz ist zu diesem Zeitpunkt bereits wirksam, erreicht jedoch nicht das Maximum von 100 Sekunden.
- Wenn das ESP-Symbol ESP aufhört zu blinken, bedeutet das, dass der Erschütterungsschutzspeicher voll ist und Erschütterungsschutz für 100 bzw. 40 Sekunden gegeben ist.
- Bedenken Sie bitte, dass der Erschütterungsschutz nur bei normalen Vibrationen und geringfügigen Bewegungen wirksam ist. Besonders starke Stöße und Vibrationen können weiterhin dazu führen, dass die CD springt.

Benutzung des AUX-Eingangs

- Sie können am AUX-Eingang dieses Geräts ein externes Audiogerät, anschließen und dessen Sound über den hochqualitativen Verstärker dieses Geräts wiedergeben.
- Schalten Sie mithilfe der FUNCTION-Taste in den AUX-Modus.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher am Gerät angeschlossen sind.
- Schalten Sie das Gerät und das externe Audiogerät.
- Starten Sie die Wiedergabe des externen Audiogeräts und stellen Sie die Lautstärke am Hauptgerät auf das gewünschte Niveau.
- Vergessen Sie nicht das Musiksystem nach der Benutzung des externen Geräts wieder auszuschalten.

Bei Auftreten von elektrostatischen Entladungen am Metallgehäuse, den Tasten oder am USB-Port, kann es sein, dass das Gerät ausgeht oder neu startet. Führen Sie einen Reset oder Neustart aus, damit das Gerät wieder einwandfrei funktioniert.

ANSCHLUSS AN EINEN AKTIVEN SUBWOOFER (NICHT IM LIEFERUMFANG)

- Dieses Gerät verfügt über einen Subwoofer-Anschluss, andem ein aktiver Standard - Subwoofer angeschlossen werden kann.
- Wenn Sie einen aktiven Subwoofer anschließen, werden die Bässe besonders stark verstärkt und Sie erhalten einen besonders vollen Sound.
- Um diese Funktion benutzen zu können, schließen Sie einfach einen aktiven Standard - Subwoofer (erhältlich im Hi-Fi-Handel) an den RCA-Anschlüssen der Geräterückseite an.

- Schalten Sie den aktiven Subwoofer an.
- Starten Sie die Musikwiedergabe (CD, Radio oder AUX) wie gewohnt.
- Sie werden sofort einen volleren Sound bemerken, der weiter verstärkt werden kann, wenn Sie die EQUALIZER-Funktion am Hauptgerät aktivieren.
- Bedenken Sie bitte, dass die Lautsprecher wie gewohnt am Gerät angeschlossen werden, wenn Sie einen Subwoofer benutzen.
- Beachten Sie bitte, dass dieses Gerät nicht für die Benutzung mit passiven Subwoofern (ohne eigene Stromversorgung) geeignet ist.

- **Dieses gerät sollte keinen wassertropfen und -spritzern ausgesetzt werden. Gegenstände die mit flüssigkeiten gefüllt sind dürfen nicht auf das gerät gestellt werden.**
- **Das typenschild befindet sich auf der geräterückseite.**
- **Der netzstecker dient dazu das gerät vom strom zu trennen und sollte deshalb immer leicht zugänglich bleiben. Wenn sie das gerät vollständig vom strom trennen wollen,ziehen sie bitte den stecker aus der steckdose heraus. Der netzstecker sollte während der benutzung immerzugänglich bleiben.**
- **Bei elektrostatischer entladung kann es zu fehlfunktionen kommen.**

Wichtige information
Bemerkung : obwohl dieser cd-spieler auch cd-r, cd-rw und mp3 medien lesen kann, hängt die klangqualität sehr von der qualität der jeweiligen medien, sowie von der software ab, mit der die cd's erzeugt wurden. 100% Abspielbarkeit kann deshalb nicht gewährleistet werden. Dies ist jedoch kein anzeichen einer fehlfunktion de gerätes!

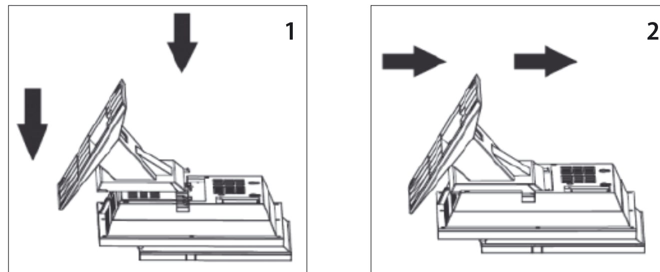
HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Dieses produkt darf am ende seiner lebensdauer nicht über den normalen haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem sammelpunkt für das recycling von elektrischen und elektronischen geräten abgegeben werden.Das symbol auf dem produkt, der gebrauchsanleitung oder der verpackung weist darauf hin.
Die werkstoffe sind gemäß ihrer kennzeichnung wiederverwertbar, mit der wiederverwendung, der stofflichen verwertung oder anderen formen der verwertung von altgeräten leisten sie einen wichtigen beitrag zum schutze unserer umwelt.
Bitte erfragen sie bei der gemeindeverwaltung die zuständige entsorgungsstelle.

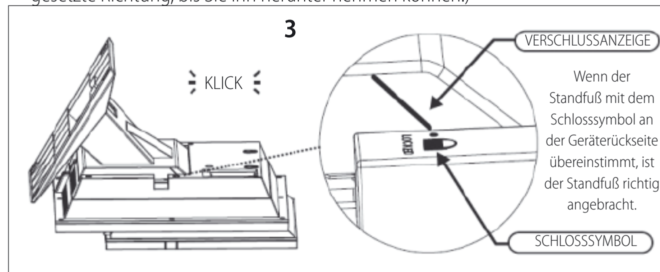
SYSTEMAUFSTELLUNG

Als Regalsystem (Tischbenutzung)
- Standfuß für Hauptgerät mitgeliefert ( )
- Standfüße für die Lautsprecher mitgeliefert ( )

Befestigung des Standfußes am Hauptgerät:
1. Standfuß unter Hauptgerät oder Lautsprecher anbringen
2. Schieben Sie den Standfuß nach oben (siehe Abbildung unten)



3. Stoppen Sie bei derMarkierung, an der der Standfuß mit dem Schlosssymbol an der Geräterückseite übereinstimmt. (Wenn Sie den Standfuß vom Gerät oder den Lautsprechern entfernen wollen, schieben Sie ihn nach unten in die entgegen gesetzte Richtung, bis Sie ihn herunter nehmen können.)



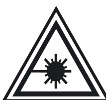
	PRECAUCIÓN RIESGO DE ELECTROCUCIÓN NOABRIR	
El rayo con punta de flecha dentro del triángulo es una advertencia sobre la "tensión peligrosa" del interior del producto.	ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de electrocución, no retire la cubierta (ni la tapa posterior). No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Dirija cualquier reparación a personal cualificado.	El símbolo de exclamación dentro del triángulo advierte de la presencia de instrucciones importantes que acompañan al producto



ATENCIÓN: PARAREDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O ELECTROCUCIÓN, NO EXPONGA EL APARATO A SALPICADURAS NI GOTEO DE LÍQUIDOS.



PRECAUCIÓN: TOMA DE TIERRA O POLARIZACIÓN. DEBEN TOMARSE PRECAUCIONES PARA QUE LA PATILLA MÁS ANCHA DEL ENCHUFE CA COINCIDA CON LA RANURA EN LA TOMA DE CORRIENTE.



PRECAUCION: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE CUANDO ESTÉ ABIERTO CON LOS BLOQUEOS ANULADOS. EVITE LA EXPOSICIÓN AL RAYO.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKEN 1 LAISERLAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

INICIO RÁPIDO

1. **Conecte los altavoces y los soportes de sobremesa**

2. **Enchufe el cable caen una toma de corriente y desenrolle la antena de cable fm**

3. **Pulse la tecla “encendido/apagado” ⏻ para encender la unidad.**

4. **Para escuchar el reproductor de cd**

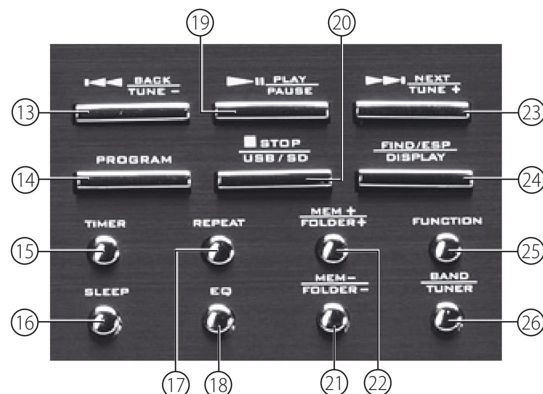
- - Pulse repetidamente latecla”función” hastaque se muestre “cd”
- - Pulse latecla “abrir/cerrar”
- - Introduzca un disco (cd audio o cd mp3)
- - Pulse la tecla “reproducir” (▶II) para comenzar a reproducir el cd
- - Ajuste el volumen (vol+) o (vol-)

5. **Para escuchar la radio**

- Pulse latecla “sintonizador/banda” para cambiar amodo radio (sintonizador)
- Pulse latecla “sintonizador” para cambiar a la banda de radio “fm”.
- Pulse latecla “sintonizador” de nuevo para cambiar a la banda de radio “am”.
- Pulse y suelte siguiente para sintonizar hacia arriba la frecuencia de radio (1 paso).
- Pulse y suelte anterior parasintonizar hacia abajo la frecuencia de radio (1 paso).
- Presione y mantenga siguiente (2 s) para explorar hacia arriba (buscar la siguiente emisora).
- Presione y mantenga anterior (2 s) para explorar hacia abajo (para encontrar laanterior emisora).

6. **Pulse latecla “encendido/apagado” ⏻ para apagar launidad (“modo espera”).**


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE
HIGH POWER CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM
HIGH DEFINITION BLUE BACKLIT LCD
AudioSonic
CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM



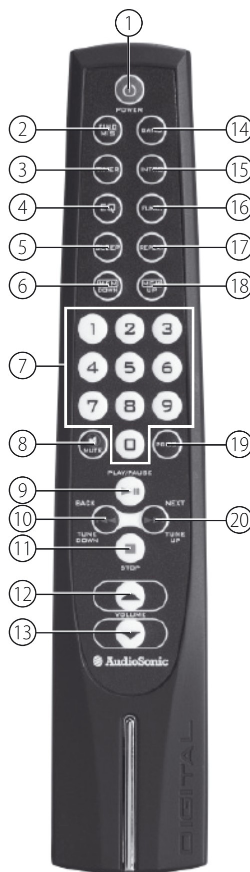


UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

1. Soportes (para altavoces)
2. Altavoces (izquierda y derecha)
3. Soporte de sobremesa (para la unidad principal)
4. Toma usb
5. Ranura de tarjeta sd
6. Pantalla digital multifunción cd / reloj / radio
7. Tapa de cd (motorizada)
8. Tecla de programa cd
9. Tecla de retroceso cd/sintonizar abajo
10. Tecla reproducir cd/pausa
11. Tecla de siguiente cd/sintonizar arriba
12. Tecla detener cd / usb / tarjeta sd
13. Tecla localizar / esp / mostrar
14. Tecla función
15. Tecla sintonizador/banda
16. Tecla subir volumen
17. Tecla bajar volumen
18. Tecla abrir/cerrar
19. Tecla temporizador
20. Tecla reposo
21. Tecla repetición cd
22. Tecla eq (ecualizador)
23. Tecla mem (+) / carpeta +
24. Tecla mem (-) / carpeta -
25. Sensor de mando a distancia
26. Tecla encender/apagar
27. Antena de cable fm
28. Toma de entrada de línea audio [aux] (izquierda y derecha)
29. Salida de subwoofer
30. Toma de auriculares
31. Toma de salida de altavoces (izquierda y derecha)
32. Compartimiento de batería de reserva (detrás de la unidad)
33. Cable cay enchufe

MANDO A DISTANCIA

1. Botón encender/apagar
2. Tecla localizar/m/s
3. Tecla temporizador
4. Tecla eq
5. Teclareposo
6. Tecla bajar memoria
7. Teclabanda
8. Teclaintro
9. Teclafunción
10. Teclarepetir
11. Tecla subir memoria
12. Teclas directas (teclas numéricas)
13. Teclasilenciar
14. Teclamemoria/programa
15. Tecla reproducir cd/pausa
16. Teclade siguiente cd/ sintonizar arriba
17. Teclade retroceso cd/ sintonizar abajo
18. Tecla detener cd
19. Teclasubirvolumen
20. Teclabajar volumen



ALIMENTACIÓN

- Este aparato funciona con alimentación ca doméstica normal.
- Asegúrese de que la tensión de launidad coincida con su tensión local.
- Introduzca el enchufe del cable caen una toma de corriente con alimentación.
- Pulse la tecla "encendido/apagado" para encender la unidad.

Importante: cómo saber si está encendido
Cuando esté encendido, la pantalla digital completa estará iluminada con una iluminación azul. Esto indica que el equipo está encendido.

- Esta unidad está diseñada para funcionar sin estar nunca totalmente apagada. Estará encendidao en modo espera.
- En modo espera, la luz azul de la pantalla digital se apagará, pero la pantalla mostrará la hora actual (función de reloj).
- En modo espera puede usar el interruptor de encendido (en el mando a distancia o el panel frontal de launidad principal) para encender launidad.
- Paraahorrar electricidad, pongalaunidad en modo esperacuando no escuche la radio ni música cd.

RESERVA DE MEMORIA

- Abralatapade baterías en laparte posterior de launidad.
- Introduzca2 baterías "aa" (tipo um-3/lr6) en el compartimiento de baterías. Estas dos baterías sirven como reserva para el reloj y las emisoras de radio en memoriadurante cortes breves de corriente. Observe la polaridad o la memoria no se mantendrá correctamente.

CONEXIÓN DE ALTAVOCES

- Desenrolle los cables de altavoz de ambos altavoces. -Observe que cada cable de altavoz se compone de 2 hilos, uno claro y otro con unalíneanegra.
- Introduzca el hilo claro del altavoz izquierdo en el conector de altavoz rojo (+) de la parte posterior de launidad principal, que tiene la indicación "l" (al lado del conector de altavoz).
- Introduzca el hilo negro del altavoz izquierdo en el conector de altavoz negro (-) de laparte posterior de launidad principal, que tiene la indicación "l" (al lado del conector de altavoz).
- Repita los 2 pasos anteriores para el altavoz derecho, introduciéndolos esta vez en los conectores rojo y negro con la indicación "r".
- Cuando introduzca cada hilo en un conector, presione hacia abajo la pestaña de plástico del conector (roja o negra) y empuje el extremo metálico expuesto del hilo por completo en el agujero sobre dicha pestaña.
- Ponga los altavoces tan separados como sea posible para obtener el mejor efecto de sonido.

FUNCIÓN DE RELOJ DIGITAL

Establecer la hora:
El equipo tiene un reloj digital integrado que se muestracuando la unidad está en "modo espera" o cuando presionay mantiene durante dos segundos latecla de programa con funcionamiento de radio o cd.

Para establecer la hora correcta, siga este procedimiento:
1. Pongalaunidad en modo espera (Luz pantalla = apagada)

2. Presione y mantenga programa 2 segundos la pantalla mostrará 12 horas o 24 horas (parpadeando)

3. Pulse siguiente o retroceso para elegir la indicación de reloj en 12 horas o 24 horas y pulse programa para confirmar su selección

4. Pulse siguiente o retroceso repetidamente para establecer la hora correcta en lapantalla y pulse programa para confirmar

5. Pulse siguiente o retroceso repetidamente para establecer los minutos correctos en lapantalla y pulse programa para confirmar

6. Se habrá establecido la hora correcta y se mostraráen pantalla

FUCNIÓN DE TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO AUTOMÁTICO

Este equipo tiene una función de temporizador que le permite programar la unidad para encenderse o apagarse automáticamente en horas preestablecidas. Es útil como despertador por la mañana.

Establecer el temporizador
1. Presione y mantenga latecla temporizador . Aparecerá el símbolo ◷ on en pantalla.
2. Pulse siguiente o anterior paraajustar la horade encendido deseada y pulse temporizador para confirmar.
3. Pulse siguiente o anterior paraajustar los minutos de la hora de encendido deseaday pulse temporizador para confirmar.
4. El símbolo de la pantalla cambiará a ◷ off.
5. Pulse siguiente o anterior paraajustar la hora de apagado deseaday pulse temporizador para confirmar.
6. Pulse siguiente o anterior paraajustar los minutos de la hora de apagado deseaday pulse temporizador para confirmar.
7. La pantalla indicará el "modo despertador" (cd o radio). Pulse siguiente para elegir el modo deseado y pulse temporizador para confirmar
8. La pantalla mostrará el "volumen de despertador". Pulse anterior o siguiente para reducir o aumentar el volumen que se usará para la música cuando el temporizador active la unidad a la hora establecida.

9. Pulse temporizador para confirmar. Launidad mostrará automáticamente la configuración secuencialmente:

- "Horade encendido" (on)
- "Horade apagado" (off)
- "Horade encendido" (cd o radio)
- "Volumen de encendido" (volumen)

10. Al finalizar, launidad volverá a la pantalla normal, con la excepción de que se mostrará el símbolo , indicando que ha programado una configuración de alarma de encendido/apagado.
11. Si desea desactivar el temporizador, pulse temporizador y el símbolo desaparecerá.

(Nota: el temporizador de encendido/apagado automático encenderá launidad como si pulsaramanualmente latecla"encendido". Si haseleccionar "despertador con radio", se activarán la banda de radio y emisora preestablecida cuando se encienda).

Función de reposo de apagado automático

- Este equipo tiene una función de temporizador de reposo especial que puede apagar automáticamente la unidad. Es útil para dormir con música porla noche.
- En cualquier momento en el que la unidad esté funcionando (reproductor cd o radio), pulse repetidamente la tecla reposo paraelegir eltiempo de apagado automático. ("Apagado indica que el temporizador de reposo está desactivado)

CONTROL ELECTRÓNICO DE VOLUMEN

- Esta unidad usa un control electrónico de volumen (botón pulsador).
- Paraaumentar o reducir el volumen de la unidad, pulse las teclas subir volumen (vol+) o bajar volumen (-) respectivamente.
- Suelte lateclacuando el volumen sea el deseado.
- Aveces, especialmente cuando se escucha la radio, puede notar un sonido de chasquidos (repetidos" cuando aumenta o reduce el volumen. Es un estado normal, el sonido desaparecerá cuando suelte la tecla de volumen (cuando llegue al volumen deseado).

ECUALIZADOR DE MÚSICA

- Pulse repetidamente latecla eq paraelegir el efecto de sonido deseado según lamúsicaque esté escuchando:
  (*Paso indicaque el ecualizador se anulao apaga)



FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

- Pulse la tecla "encendido/apagado" unavez paraencender launidad.
- Pulse latecla sintonizador para seleccionar la banda de radio deseada.
- Para las emisoras mw (am), gire o reposicione el equipo apramejorar la recepción.
- Para mejorar la recepción de radio fm, extienda por completo laantena de cable fm y ajuste su posición.
- Use latecla"m/s" (en el mando a distancia) paraseleccionar el modo deseado (fm mono/ estéreo). En algunos casos, cuando larecepción seadébil, puede ser recomendable seleccionar el modo "mono" para mejorar la calidad de laseñalde radio.

Ajuste de frecuencia manual (modo exploración)

- Pulse (y suelte de inmediato) la tecla siguiente o retroceso para "explorar" (ajustar manualmente) la frecuencia de radio arribao abajo en 1 paso cada vez.
- La pantalla digital de la radio indicará la frecuencia exacta en cada paso.
- Cuando se llegue a la frecuencia o emisora deseada, puede guardarla en unade las posiciones de memoria. (Consulte lasección "memoriade radio").

Ajuste de frecuencia automático (modo búsqueda)

- Presione y mantenga (durante 2 segundos) las teclas siguiente o retroceso para "buscar" (ajustar automáticamente) la frecuencia de radio arriba o abajo hasta la siguiente emisorade radio disponible.
- La pantalla digital de radio indicará la frecuencia exacta de lasiguiente emisoraencontrada.
- Cuando se llegue a la emisora deseada, puede guardarla en unade las posiciones de memoria. (Consulte la sección "memoria de radio").

Antenafm
Para obtener la me jor recepción fm: Extienda por completo laantena de cable fm o conecte la conexión serie externa a la toma de 75 ohmios de la parte posterior de launidad.

Memoria de radio (guardado de memoria de emisoras preestablecidas)
- En cualquier momento puede guardar la emisora o frecuencia mostrada actualmente en una de las posiciones de memoria.
- Pulse una vez la tecla programa .
- Pulse [M+] o [M-] para seleccionar la posición de memoria de seada. (Existen 10 posiciones de memoria para la bandaam y 30 posiciones de memoria para la banda fm).
- Pulse una vez latecla programa para guardar la emisora seleccionada en la posición de memoria seleccionada.
- Para recuperar cualquier memoria guardada, pulse m+ o m- la banda de radio guardada se seleccionará.
- Para borrar la memoria de cualquier posición, guarde una nueva emisora en la misma posición de memoria.

INSERCIÓN Y EXTRACCIÓN DE DISCOS

Pulse repetidamente la tecla "función" hastaque la pantalla muestre "cd". Pulse la teclaabrir/cerrar para abrir la tapa de cd. Coloque cuidadosamente un disco compacto (disco cd o mp3) en el eje central con el lado de la etiqueta (lado impreso del disco) mirando haciafuera (haciausted). Pulse latecla"abrir/cerrar" para cerrar automáticamente la tapa de cd. La pantalla de cd mostrará el número total de pistas del disco pasados unos segundos. El cd está listo para reproducirse. Para retirar un disco, pulse la teclaabrir/cerrar. La tapase abrirá haciaarriba, permitiendo la retirada del cd.

Importante: aguante siempre el cd por los bordes. Evite que se depositen huellas dactilares, manchas o suciedad en lasuperficie del disco. Si sucede, use unagamuzade limpieza de cd o kit de limpieza para eliminar la suciedad o manchas.

FUNCIONAMIENTO CD NORMAL

- Pulse la tecla "encendido/apagado" paraencender launidad.
- Pulse repetidamente la tecla "función" hastaque lapantallamuestre "cd".
- Pulse latecla abrir/cerrar e introduzcaun cd del modo descrito.
- Pulse latecla reproducir . El disco comenzará agirar y la primera canción (pista) comenzará a reproducirse. La pantalla indicará el n° de pistaactual.
- En cualquier momento de lareproducción, pulse reproducir para pausar el funcionamiento de launidad. Pulse reproducir para continuar el funcionamiento en la misma pista y posición.
- En cualquier momento de lareproducción, pulse latecla detener para detener el funcionamiento delequipo. Hacerlo restablecerá el equipo a la primera pista (si pulsareproducir después de detener, comenzará a reproducirse la primera pista).
- En cualquier momento de lareproducción, pulse y suelte las teclas siguiente o retroceso para saltar adelante o atrás unapista.
- En cualquier momento de lareproducción, presione y mantengalas teclas siguiente o retroceso paraavance rápido (siguiente) o retroceso rápido (rebobinado) en la pistaque se esté reproduciendo actualmente.

Programación del reproductor de cd
- El reproductor de cd puede programarse para reproducir cualquier secuencia de hasta 64 pistas como desee.
- Pulse siempre latecla detener antes de comenzar ainiciar la programación.
- Pulse latecla programa una vez, la pantalla mostrará el símbolo "memoria" para indicar que el equipo está en "modo de programación de memoria".
- Paradiscoscdaudio normales:
- Pulse siguiente o retroceso para seleccionar el número de pista (canción) que quiera que se guarde en la posición de memoria (programa) actual.
- Pulse latecl programa paraconfirmar su selección.
- Repitalos 2 pasos anteriores, cada vez seleccionando cualquier número de pistaque desee paraguardarlaen posiciones (programa) sucesivas.
- Cuando un máximo de 64 canciones (o menos) se hayan seleccionado del modo descrito anteriormente, pulse latecla programa , lapantalla mostrará la memoria para indicar que haguardado una memoria de programa.

- Pulse la tecla reproducir , el reproductor de cd reproducirá la "secuencia guardada" en la memoria de programa.
- Para borrar (cancelar) el programaguardado en la memoria, pulse detener , loque restablecerá la memoria y borrará el programa.

Para discos de datos cd-mp3:

- Pulse siguiente o retroceso para seleccionar el número de álbum (carpeta) que contenga la canción que desee seleccionar
- Pulse la tecial programa para confirmar su selección.
- Pulse siguiente o retroceso para seleccionar el número de pista (canción) que quieraque se guarde en la posición de memoria (programa) actual.
- Pulse la tecla programa para confirmar su selección.
- Repita los 4 pasos anteriores, cada vez seleccionando cualquier número de álbum y pistaque desee paraguardarlaen posiciones (programa) sucesivas.
- Cuando un máximo de 64 canciones (o menos) se hayan seleccionado del modo descrito anteriormente, pulse la tecla programa , lapantalla mostrará la memoria para indicar que haguardado una memoria de programa.
- Pulse la tecla reproducir , el reproductor de cd reproducirá la "secuencia guardada" en la memoria de programa.
- Para borrar (cancelar) el programaguardado en la memoria, pulse detener , lo que restablecerá la memoria y borrará el programa.

¿Que es el mp3?

- Mp3 (mp eg2, layer 3) es un formato de archivo digital de audio (música).
- Puede descargar canciones mp3 de muchos sitios web de internet (cumpliendo con las normas de copyright de su país).
- Las canciones mp3 son mucho más pequeñas de tamaño comparadas con las canciones de formato de cd audio normal. Esto es la"compresión" y permite mucho más tiempo de grabación en un cd estándar que los habituales 74 minutos (paracd audio normal).
- La duración deltiempo de grabación depende de la "tasa de compresión" de la canción mp3 descargada.
- La tasa de compresión se especifica en kbps (kilobits por segundo). Por ejemplo: "128 kbps": cuanto mayor sea el número, mayor será el tamaño del archivo mp3 (y mejor la calidad de sonido) y menor el tiempo de grabación en un cd-r. Normalmente basado en 128 kbps, debería disponer de aproximadamente 250-300 minutos de grabación en un cd-r.
- Las canciones mp3 pueden grabarse con cierta "información de texto" como parte del archivo. Consiste en (entre otros detalles):
- Nombre de archivo (nombre de canción) -nombre de artista
- Su reproductor cd-mp3 puede localizar ("encontrar") unacanción en un disco mp3 por el nombre de archivo, por lo que debería intentar nombrar todos sus archivos mp3 con el nombre de la canción que contiene.
- Dispone de 2 formas de preparar un cd mp3 con sus canciones favoritas:
- Descargye canciones mp3 de internet y grábelas en un disco cd-r en su ordenador.
- Conviertaarchivos de audio cd (desde un cd de música normal) en su ordenador en formato mp3, usando un tipo
- De software llamado "cd-ripper".
- (Disponible como freeware/shareware en internet).

CÓMO REPRODUCIR DISCOS CD-MP3

- Pulse la tecla "encendido/apagado" paraencender launidad.
- Introduzca un cd mp3 en el reproductor y cierre la tapa de cd.
- Pulse la tecla reproducir.
- El disco girará y reproducirá la primera canción (pista), lapantalla indicará el n° de pistaactual ("001" si es la primera pista) así como el tiempo de reproducción de dicha pista en minutos y segundos.
- En cualquier momento de lareproducción, pulse la tecla reproducir para pausar
- El funcionamiento de la unidad. Pulse reproducir para continuar
- El funcionamiento en la misma pista y posición.
- En cualquier momento de lareproducción, pulse y suelte siguiente o retroceso
- Para saltar adelante o atrás una pista.
- En cualquier momento de lareproducción, presione y mantenga siguiente o retroceso para rebobinar (retroceso rápido) o avanzar (avance rápido) la pistaactual.

- En cualquier momento de lareproducción, presione y mantenga latecla localizar durante 1 segundo.
- Lapantalla mostrará lainformación de nombre de archivo (nombre de canción).

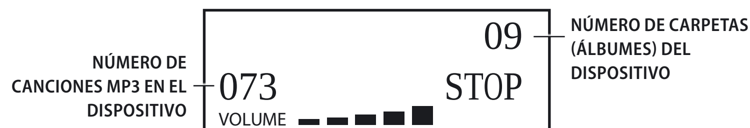
Reproducción mp3 de unidad usb y tarjeta sd

- Esta unidad está equipada con una toma usb que puede aceptar y reproducir archivos mp3 guardados en unidades usb estándar (lápices de memoria) para almacenamiento de memoria. (Compatible con usb versión 1.1 Y 2.0).
- Esta unidad también tiene una toma de tarjeta sd integrada que puede aceptar y reproducir archvos mp3 guardados en tarjetas de memoriatipo "sd" estándar (capacidad máxima = 1gb) que pueden encontrarse con facilidad.
- Parausar esta capacidad, introduzca primero unaunidad usb o una tarjeta sd en la ranura correcta (puerto) en la parte delantera de la unidad del modo indicado a continuación:





- Pulse repetidamente la tecla función hastaque la pantalla muestre "tarjeta-usb".
- Pasados 5-10 segundos la pantalla indicará el número de canciones mp3 encontradas en la unidad usb o la tarjeta sd, así como el número de carpetas en el dispositivo.



- Pulse la tecla de carpe ta repetidamente para seleccionar el número de carpeta deseado.
- Pulse siguiente o retroceso para saltar adelante o atrás para seleccionar el archivo mp3 deseado en la carpeta seleccionada.
- Pulse reproducir para iniciar la reproducción de la canción seleccionada.
- Todas las funciones de reproducción de mp3 de unidad usb y tarjeta sd son exactamente idénticas al modo cd mp3(como se ha descrito anteriormente).
- Si se introducen simultáneamente una unidad usb y una tarjeta sd en ambas ranuras, launidad leerá automáticamente latarjetasd primero y permitirá la reproducción de los contenidos de latarjetasd del modo habitual. En tal caso, para seleccionar launidad usb, presione y mantenga la tecla "detener/usb/sd" durante 2 segundos para cambiar entre tarjeta sd y unidad usb.
- Para volver a la tarjeta sd, presione y mantenga la tecla "detener/usb/sd" durante 2 segundos de neuvo.

Nota:

Aunque este producto es totalmente compatible con los estándares usb 1.1 Y2.0, Un pequeño porcentaje (alrededor del 5%) de unidades usb pueden no ser legibles, debido al incumplimiento del fabricante de la unidad usb de los estándares usb 1.1/2.0 Completos (oficiales). El tiempo de lectura de una unidad usb o tarjeta sd varía según la velocidad del dispositivo de memoria y el número de canciones y carpetas. En algunos casos la lectura puede tardar hasta 60 segundos.

Importante

Apague siempre la unidad o cambie el modo a "cd" o "radio" antes de retirar una unidad usb o tarjeta sd, para evitar dañar el dispositivo usb o tarjeta de memoria.

MODO DE INDICACIÓN DE TEXTO (INDICACIÓN ID3)

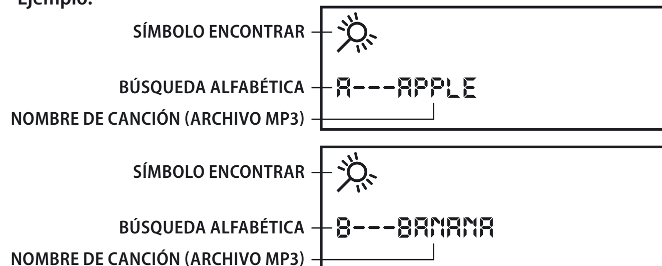
- Esta unidad puede mostrar la "información de texto" (etiqueta id3) de una canción mp3 en la pantalla lcd.
- Para activar esta función, presione y mantenga la tecla encontrar durante 3 segundos.

- Para volveral modo de pantalla normal (mostrar número de pista, etc.) Presione y mantenga la tecla encontrar de nuevo durante 3 segundos.

Localizar (buscar) canciones mp3 por nombre de canción (sólo para cd mp3)

- En modo detención o reproducción, pulse unavez la tecla encontrar
- El símbolo "encontrar" parpadeará en la pantalla, y se mostrará la letra "a". Es la "búsqueda alfabética".
- Pulse las teclas siguiente o retroceso para avanzar la"búsqueda alfabética" . Para seleccionar la búsqueda alfabética deseada.
- En cada"búsquedaalfabética" seleccionada, laparte inferior de la pantalla mostrará el nombre de la primera canción que comience con la letra seleccionada.

Ejemplo:



- Con cualquier letra seleccionada puede haber diversas canciones en el disco (que comiencen con la misma letra). Para buscar todas las canciones que comiencen con unaletraconcreta, presione ymantenga las teclas siguiente y retroceso (durante 2 segundos) hasta que "encontrar" deje de parpadear en la pantalla.
- Cuando el símbolo "encontrar" deje de parpadear, pulse latecla siguiente para mostrar la siguiente canción que comience con la misma letra. Repita hasta encontrar la canción deseada.
- En cualquier momento, cuando haya encontrado una canción deseada (que se muestre en pantalla) pulse "reproducir" para escucharla
- Para salir del modo "encontrar", pulse la tecla encontrar dos veces hastaque el símbolo "encontrar" desaparezca de la pantalla.

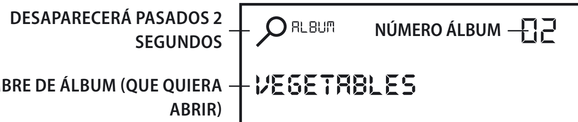
ENCONTRAR (BUSCAR) CANCIONES MP3 POR ÁLBUM (CARPETA) (PARA CD MP3, UNIDAD USB Y TARJETA SD)

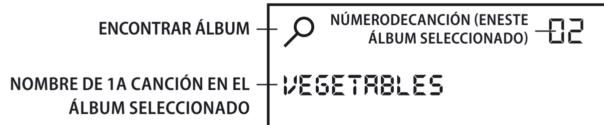
- Los archivos (canciones) mp3 pueden organizarse en carpetas (directorios) cuando los graba en un disco cd-r. Cadacarpetase llama "álbum" y podrá (por ejemplo) organizar sus álbumes en un disco de forma que cadaálbum contenga canciones de un artistaconcreto, o por género o tipo. Puede organizar canciones y álbumes de cualquier modo que desee, de formaque puede localizar y reproducir las canciones con más facilidad y practicidad.
- Para buscar canciones en un álbum concreto:
- Para unidad usb y tarjetasd: pulse una vez la tecla encontrar
- Para cd mp3: pulse dos veces la tecla encontrar
- Los simbolos "encontrar" y "álbum" se activará en la pantalla, junto con el número "1". Este es el "número de álbum" (indica el número de la carpeta en el disco).
- Pulse siguiente o retroceso para avanzar el número de álbum. El nombre de cadaálbum (nombre de directorio) aparecerá en laparte inferior de la pantalla para cada número de álbum seleccionado.

Ejemplo:









- Cuando aparezcael nombre de álbum deseado en pantalla, presione y mantenga la tecla siguiente (durante 2 segundos) hasta que el simbolo "álbum" desaparezca. Abrirá el álbum seleccionar y le permitirá mostrar todas las canciones contenidas en elálbum, de forma que pueda seleccionar la canción deseada usando la tecla siguiente y reproducirla usando la tecla reproducir .
- Para salir del modo "encontrar", pulse la tecla encontrar unavez hastaque el simbolo "encontrar" desaparezca de lapantalla.

Función de reproducción repetida
- En cualquier momento de lareproducción:
- Pulse la tecla repetir para seleccionar
  Repetir 1 = para repetir la pistaactual
  Repetir todo = para repetir todas las pistas (cd completo)
  Repetir álbum = para repetir todas las canciones del álbum seleccionado actualmente (directorio)

Función anti saltos (anti impactos) [esp]
- Esta unidad tiene una función anti saltos digital que evitaque el cd "salte" cuando launidad se mueva fisicamente o se sometaa vibraciones durante hasta 100 segundos cuando reproduzca discos cd mp3 y hasta40 segundos cuando reproduzca discos cdaudio (cd-da).
- Siempre que se reproduzca un cd o cd mp3, la pantalla indicará un simbolo ESP parpadeando durante unos 50 segundos. Indicaque la memoriaanti saltos se está llenando (pero aún no está completa). La protección anti impactos ya está activa (en uso) en este momento, pero aún no hallegado ala capacidad máxima de 100 segundos.
- Cuando elsimbolo ESP deje de parpadear, la memoriaanti impactos está llena y la unidad ofrece protección anti saltos durante 100 (o 40) segundos de vibración.
- Observe que la función anti saltos solamente protégé contra vibración normalo movimientos leves. Los impactos/vibraciones fuertes ala unidad pueden seguir provocando saltos.

Uso de la líneaaudio en conexión (entradaaux)
- Puede conectar la salida audio de un dispositivo externo a esta unidad, para escuchar el sonido de dicho dispositivo mediante el amplificador de alta calidad de este sisjtejmademúsica.
- Acitve lafunción "aux" usando la tecla función.
- Enciendala unidad principal y el dispositivo externo
- Inicie lareproducción del dispositivo externo y ajuste el volumen de launidad principal al nivel deseado.
- Recuerde apagar la alimentación del sistema de música (unidad principal) cuando hayaterminado usando el dispositivo externo.

Cuando se produzca descarga electroestática en las superficies metálicas, botones y puertos, puede que launidad se reinicie o apague. Deberá reiniciarlay podrá funcionar con normalidad de nuevo.

CONEXIÓN DE UN SUBWOOFER EXTERNO (NO INCLUIDO)

- Esta unidad tiene unaconexión integrada de subwoofer que puede conectarse a cualquier subwoofer con alimentación propia estándar.
- Al conectar a un subwoofer con alimentación, las frecuencias bajas (graves) pueden mejorarse notablemente paraofrecer un sonido más ricoyprofundoasu música.
- Para usar esta opción, conecte cualquier subwoofer estándar con alimentación propia (disponible en tiendas de equipos de música) usando latomarcaen el panel trasero de launidad principal.
- Encienda el subwoofer con alimentación propia.
- Reproduzca cualquier fuente de música (cd o radio o aux) del modo habitual.
- Observará de inmediato un sonido más profundo, que puede mejorarse aún más activando lafunción "ecualizador" de launidad principal.

- Observe que los altavoces deben conectarse del modo habitual en la unidad principal, cuando use un subwoofer.
- Observe que los subwoofer "pasivos" (sin alimentación propia) no funcionan con estaunidad.

El aparato no debe exponerse a goteo o salpicaduras y no deben colocarse objetos llenos de líquido sobre el aparato.

Las marcas y etiqueta de clasificación se encuentran en el chasis posterior del aparato.

El enchufe se usa como dispositivo de desconexión y debe estar accesible. Para desconectar por completo la alimentación, debe desconectarse el enchufe del aparato de la toma de corriente. El enchufe no debe obstruirse y debe estar fá cilmente accesible durante el uso.

En presencia de fenómenos electroestáticos, el producto puede averiarse y el usuario deberá reiniciarlo.

Importante
Nota: aunque este reproductor de cd puede leer cd-r, cd-rw y discos mp3, además de cd normales, la reproducción de discos cd-r, cd-rw y mp3 puede verse afectada por el tipo de software que se usó para crear los discos, así como la calidad y condición del medio grabable que use. Nosepuede garantizar la reproducción al 100%. No indica ningún problemacon el reproductor.

INSTRUCCIONES DE PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

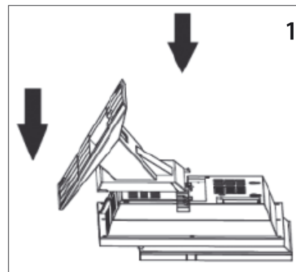


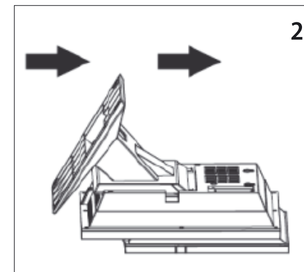
No deseche este producto con los residuos domésticos habituales al fin de su vida útil; entreguelo en un punto de recogida para el reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos. Los símbolos del producto, las instrucciones de uso o el embalaje indicarán los métodos de eliminación. Los materiales son reciclables como se indica en sus marcas. Con el reciclaje, reciclaje de materiales u otras formas de reutilización de aparatos usados, realiza una contribución importante a la protección de nuestro medioambiente. Solicite a su gobierno local la localización de la ubicación autorizada de eliminacion.

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN DEL SISTEMA

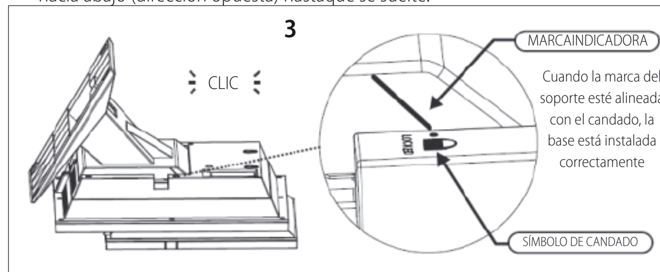
Como "sistema de escritorio" (uso de sobremesa)
- Incluye 1 soporte paralaunidad principal ( )
- Incluye 2 soportes paralos altavoces ( )

Fijar la base a la unidad principal:
1. Ponga el soporte bajo la unidad principal o los altavoces
2. Deslice el soporte hacia arriba (ver diagrama siguiente).





3. Deténgase cuando la marca indicadora del soporte esté alineada con el símbolo del candado del chasis trasero.
   (Para soltar el soporte de la unidad principal o los altavoces, deslice el soporte hacia abajo (dirección opuesta) hastaque se suelte.



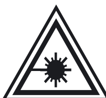
	CUIDADO RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO ABRIR	
O raio com uma seta no interior de um triângulo é um sinal de aviso alertando de "tensão perigosa" no interior do aparelho.	AVISO: Para reduzir o risco de choque eléctrico, não retire a tampa (ou traseira). Não existem peças no interior que possam ser reparadas. Entregue as reparações a pessoal qualificado.	O ponto de exclamação no interior de um triângulo é um sinal de aviso alertando de instruções importantes de acompanhamento do aparelho.



AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHAESTE APARELHO A PINGAS OU LÍQUIDOS.



CUIDADO: TERRAOU POLARIZAÇÃO. DEVEM SER TOMADAS PRECAUÇÕES PARAQUE AFICHAFIQUE CORRECTAMENTE INTRODUZIDANATOMADADE PAREDE.



CUIDADO: RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL QUANDO O APARELHO ESTÁ ABERTO. EVITE EXPOSIÇÃO AO FEIXE.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKEN 1 LAISERLAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

INÍCIO RÁPIDO!

1. **Ligue as colunas e coloque os suportes**

2. **Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede e desembrulhe o fio da antena fm**

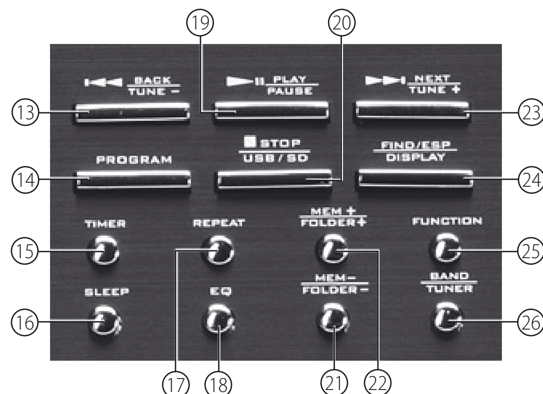
3. **Prima a tecla "ligado/desligado" ⏻ para "ligar" o aparelho**

4. **Para reproduzir no leitor de cd**
   - Primaatecla"função" repetidamente até aparecer "cd"
   - Primaatecla "abrir/fechar"
   - Introduza um disco (cd-áudio ou cd-mp3)
   - Prima a tecla "reproduzir"(▶II) para iniciara reprodução do cd
   - Ajuste o volume (vol+) ou (vol-)

5. **Para ouvir rádio**
   - Primaatecla "sintonizador/banda" para mudar para o modo de rádio (sintonizador).
   - Primaatecla "sintonizador" para mudar para a banda de rádio "fm".
   - Prima novamente a tecla "sintonizador" para mudar para a banda de rádio "am".
   - Prima e liberte "seguinte" para sintonizar a frequência de rádio para a frente (1passo).
   - Prima e liberte "anterior" para sintonizara frequência de rádo paratrás (1 passo).
   - Prima e segure "seguinte" (2 seg.) Para procurar para a frente (para a estação seguinte).
   - Prima e segure "anterior" (2 seg.) Para procurar paratrás (para a estação anterior).

6. **Prima a tecla "ligado/desligado" ⏻ para "desligar" o aparelho ("modo de espera")**


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE
HIGH DEFINITION BLUE BACKLIT LCD
AudioSonic
CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM



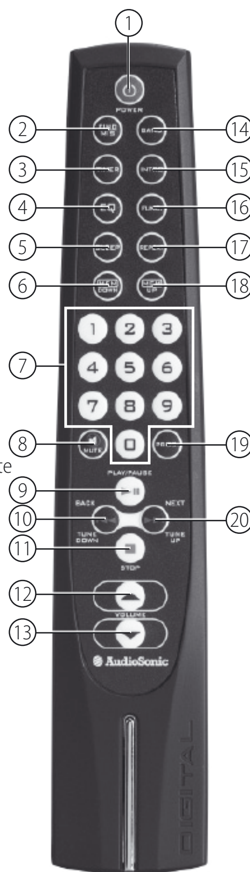


LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS

1. Suportes (para as colunas)
2. Colunas (esquerda e direita)
3. Suporte central (para o aparelho principal)
4. Entrada usb
5. Entrada de cartões sd
6. Visor digital multifuncional de cd / relógio / rádio
7. Tampa do cd (motorizada)
8. Tecla de programa do cd
9. Tecla de cd anterior / sintonizar para trás
10. Tecla reprodução cd / pausa
11. Tecla de cd seguinte / sintonizar para a frente
12. Tecla de paragem cd / usb / cartão sd
13. Tecla procurar / esp / visor
14. Tecla de função
15. Tecla de sintonizador / banda
16. Tecla de aumentar volume
17. Tecla de diminuir volume
18. Tecla de abrir / fechar
19. Tecla do temporizador
20. Tecla de dormir
21. Tecla de repetição cd
22. Tecla eq (equalizador)
23. Tecla mem (+) / pasta +
24. Tecla mem (-) / pasta -
25. Sensor do controlo remoto
26. Tecla ligado / desligado
27. Fio da antena fm
28. Entrada de linha de áudio [aux] (esquerda e direita)
29. Saída do sub woofer
30. Entrada dos auscultadores
31. Entrada de ligação das colunas (esquerda e direita)
32. Compartimento das pilhas de segurança (atrás do aparelho)
33. Cabo de alimentação e ficha

CONTROLO REMOTO

1. Botão ligado / desligado
2. Tecla de procurar / m/s
3. Tecla do temporizador
4. Teclado eq
5. Teclade dormir
6. Teclade memóriaparabaixo
7. Teclade banda
8. Teclade introdução
9. Teclade função
10. Teclade repetição
11. Teclade memóriaparacima
12. Teclasdirectas (teclas numéricas)
13. Teclade mudo
14. Teclade memória/programa
15. Teclade reprodução de cd / pau sa
16. Teclade cd seguinte / sintonizar paraafrente
17. Teclade cd anterior / sintonizar paratrás
18. Teclade paragem de cd
19. Teclade aumentar volume
20. Teclade diminuir volume



ABASTECIMENTO DE ENERGIA

- Este aparelho funcionacom a energia doméstica normal.
- Certifique-se de que a tensão definida no aparelho corresponde à sua tensão local.
- Introduzaa ficha do cabo de alimentação numa tomada de parede com energia.
- Primaatecla ligado / desligado para ligar o aparelho.

Importante: como saber que a energia está ligada?
Quando a energia está ligada, o visor digital ficará aceso com uma luz de fundo azul. Isto indicaque o aparelho está ligado.

- Este aparelho foi concebido para funcionar sem nuncaser totalmente desligado. Estará ligado ou em modo de espera.
- Em modo de espera, a luz de fundo azul do visor digital ficará desligada, mas o visor apresentaráas horas actuais (função de relógio).
- Quando o aparelho está em modo de espera, é possível utilizar o botão de ligação (no controlo remoto ou no painel frontal do aparelho principal) para ligar o aparelho.
- Parapoupar electricidade, coloque o aparelho em modo de espera quando nãoestiver aouvir rádioouumcddemúsica.

SEGURANÇA DE MEMÓRIA

- Abraatampadas pilhas natraseirado aparelho.
- Introduza2 pilhas “aa” (tipo um-3/lr6) no compartimento das pilhas. Estas 2 pilhas servem de segurançado “relógio em tempo real” e da “memória das estações de rádio predefinidas durante breves falhas de energia”. Observe as polaridades correctas ou a memória não será adequadamente mantida.

LIGAÇÃO DAS COLUNAS

- Desenrole os fios de ambas as colunas.
- Tenhaematenção que cadacabo de cada coluna consiste em dois fios, uméclaroeooutro possuiuma linha preta.
- Introduzao fio claro dacolunaesquerdano conector vermelho (+) na lateral do aparelho, com a indicação "l" (junto ao conector dacoluna).
- Introduzao fio preto dacoluna esquerda no conector preto (-) na lateral do aparelho, com a indicação "l" (junto ao conector dacoluna).
- Repitaos 2 passos acima paraacoluna direita, mas desta vez, introduzindo
- Os fios nos conectores vermelho e preto que possuem a indicação "r".
- Quando introduzir cada fio no respectivo conector, prima cada patilha de plástico para baixo (peças vermelha e preta) e empurre a parte metálica exposta do fio toda para dentro do buraco sobre a patilha.
- Coloque as colunas o mais afastadas possível para obter um melhor efeito sonoro.

FUNÇÃO DE RELÓGIO DIGITAL

Como configuraras horas correctamente:

- O aparelho possui um relógio digital integrado, apresentado quando o aparelho está em modo de esperaou quando prime e segur a atecla programa por dois segundos durante o funcionamento de cd ou rádio.

Para configurar as horas correctas, siga o seguinte procedimento:

1. Coloque o aparelho no modo de es pera (Luz do visor = desligada)

2. Prima e segure programa durante 2 segundos visorapresenta 12 horas ou 24 horas (apiscar)

3. Prima seguinte ou ranterio para seleccionar o sistemade relógio de 12-horas ou de 24-horas e prima programa para confirmar a sua selecção

4. Prima repetidamente seguinte ou anterior para configurar as horas correctas no visor e prima programa para confirmar

5. Prima repetidamente seguinte ou anterior para configurar os minutos correctas no visor e prima programa para confirmar

6. As horas correctas estão agoradefinidas e serão apresentadas no visor!

FUNÇÃO AUTOMÁTICA DE TEMPORIZADOR LIGADO/ DESLIGADO

Este aparelho possui umafunção de temporizador que lhe permite programar o aparelho para se ligar e desligar automaticamente a horas predefinidas. Isto é útil como alarme matinal:

Como configurar o temporizador

1. Prima e segure a tecla temporizador . O símbolo ◴ on aparece no visor.
2. Prima seguinte ou anterior para ajustar as horas da ligação pretendida e depois prima temporizador para confirmar.
3. Prima seguinte ou anterior para ajustar os minutos da ligação pretendida e depois prima temporizador para confirmar.
4. Agora o símbolo no visor muda para ◴ off.
5. Prima seguinte ou anterior para ajustar as horas do desligamento pretendido e depois prima temporizador para confirmar.
6. Prima seguinte ou anterior para ajustar os minutos do desligamento pretendido e depois primatemporizador para confirmar.
7. Agora o visor indicará o modo de acordar (cd ou rádio). Prima seguinte para seleccionar o modo e prima temporizador para confirmar
8. O visor apresenta então o nível de volume de acordar (sonoridade). Primaanterior ou seguinte paraaumentar ou diminuir o nível de volume utilizado pelamúsicaaser reproduzida quando o temporizador liga o aparelho às horas predefinidas.
9. Prima temporizador para confirmar. O aparelho apresentará então automaticamente todas as suas definições em sequência:
   - "Horas de ligação" (◴ on)
   - "Horas de desligamento" (◴ off)

- "Modo de ligação" (cd ou rádio)
- "Nível de volume de ligação" (sonoridade)

10. Finalmente, o aparelho regressará ao visor normal, com a única diferença de ser apresentado o símbolo para indicar que programou uma definição de alarme para ligação ou desligamento.
11. No caso de pretender desactivar o temporizador, prima temporizador e o símbolo desaparece.

(Nota: o temporizador automático de ligação ou desligamento ligará o aparelho como se tivesse premido manualmente atecla de ligação. Se tiver seleccionado "acordar com rádio", a banda e estação de rádio predefinidaexactaserá activada quando o aparelho se liga).

Função automática de desligamento "dormir"

- Este aparelho possui uma função de temporizador especial de "dormir" que pode desligarautomaticamente o aparelho. Isto é útil para adormecercom música.
- Aqualquer momento de funionamento do aparelho (leitor de cd ou rádio), prima repetidamente atecla dormir paraseleccionar a duração do desligamento automático.
  (*Off significa que o temporizador de "dormir" está desactivado)

CONTROLO ELECTRÓNICO DE VOLUME

- Este aparelho utiliza um controlo electrónico de volume (tipo botão de pressão).
- Paraaumentar ou diminuir asonoridade do aparelho, prima repetidamente as teclas aumentar volume (vol+)ou diminuir volume (vol-).
- Liberte atecla quando o nível do volume se encontrar na sonoridade pretendida.
- Por vezes, especialmente durante aaudição de rádio, poderá notar um som (repetitivo) "click-click-click" quando aumentaou diminui o volume. Isto é umacondição normal e o som desaparecerá quando libertara teclado volume (quando atinge o nível de volume pretendido).

EQUALIZADOR DE MÚSICA

Prima repetidamente ateclal eq paraseleccionar o efeito sonoro pretendido, de acordo com amúsicaque estáaouvir:
(*Passe significa que o equalizador é "ultrapassado" ou "desligado")



FUNCIONAMENTO DO RÁDIO

- Prima uma vez atecla de "ligado/desligado" para ligar o aparelho.
- Primaatecla sintonizador paraseleccionarabandade rádio pretendida.
- Paraestações mw (am), rode ou reposicione o aparelho paramelhorara recepção rádio.
- Paramelhorara recepção de rádio fm, estique totalmente o fio de antena fm paraajustarasua posição.
- Utilize atecla"m/s" (no controlo remoto) paraseleccionar o modo pretendido (fm mono/estéreo). Emalguns casos, em que arecepção é fraca, poderá ser aconselhável seleccionar o modo "mono", para melhoraraclarezado sinal de rádio.

Ajuste manual da frequência (modo de leitura)

- Prima (e liberte imediatamente) atecla seguinte ou atecla anterior para "procurar" (ajuste manual) a frequêncai de rádio para "trás" ou paraa "frente" um passo de cadavez.
- O visor digital do rádio indicará a frequência exacta na posição de cada passo.
- Quando umafrequênciaou estação pretendidaé atingida, pode ser gravada numa das posições de "memória". (Consulte asecção de "memória de rádio").

Ajuste automático da frequência (modo de procura)_

- Prima e segure (durante 2 segundos) as teclas seguinte ou anterior para "procurar" (ajuste automático) afrequênciade rádio para "trás" ou para a"frente" paraa próxima estação de rádio disponível.
- O visor digital de rádio indicará a frequência exacta da estação seguinte encontrada.
- Quando uma estação pretendida é atingida, pode ser gravada numa das posições de "memória". (Consulte asecção de "memória de rádio").

Antena fm

Para umamelhor recepção fm: Estique completamente o fio de antena fm ou ligue asérie externaà entrada de 75 ohm na parte traseira do aparelho.

Memória de rádio (armazenamento da memória predefinida de estações)

- A qualquer momento, a estação ou frequênciaactualmente apresentada pode serarmazenadanumadas posições de memória.
- Prima uma vez atecla programa
- Prima M+ ouí M- zpara seleccionara posição de memória pretendida. (Existem 10 posições de memória para bandaam e 30 posições de memória parabandafm).
- Prima uma vez atecla programa paragravar a estação pretendida na posição de memóriapretendida.
- Para recuperar qualquer memória gravada, simplesmente primam+ ouím-l a banda de rádio gravadaserá utilizada.
- Paraapagar amemóriade qualquer posição, simplesmente grave uma nova estação na mesma posição de memória.

INTRODUÇÃO E REMOÇÃO DE DISCOS

Prima repetidamente atecla "função" até o visor apresentar "cd". Prima atecla de abrir/ fechar paraabrir atampa de cd. Coloque cuidadosamente um discocompacto(cd ou discomp3)nopinocentral comoladoda etiqueta (lado impresso do disco) voltado para fora (nasua direcção). Primao botão de "abrir / fechar" para fechar a tampa automaticamente. Após alguns segundos, o visor do cd apresentará o número total de pistas no disco. O cd está agora pronto para ser reproduzido. Para re mover um disco, primaatecla de abrir / fechar. Atampaabrirá paracima, permitindo aremoção do cd no interior.

Importante: segure sempre num cd pelos rebordos. Evite colocar os dedos, sujidade ou manchar a superfície de um disco. No caso de isto acontecer, utilize um pano de limpeza próprio para cd ou um kit de limpeza pararemoverasujidade ou as manchas.

FUNCIONAMENTO NORMAL DE CD

- Primaatecla"ligado/desligado" para ligar o aparelho.
- Prima repetidamente atecla"função" até o visor apresentar "cd"
- Primaatecla "abrir/fechar" e introduzaum cd conforme descrito.
- Primaatecla reproduzir . O disco começará a rodar e aprimeiramúsica (pista) a reproduzir. O visor indicará o número da pista actual.
- A qualquer momento durante a reprodução, primaatecla reproduzir para pausar o funcionamento do aparelho. Primaatecla reproduzir para retomar o funcionamento namesmapistae posição.
- A qualquer momento durante a reprodução, primaatecla parar para parar o funcionamento do aparelho. Isto irá repor o aparelho na primeira pista (se premir reproduzir após parar, a primeira pista comecará sempre atocar).
- A qualquer momento durante a reprodução, primae liberte as teclas seguinte ou anterior paraavançar uma pista paraa frente ou paratrás,
- Conforme pretendido.
- A qualquer momento durante a reprodução, primae segure as teclas seguinte ou anterior para avançar rapidamente paraa frente ou para trás umapistaespecífica, actualmente em reprodução.

Programar o leitor de cd

- O leitor de cd pode ser programado para reproduzir qualquer sequênciaaté 64 pistas, conforme pretendido.
- Prima sempre a tecla de parar antes de iniciar a programação.
- Prima uma vez atecla de programa , o visor apresentará o símbolo de "memória" para indicar que o aparelho está agora em "modo de programação de memória".

Paradiscos áudio de cd normais:

- Prima seguinte ou anterior paraseleccionar o número da pista (música) que pretende guardar na posição da memóriaactual (programa).
- Primaatecla programa para confirmar asua selecção.
- Repitaos 2 passos anteriores, de cadavez seleccionando qualquer número de pistadasuaselecção, aserguardado em posições sucessivas (programa).
- Depois de um máximo de 64 músicas (ou menos) escolhidas, primaatecla de programa, o visor apresentará agoraa memória para indicar que guardou umamemória-programa.

- Prima a tecla de reproduzir , o leitor de cd irá reproduzir a"sequência guardada" namemóriade programas.
- Para apagar (cancelar) o programa inteiro guardado na memória, prima simplesmente a tecla parar , isto irá repor a memória e apagar a programação.

Para discos de dados mp3:

- Prima seguinte ou anterior para seleccionar o número do álbum (directoria da pasta) que contém a música que pretende seleccionar
- Prima a tecla programa para confirmar a sua selecção.
- Prima seguinte ou anterior para seleccionar o número da pista (música) que pretende guardar na posição da memória actual (programa).
- Prima a tecla programa para confirmar a sua selecção.
- Repita os 4 passos anteriores, de cadavez seleccionando qualquer álbum e número de pista da sua selecção a ser guardado em posições sucessivas (programa).
- Depois de um máximo de 64 músicas (ou menos) escolhidas conforme descrito acima, prima a tecla de programa , o visor apresentará agora a memória para indicar que guardou uma memória-programa.
- Primaatecla de reproduzlr , o leitor de cd irá reproduzir a "sequência guardada" na memória de programas.
- Paraapagar (cancelar) o programa inteiro guardado na memória, prima simplesmente atecla parar, isto irá repor a memória e apagar a programação.

O quee mp3 ?

- Mp3 (mpeg 2, camada3) é um formato de ficheiro digital paraáudio (música).
- Pode descarregar músicas mp3 a partir de muitos sítios na internet (observe as leis de direitos de autor do seu país).
- As músicas mp3 são muito menores, em termos de tamanho de memória, do que os formatos de música normal dos cd áudio. Isto é chamado de "compressão" e permite um tempo de gravação muito maior num cd padrão do que os 74 minutos normais (para um cd áudio normal).
- O tempo de gravação exacto depende do "rácio de compressão" da música mp3 que descarregou.
- O rácio de compressão é especificado em "kbps" (kilobits por segundo). Por exemplo: "128 kbps": quanto maior é este número, maior é o tamanho do ficheiro mp3 (melhor éaqualidade do som) e menor o tempo de gravação num cd-r. Baseado normalmente em 128 kbps, devem atingir-se aproximadamente 250-300 minutos de tempo de gravação num cd-r.
- As músicas mp3 podem ser gravadas com alguma"informação em texto" como parte do mesmo ficheiro. Consiste de (entre outros detalhes):
  - Nomedoficheiro(nome damúsica)
  - Nome do artista
- O seu leitor de cd-mp3 pode localizar ("encontrar") umamúsicanum disco mp3 a partir do "nome do ficheiro", logo, deve procurar dar o nome a todos os seus ficheiros mp3 com o nome real da músicaque contém.
- Há basicamente 2 formas de realizar um cd mp3 comas suas músicas favoritas:
  - Descarregue músicas mp3 da internet e grave-as num disco cd-r no seu computador.
  - Converta ficheiros áudio de cd (a partir de um cd de música normal) parao seu computador para formato mp3, utilizando um tipo de software chamado "cd-ripper". (O qual é freeware/shareware nainternet).

COMO REPRODUZIR DISCOS CD-MP3

- Primaatecla "ligado/desligado" para ligar o aparelho.
- Introduzaum cd mp3 no leitor e feche atampade cd.
- Primaatecla reproduzir.
- O disco irá rodar e reproduzir a primeira música (pista), o visor irá indicar o número da pistaactual ("001" se for a primeira pista) assim como o tempo de reprodução em minutos e segundos.
- A qualquer momento durante a reprodução, primaatecla reproduzir parapausaro funcionamento do aparelho. Primaatecla reproduzir para retomar o funcionamento namesmapistae posição.
- A qualquer momento durante a reprodução, primae liberte seguinte ou anterior para avançar paraa frente ou paratrás uma pista.
- A qualquer momento durante a reprodução, primae segure seguinte ou anterior para avançar rapidamente paratrás ou paraa frente na pista actual.
- A qualquer momento durante a reprodução, primae segure atecla encontrar durante 1 segundo.
- O visor apresentará informação do nome do ficheiro (nome damúsica).

Reprodução de pen usb e cartão sd mp3

- Este aparelho está equipado com uma entrada usb, que pode suportar e reproduzir ficheiros mp3 guardados em pens usb flash padrão (também conhecidas por "pen drives") que são utilizadas para armazenamento. (Compatível com as versões usb 1.1 E 2.0).
- Este aparelho também possui uma entrada integrada de cartões sd, que pode suportar e reproduzir ficheiros mp3 guardados em cartões standard de tipo "sd" flash (de capacidade máxima = 1 gb), de disponibilidade comum.
- Para utilizar estas capacidades, introduza primeiro uma pen usb ou um cartão sd na entrada correcta (porta) na frente do aparelho, como demonstrado abaixo:





- Prima repetidamente atecla de função até que o visor apresente "cartão-usb".
- Após cercade 5-10 segundos, o visor indicará o número de músicas mp3 existentes na pen usb ou cartão sd, assim como o número de pastas no dispositivo.
- Prima repetidamente atecla de pasta para seleccionar o número de pasta pretendido.



- Prima seguinte ou anterior paraavançar paraa frente ou paratrás para seleccionar o ficheiro mp3 pretendido na pasta pretendida.
- Prima reproduzlr para iniciara reprodução da música pretendida.
- Todas as funções para reprodução de pen usb e cartão sd mp3são exactamente as mesmas que o modo de cd-mp3 (como anteriormente descrito).
- Se uma pen usb e um cartão sd forem introduzidos simultaneamente em ambas as entradas, o aparelho irá ler automaticamente o cartão sd primeiro e permitira reprodução do conteúdo do cartão sd como normalmente. Neste caso, para seleccionara pen usb, prima e segure a tecla "parar / usb / sd" durante 2 segundos para mudar do cartão sd paraa pen usb.
- Para mudar de volta para o cartão sd, prima e segure a tecla "parar / usb / sd" novamente durante 2 segundos.

Nota:

Apesar de este produto ser totalmente compatível com os padrões usb 1.1 E 2.0, Uma percentagem pequena (cerca de 5%) de pens usb flash poderão ilegíveis, devido à não correspondência dos fabricantes de tais pens usb com os padrões totais (oficiais) usb 1.1 / 2.0. O tempo de leitura de uma pen usb ou um cartão sd varia, dependendo da velocidade do dispositivo e do número de músicas e pastas. Em alguns casos, o tempo de leitura poderá chegaraos 60 segundos.

Importante

Desligue sempre o aparelho ou mude o modo para "cd" ou "rádio" antes de remover uma pen usb ou um cartão sd, para evitar danos no seu dispositivo usb ou cartão de memória.

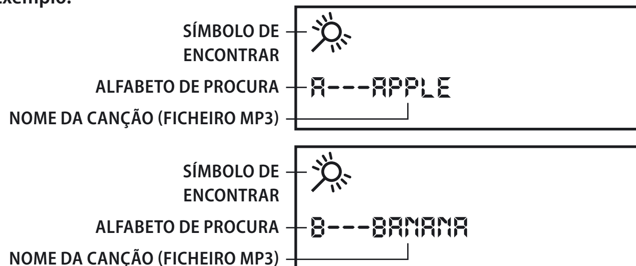
MODO DE APRESENTAÇÃO DE TEXTO (VISOR ID3)

- Este aparelho é capaz de apresentar a "informação de texto" (id3 tag) de uma música mp3 no visor lcd.
- Para ligar esta função, simplesmente prima e segure atecla encontrar durante 3 segundos.
- Para mudardenovopara o modo normal dovisor (para apresentaronúmeroda pista, etc.), Primae segure a tecla encontrar novamente durante 3 segundos.

Encontrar (procurar) músicas mp3 através do nome da canção (apenas para cd-mp3)

- Nos modos de parar ou reproduzir, prima uma vez a tecla encontrar .
- O símbolo de "encontrar" irá piscar no visor e será apresentada a letra "a". Este é o "alfabeto de procura".
- Primaasteclas seguinte ou anterior para avançar o "alfabeto de procura" Paraseleccionar o alfabeto de procura pretendido.
- A cada "alfabeto de procura" seleccionado, a parte inferior dovisor apresentará o nome da primeira música que começa com a selecção

Exemplo:

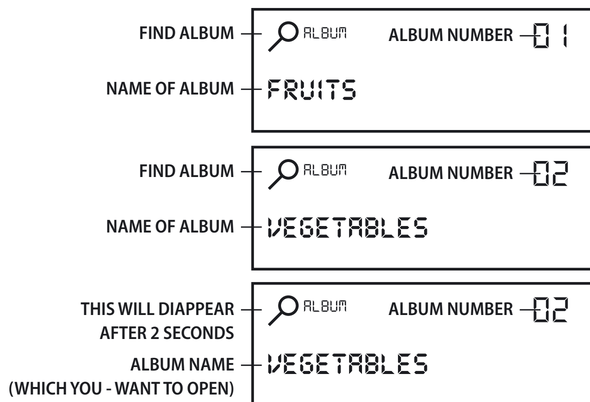


- Com qualquer letraseleccionada, poderão exisitr várias canções no disco (que começapelamesmaletra). Paraprocurar todas as canções que começam por umaletraparticular, primae segure as teclas seguinte ou anterior (durante 2 segundos) até "encontrar" parar de piscar no visor.
- Assim que o símbolo "encontrar" parar de piscar, primaatecla seguinte para apresent a rapróxima canção que começa pela mesma letra. Repitaaté que acanção pretendida seja localizada.
- A qualquer momento, quando tiver localizado uma canção pretendida (como demonstrado no ecrã) primaapenas reproduzir paraa ouvir
- Para sair do modo de "encontrar" prima duas vezes atecla encontrar até o símbolo "encontrar" desaparecer do visor.

ENCONTRAR (PROCURAR) CANÇÕES MP3 PORÁLBUM (PASTA) (PARA CD-MP3, PEN USB E CARTÃO SD)

- Os ficheiros mp3 (canções) podem ser organizadas em pastas (directorias) quando são gravadas num disco cd-r. Cadapastase chama um "álbum" e pode (por exemplo) organizar os seus álbuns num disco para que cadaálbum contenhacanções de um artista em particular. Em alternativa, por diferente género ou tipo. Pode organizar canções e músicas de qualquer formaparaconseguir localizar e reproduziras canções com maior facilidade e conveniência.
- Para procurar canções no interior de um álbum em particular:
  - Para pen usb e cartão sd: prima uma vez a tecla encontrar
  - Paracd-mp3: primaduas vez a tecla encontrar
- Os símbolos de "encontrar" e "álbum" activarão no visor, juntamente com onúmero1.Esteéo"númerodoálbum"(indica onúmeroda pasta nodisco).
- Prima seguinte ou anterior para avançar o número do álbum. O nome de cadaálbum (nome da directoria) aparecerá na parte inferior do visor para cada número de pasta seleccionado.

Exemplo:





- Quando o álbum pretendido aparecer no visor, primae segure atecla seguinte (durante 2 segundos) até o símbolo "álbum" desaparecer. Isto abrirá o álbum pretendido e permitirá apresentar todas as canções existentes no interior daquele álbum para poder seleccionar acanção pretendida utilizando atecla seguinte e reproduzi-la utilizando atecla "reproduzir".
- Para sair do modo de "encontrar" prima uma vez atecla encontrar até o símbolo "encontrar" desaparecer do visor.

Rfunção de repetir reprodução

- Aqualquer momento durante areprodução:
- Prima repetidamente a tecla repetir para seleccionar
  Repetir 1 = para repetira pista actual
  Repetir tudõ = para repetir todas as pistas (cd total)
  Repetir álbum = para repetir todas as canções do álbum actual (directoria)

Função anti-choque [esp]

- Este aparelho possui umafunção digital anti-choque integrada que evita que os cd "saltem" quando o aparelho é fisicamente movido ou sujeito a vibrações de até 100 segundos ao ler discos cd-mp3 e de até 40 segundos quando ler discos c-áudio (cd-da).
- Sempre que algum cd ou cd-mp3 disc for reproduzido, o visor indicará um símbolo de ESP durante cerca de 50 segundos. Isto significaque a memória anti-choque está a ser enchida (mas ainda não está cheia). Protecção anti-choque jáactiva(em uso) neste momento, mas aindanão está na capacidade máxima de 100 segundos.
- Assim que o símbolo ESP parar de piscar, a memóriaanti-choque está cheiae o aparelho proporcionaagora protecção de saltos durante 100 (ou 40)
- Segundos de vibração.
- Note que a protecção anti-saltos protege apenas contra vibração normalou movimentos pequenos. Choques/vibrações fortes no aparelho poderão provocar saltos.

Usar a linha de áudio em ligação (entradaaux)

- Pode ligar asaída de áudio de um dispositivo externo a este aparelho para ouvir o som desse dispositivo, através do amplificador de alta qualidade deste sistemade música.
- Mude paraa função "aux" usando atecla função .
- Ligue o aparelho principal e o dispositivo externo
- Inicie a reprodução do dispositivo externo e ajuste o controlo do volume do aparelho principal parao nível pretendido.
- Lembre-se de desligar o sistema de música (aparelho principal) quando tiver terminado de utilizaro dispositivo externo.

Quando ocorrer uma descarga electrostática numa superfície metálica, botão ou porta, a eut poderá ser reiniciada ou desligada. Assim, necessita de reiniciar ou ligá-la para que possa funcionar normalmente novamente.

LIGAR UM SUBWOOFER DE ALIMENTAÇÃO EXTERNA (NÃO INCLUÍDO)

- Este aparelho possui uma ligação de subwoofer alimentado integrada que pode ser ligadaa qualquer subwoofer padrão.
- Ao ligaraum subwoofer alimentado, a baixa frequência (som grave) pode ser fortemente aumentado para proporcionar um som muito mais rico e profundo à sua música.
- Para utilizar esta função, simplesmente ligue qualquer subwoofer alimentado standard (facilmente disponível na maioria das lojas de equipamento de música) utilizando a entrada rca no painel traseiro do aparelho principal.
- Ligue o subwoofer alimentado.
- Reproduza qualquer fonte de música (cd ou rádio ou aux) como normalmente.
- Notará imediatamente um som mais profundo, que pode ser ainda mais melhorado ao ligar a função de "equalizador" do aparelho principal.
- Note que as colunas devem estar ligadas como normalmente ao aparelho principal, quando utilizar um subwoofer.
- Note que subwoofers "passivos" (não-alimentados) não funcionarão com este aparelho.

O aparelho não deve ser exposto a pingas ou líquidos e não devem ser colocados quaisquer objectos com líquido sobre o aparelho.

A etiqueta de marca e avaliação está situada na parte traseira do aparelho.

A ficha de alimentação e utilizada para desligar o aparelho e deve permanecer rapidamente acessível. Para estar completamente desligado da alimentação, a ficha deve estar desligada da tomada. A ficha não deve estar obstruída e deve possuir um acesso fácil durante o funcionamento do aparelho.

Sob a influência de fenómenos electrostáticos, o aparelho poderá não funcionar correctamente e necessitar de ser reiniciado.

Importante
Nota: apesar de este leitor de cd ler cd-r, cd-rw e discos mp3 - além de cd normais - a legibilidade dos cd-r, cd-rw e discos mp3 poderá ser afectada pelo tipo de software utilizado para criar os discos, assim como a qualidade e condição do disco virgem que utiliza. Não pode ser garantida legibilidade a 100%. Isto não é indicação de um problema com o leitor.

INSTRUÇÕES PARA PROTECÇÃO DO AMBIENTE

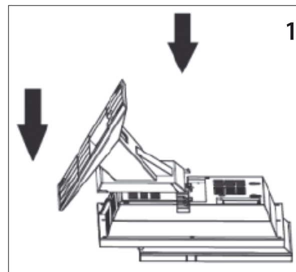


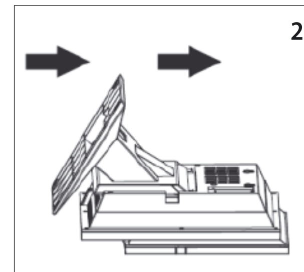
Não deponha este aparelho junto com o lixo doméstico no final do seu ciclo de vida útil; entregue-o num ponto de recolha para a reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos. O símbolo no aparelho, as instruções para a sua utilização ou o embalamento informarão sobre os métodos de deposição.
Os materiais são recicláveis, tal como mencionado nas suas marcas. Ao reciclar, ou outras formas de reutilizar aparelhos antigos, está a fazer uma contribuição importante para proteger o nosso ambiente.
Indague na administração local pelo local de deposição.

PROCEDIMENTO PARA MONTAGEM DO SISTEMA

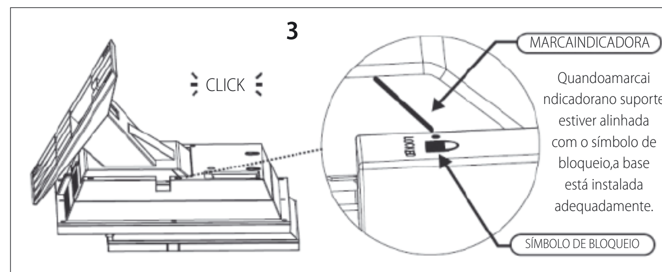
Como "sistema prateleira" (utilização sobre superfície)
- Inclui um suporte parao aparelho principal ( )
- Inclui 2 apoios paraas colunas ( )

Fixara base ao aparelho principal:
1. Coloque o suporte sob o aparelho principal ou colunas
2. Deslize o suporte para cima (consulte o diagram abaixo).





3. Pare quando a marca indicadora no suporte estiver alinhada com o símbolo de bloqueio na parte traseira. (Para libertar o suporte do aparelho principal ou das colunas, deslize o suporte para baixo (direcção oposta) até estar solto.



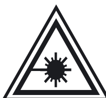
	POUCZENIE RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM -NIE OTWIERAĆ	
Symbol błyskawicy wpisanej w trójkąt to ostrzeżenie o „niebezpiecznym napięciu" wewnątrz urządzenia.	OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie zdejmować obudowy (lub tylnego panelu). Wewnątrz urządzenia nie ma części wymiennych. Naprawy należy powierzać personelowi punkt serwisowego.	Symbol wykrzyknika wpisanego w trójkąt zwraca uwagę na ważne wskazówki.



OSTRZEŻENIE:ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE NARAŻAĆ URZĄDZENIA NA OCHLAPANIE PŁYNEM.



UWAGA: UZIEMIENIE LUB POLARYZACJA: NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE BOLEC WE WTYCZCE, ZNAJDUJE SIĘ W OTWORZE W OPRAWIE GNIAZDKAŚCIENNEGO.



UWAGA: KIEDY URZĄDZENIE JEST OTWARTE LUB NIE DZIAŁAJĄ BLOKADY Z PRODUKTU WYDOBYWA SIĘ NIEWIDZIALNE PROMIENIOWANIE LASEROWE. NALEŻY UNIKAĆ KONTAKTU Z PROMIENIEM LASERA.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKEN 1 LAISERLAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

SZYBKI START!

1. Podłączyć głośniki i podstawy
2. Włożyć wtyczkę do gniazdka i rozwinąć antenę fm

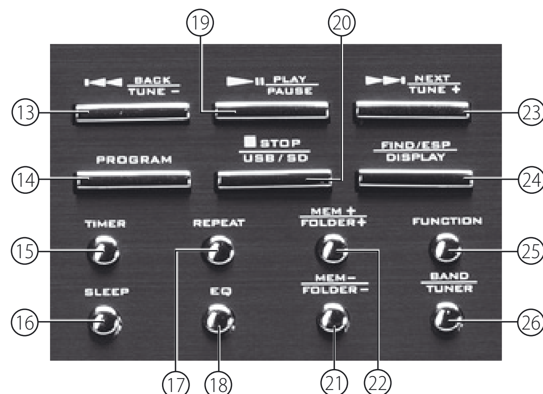
3. Wcisnąć włącznik ⏻. Aby włączyć urządzenie

4. Odtwarzanie płyty cd
- Wciskać przycisk „function" do momentu. Aż na wyświetlaczu pojawi się „cd"
- Wcisnąć przycisk „open/close"
- Włożyć płytę do napędu (cd-audio lub cd-mp3)
- Wcisnąć przycisk „play" (▶II). Aby rozpocząć odtwarzanie płyty
- Ustawić pożądany poziom głośności (vol+) lub (vol-)

5. Słuchanie radia
- Wcisnąć przycisk „tuner/band". Aby włączyć tryb radia (tuner)
- Wcisnąć przycisk „tuner". Aby wybrać pasmo radiowe „fm".
- Ponownie wcisnąć przycisk „tuner". Aby wybrać pasmo radiowe „am".
- Wcisnąć i zwolnić przycisk „next". Aby wybrać wyższą częstotliwość (krokowo).
- Wcisnąć i zwolnić przycisk „back". Aby wybrać niższą częstotliwość (krokowo).
- Wcisnąć i przytrzymać przycisk „next" (przez 2 sekundy). Aby wyszukać kolejną stację w górę.
- Wcisnąć i przytrzymać przycisk „back" (przez 2 sekundy). Aby wyszukać kolejną stację w dół.

6. Wcisnąć przycisk ⏻ . Aby wyłączyć urządzenie (przejście w tryb gotowości)


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
DIGITAL
HIGH POWER CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM
HIGH DEFINITION BLUE BACKLIT LCD
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE
AudioSonic
CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE



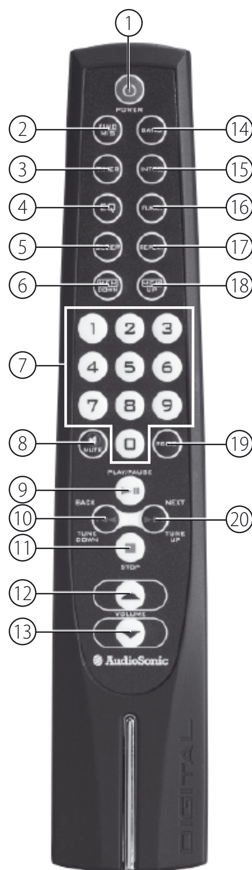


LOKALIZACJA PRZYCISKÓW

1. Podstawy głośników
2. Głośniki (lewy i prawy)
3. Podstawajednostki głównej
4. Gniazdo usb
5. Gniazdo karty sd
6. Wielofunkcyjny wyświetlacz cyfrowy płyta cd/ zegar /radio
7. Drzwiczki napędu cd
8. Przycisk programowaniacd
9. Poprzedni utwór / niższa częstotliwość
10. Odtwarzaj / wstrzymaj
11. Następny utwór/wyższa częstotliwość
12. Stop (cd/ usb/ karta sd)
13. Znajdź / esp/wyświetlacz
14. Przycisk funkcyjny
15. Tuner/pasmo
16. Zwiększenie głośności
17. Obniżenie głośności
18. Otwórz/ zamknij
19. Timer
20. Wyłączanie czasowe
21. Powtórz cd
22. Korekcja dźwięku
23. Pamięć (+) / katalog +
24. Pamięć (-) / katalog -
25. Czujnik pilota
26. Włącznik zasilania
27. Antena pasma fm
28. Gniazdo dla urządzeń audio [aux] (lewe i prawe)
29. Wyjście dla głośnika niskotonowego
30. Gniazdko wtykowe słuchawek
31. Gniazdka głośników (lewego i prawego)
32. Komora na baterie rezerwowe (z tyłu urządzenia)
33. Kabel zasilający z wtyczką

PILOT

1. Włącznik zasilania
2. Znajdź/ m/s
3. Timer
4. Korektor dźwięku
5. Drzemka
6. Pamięć-wdół
7. Pasmo
8. Intro
9. Przycisk funkcyjny
10. Powtórz
11. Pamięć - w górę
12. Przyciski bezpośrednie (numeryczne)
13. Wycisz
14. Pamięć/ programowanie
15. Odtwarzaj / wstrzymaj
16. Następny utwór / wyższa częstotliwość
17. Poprzedni utwór / niższa częstotliwość
18. Stop (cd)
19. Zwiększenie głośności
20. Obniżenie głośności



ZASILANIE

- Zestaw wymaga zasilania prądem zmiennym ze zwykłej domowej sieci energetycznej.
- Upewnić się, że napięcie znamionowe urządzenia jest zgodne z napięciem w sieci.
- Włożyć wtyczkę zasilacza do gniazdka ściennego ac.
- Wcisnąć włącznik, aby włączyć urządzenie.

Ważne: jak sprawdzić. Czy zasilanie jest podłączone?
Gdy zasilanie jest podłączone, cały wyświetlacz jest podświetlony na niebiesko. Oznacza to, że wieża jest włączona.

- Urządzenie jest przeznaczone do pracy ciągłej (bez wyłączania). Przez cały czas jest albo włączone albo w trybie gotowości.
- W trybie gotowości wyświetlacz nie jest podświetlony, ale wyświetla się na nim aktualna godzina (funkcja zegara).
- Gdy urządzenie znajduje się w trybie gotowości, aby je włączyć, należy wcisnąć włącznik znajdujący się na pilocie lun na panelu przednim jednostki głównej.
- Aby oszczędzać energię elektryczną, należy włączać tryb gotowości, gdy nie słuchamy radia i nie odtwarzamy płyt.

ZASILANIE REZERWOWE

- Otworzyć komorę baterii znajdującą się z tyłu urządzenia.
- Włożyć 2 baterie typu aa (um-3/lr6). Baterie te służą do zasilania rezerwowego (zegar czasu rzeczywistego i pamięć stacji radiowych) w przypadku przerwy w zasilaniu. Należy dopilnować prawidłowego ustawienia biegunów baterii - grozi utratą zapisanych informacji.

PODŁĄCZANIE GŁOŚNIKÓW

- Rozwinąć kable głośnikowe.
- Każdy kabel składa się z 2 przewodów: jeden jest przeźroczysty, a drugi czarny
- Włożyć przeźroczysty przewód lewego głośnika do czerwonego gniazdka głośnikowego (+) z oznaczeniem „l", znajdującego się na bocznej ściance jednostki głównej.
- Włożyć czarny przewód lewego głośnika do czarnego gniazdka głośnikowego (-) z oznaczeniem „l", znajdującego się na bocznej ściance jednostki głównej.
- Funkcja automatycznego włączania/wyłączania za pomocą timera
- Powtórzyć powyższe dwa kroki dla prawego głośnika, z tym, że oznaczenie gniazdek to „r".
- Aby włożyć przewód do gniazdka, należy wcisnąć plastikowy trzpień w dół (część czerwoną lub czarną) i wsunąć widoczną metalową końcówkę przewodu całkowicie do otworu znajdującego się nad trzpieniem.
- Dla uzyskania jak najlepszej jakości dźwięku, głośniki należy ustawić jak najdalej od siebie.

FUNKCJA ZEGARA CYFROWEGO

Jak ustawić aktualną godzinę:
Urządzenie posiada wbudowany zegar cyfrowy, który wyświetla się, gdy urządzenie znajduje się w trybie gotowości lub gdy, podczas odtwarzania płyty cd lub słuchania radia, użytkownik wciśnie i przytrzyma przez dwie sekundy przycisk programowania.

Aby ustawić aktualną godzinę, należy zastosować następująca procedurę:

1. Przełączyć urządzenie w tryb gotowości (Podświetlenie wyświetlacza wyłączone)

2. Wcisnąć przycisk program i przytrzymać przez 2 sekundy na wyświetlaczu miga wskazanie godzin: 12 lub 24

3. Wcisnąć przycisk next lub back aby wybrać tryb wyświetlania godziny: 12-o lub 24-o godzinny, a następnie wcisnąć przycisk program , aby zatwierdzić wybór

4. Cisnąć przycisk next lub back aby ustawić wyświetlania godziny, a następnie wcisnąć program , aby zatwierdzić wybór

5. Cisnąć przycisk next lub back aby ustawić wyświetlania wartość minut, a następnie wcisnąć program , aby zatwierdzić wybór

6. Aktualna godzina jest już ustawiona i pojawi się na wyświetlaczu!

FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA ZA POMOCĄ TIMERA

Urządzenie jest wyposażone w funkcję timera, dzięki której można zaprogramować je tak, aby włączyło lub wyłączyło się automatycznie o ustawionej godzinie. Można wykorzystać tę funkcję jako budzik:

Jak ustawić timer

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk timer . Na wyświetlaczu pojawi się symbol ◷ on.
2. Wcisnąć przycisk „next" lub „back", aby ustawić godzinę, o której urządzenie ma się włączyć, a następnie wcisnąć przycisk „timer", aby zatwierdzić wybór .
3. Wcisnąć przycisk „next" lub „back", aby ustawić minuty dla godziny, o której urządzenie ma się włączyć, a następnie wcisnąć przycisk „timer", Aby zatwierdzić wybór.
4. Symbol na wyświetlaczu zmieni się na ◷ off.
5. Wcisnąć przycisk „next" lub „back", aby ustawić godzinę, o której urządzenie ma się wyłączyć, a następnie wcisnąć przycisk „timer", aby zatwierdzić wybór.
6. Wcisnąć przycisk „next" lub „back", aby ustawić minuty dla godziny, o której urządzenie ma się wyłączyć, a następnie wcisnąć przycisk „timer", aby zatwierdzić wybór.
7. Teraz na wyświetlaczu pojawi się komunikat „tryb budzika" („wake up mode") (cd lub radio). Wcisnąć przycisk „next", aby wybrać żądany tryb i wcisnąć przycisk

timer, aby potwierdzić wybór.
8. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „poziom głośności sygnału budzika" („wake up volume level") (głośność). Wcisnąć przycisk „back" lub „next", aby obniżyć lub podnieść poziom głośności, z jaką rozlegnie się muzyka po włączeniu urządzenia o ustawionej godzinie.
9. Wcisnąć przycisk timer , aby potwierdzić wybór. Urządzenie automatycznie wyświetli po kolei wszystkie ustawienia:
   - „Czas włączenia" (◴ on)
   - „Czas wyłączenia" (◴ off)
   - „Tryb pracy" (cd lub radio)
   - „Poziom głośności" (głośność)
10. Urządzenie powróci teraz do normalnego wyświetlania, z tym, że na wyświetlaczu pojawi się symbol oznaczający, że zaprogramowano ustawieniabudzika.
11. Aby anulować budzik, należy wcisnąć przycisk timer - symbol zniknie.

Uwaga: funkcja automatycznego włączenia/wyłączenia urządzenia, włączy je w taki sam sposób, jak gdyby użytkownik wcisnął przycisk zasilania. Jeśli wybrano opcję budzenia sygnałem radiowym, dokładne ustawienia pasma i stacji radiowej, uruchomią się po włączeniu zasilania).

Funkcja automatycznego wyłączania po upływie określonego czasu
- Urządzenie posiadadodatkową funkcję timera, którawyłącza urządzenie automatycznie. Funkcja przydaje się wieczorem - można zasnąć przy muzyce.
- W dowolnym momencie odtwarzania (płyty cd lub stacji radiowej), wciskać przycisk sleep , aby wybrać czas, po upływie którego urządzenie ma wyłączyć się automatycznie (wartości są podane w minutach).
  (*„Off" oznacza, że timer jest wyłączony)

ELEKTRONICZNE STEROWANIE GŁOŚNOŚCIĄ

- Urządzenie posiada elektroniczną regulację głośności (za pomocą przycisków).
- Aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności, wciskać przycisk zwiększania(vol +) lub zmniejszania(vol -) głośności.
- Zwolnić przycisk, gdy poziom głośności osiągnie żądaną wartość.
- Czasami, zwłaszcza podczas słuchania radia, można usłyszeć klikanie przy zmianie poziomu głośności. Jest to normalny dźwięk, który zniknie po zwolnieniu przycisku (po osiągnięciu żądanego poziomu głośności).

KOREKTOR DŹWIĘKU

Wciskać przycisk eq aby wybrać pożądany efekt dźwiękowy, odpowiedni dla słuchanego utworu: (*" Pass" oznacza, że korektor jest wyłączony)



OBSŁUGA W TRYBIE RADIA

- Wcisnąć włącznik, aby włączyć urządzenie.
- Wcisnąć przycisk tuner , aby wybrać żądane pasmo radiowe.
- Aby uzyskać lepszy odbiór pasma mw (am), należy obrócić lub przesunąć urządzenie.
- Aby poprawić odbiór pasma fm, należy całkowicie rozwinąć antenę i wyregulować jej pozycję.
- Przyciskiem „m/s" (na pilocie), wybrać żądany tryb (mono/stereo). W niektórych przypadkach, gdy odbiór jest słaby, zalecamy wybrać tryb „mono", aby poprawić czystość sygnału radiowego.

Ręczna regulacja częstotliwości (tryb skanowania)
- Wcisnąć (i od razu zwolnić) przycisk next lub back aby „przeskanować" (ręcznie wyregulować) skokowo częstotliwość radiową w górę lub w dół skali.

- Na wyświetlaczu, po każdym kroku, pojawi się dokładna częstotliwość.
- Po osiągnięciu żądanej częstotliwości lub stacji, można ją zapisać w pamięci stacji (patrz: część„pamięć stacji radiowych").

Automatyczna regulacja częstotliwości (tryb wyszukiwania)
- Wcisnąć i przytrzymać (przez 2 sekundy) przycisk next lub back ,aby wyszukać (automatycznie wyregulować) częstotliwość radiową w górę lub w dół skali - do następnej stacji radiowej.
- Na wyświetlaczu pojawi się dokładna częstotliwość następnej znalezionej stacji.
- Po osiągnięciu żądanej stacji, można ją zapisać w pamięci stacji (patrz: część „pamięć stacji radiowych").

Antena fm
Aby uzyskać najlepszy odbiór pasma fm: Całkowicie rozwinąć antenę fm lub podłączyć antenę zewnętrzną do gniazdka 75 ohm znajdującego się na tylnej ściance urządzenia.

Pamięć stacji radiowych
- W dowolnym momencie, aktualnie wyświetlaną stację lub częstotliwość można zapisać w pamięci stacji, pod jedną z pozycji.
- Wcisnąć przycisk program .
- Wcisnąć przycisk M+ lub M- , aby wybrać żądaną pozycję pamięci (urządzenie posiada 10 pozycji pamięci dla pasma am i 30 pozycji dla pasma fm).
- Wcisnąć przycisk program , aby zapisać wybraną stację pod wybraną pozycją pamięci.
- Aby przywołać zapisaną stację z pamięci, wystarczy wcisnąć M+ lub M- .
- Aby skasować wybraną pozycję pamięci, wystarczy zapisać pod nią nową stację.

WKŁADANIE I WYJMOWANIE PŁYTY

Kilkakrotnie wcisnąć przycisk„function", aż na wyświetlaczu pojawi się „cd". Wcisnąć przycisk„open/close", aby otworzyć napęd cd. Ostrożnie włożyć płytę (cd lub mp3), etykietą (strona drukowana) na zewnątrz. Wcisnąć przycisk„ open/close", aby automatycznie zamknąć napęd cd. Na wyświetlaczu, po kilku sekundach, pojawi się liczba utworów na płycie. Płytajest gotowa do odtwarzania. Aby wyjąć płytę, wcisnąć przycisk„open/close". Drzwiczki napędu otworzą się w górę, umożliwiając wyjęcie płyty.

Ważne: zawsze należy trzymać płytę za jej krawędź. Unikać zostawiania odcisków palców i brudnych śladów na powierzchni płyty. Jeśli jednak do tego dojdzie, należy użyć specjalnej chusteczki lub zestawu do czyszczenia płyt.

ODTWARZANIE PŁYT W TRYBIE NORMALNYM

- Wcisnąć włącznik, aby włączyć urządzenie.
- Kilkakrotnie wcisnąć przycisk„function", aż na wyświetlaczu pojawi się„cd".
- Wcisnąć przycisk„open/close" i włożyć płytę w sposób opisany powyżej. -Wcisnąć przycisk play . Płyta zacznie się kręcić i rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu. Na wyświetlaczu pojawi się numer odtwarzanego utworu.
- W dowolnym momencie podczas odtwarzania wcisnąć przycisk play , aby wstrzymać odtwarzanie. Wcisnąć przycisk play , aby wznowić odtwarzanie od tego samego miejsca.
- W dowolnym momencie podczas odtwarzania wcisnąć przycisk stop , aby zatrzymać odtwarzanie. Płyta powróci do pierwszego utworu (po wciśnięciu przycisku„play", rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu).
- W dowolnym momencie podczas odtwarzania wcisnąć i zwolnić przycisk next lub back , aby przejść do kolejnego lub poprzedniego utworu.
- W dowolnym momencie podczas odtwarzaniawcisnąć i przytrzymać przycisk next lub back , aby przewijać w przód lub wstecz odtwarzany utwór.

Programowanie odtwarzacza cd
- Odtwarzacz cd można zaprogramować w taki sposób, aby odtwarzał w ustalonej kolejności nawet 64 utwory
- Przed rozpoczęciem programowania należy wcisnąć przycisk stop .
- Wcisnąć przycisk program - na wyświetlaczu pojawi się symbol pamięci („memory"), co oznacza, że włączony został tryb programowania pamięci.

Standardowe płyty cd-audio:
- Wcisnąć przycisk next lub back, aby wybrać numer utworu, który ma zostać zapisany pod aktualną pozycją pamięci.
- Wcisnąć przycisk program , aby potwierdzić wybór.
- Powtórzyć 2 poprzednie kroki, za każdym razem wybierając dowolny numer utworu, który zostanie zapisany pod kolejną pozycją pamięci.
- Po wybraniu 64 utworów (lub mniej) w powyższy sposób, wcisnąć przycisk program .Na wyświetlaczu pojawi się „memory", co oznacza, że program pamięci został zapisany.
- Wcisnąć przycisk play - pamięć programowa zostanie odtworzona w zapisanej kolejności.
- Aby anulować (skasować) cały program zapisany w pamięci, wystarczy wcisnąć przycisk stop. Pamięć utworów zostanie wyzerowana.

Płyty cd-mp3:
- Wcisnąć przycisk next lub back, aby wybrać numer albumu (katalogu), w którym znajduje się poszukiwany utwór.
- Wcisnąć przycisk program, aby potwierdzić wybór.
- Wcisnąć przycisk next lub back, aby wybrać numer utworu, który ma zostać zapisany pod daną pozycją pamięci.
- Wcisnąć przycisk program, aby potwierdzić wybór.
- Powtórzyć 4 poprzednie kroki, za każdym razem wybierając dowolny numer albumu i utworu, który zostanie zapisany pod kolejną pozycją pamięci.
- Po wybraniu 64 utworów (lub mniej) w powyższy sposób, wcisnąć przycisk program.Na wyświetlaczu pojawi się „memory", co oznacza, że program pamięci został zapisany.
- Wcisnąć przycisk play - pamięć programowa zostanie odtworzona w zapisanej kolejności.
- Aby anulować (skasować) cały program zapisany w pamięci, wystarczy wcisnąć przycisk stop . Pamięć utworów zostanie wyzerowana.

Czym jest mp3?
- Mp3 (mpeg 2, warstwa 3) to cyfrowy format pliku audio (muzycznego).
- Utwory w formacie mp3 można pobierać ze stron internetowych (przestrzegając praw autorskich obowiązujących w danym kraju).
- Utwory w formacie mp3 zajmują znacznie mniej miejsca niż utwory w standardowym formacie cd-audio. Dzięki metodzie kompresji, na standardowej płycie cd mieści się znacznie więcej utworów niż standardowe 74 minuty (jak na zwykłej płycie cd-audio).
- Dokładna długość nagrania zależy od stopnia kompresji utworu pobranego w mp3.
- Stopień kompresji jest określony w kilobitach na sekundę (kbps). Na przykład: „-28 kbps": im większa liczba, tym większy rozmiar pliku mp3 (i lepsza jakość dźwięku) oraz mniej utworów na płycie cd-r. Standardowo przy stopniu kompresji -28 kbps, na płycie mieści się ok. 250-300 Minutowe nagranie.
- Pliki mp3 mogą zawierać informacje tekstowe. Są to (między innymi):
  - Nazwa pliku (tytuł utworu)
  - Nazwawykonawcy
- Odtwarzacz cd-mp3 posiadafunkcję wyszukiwaniautworu („find") według nazwy pliku, dlatego najlepiej jest w nazwie pliku podawać prawdziwy tytuł utworu.
- Istnieją dwa sposoby na przygotowanie płyty z plikami mp3 zawierającymi wybrane utwory:
  - Pobrać pliki mp3 z internetu i zapisać je na płycie cd-r w komputerze.
  - Przekonwertować pliki cd-audio (zwykła płyta cd) za pomocą komputera na format mp3 z zastosowaniem specjalnego programu: „cd-ripper" (jest to darmowy program i możnaznaleźć go w internecie).

JAK ODTWARZAĆ PŁYTY CD-MP3

- Wcisnąć włącznik, aby włączyć urządzenie.
- Włożyć płytę mp3-cd do napędu i zamknąć drzwiczki.
- Wcisnąć przycisk play .
- Płyta zaczyna się obracać. Odtwarzany jest pierwszy utwór, a na wyświetlaczu pojawi się numer odtwarzanego utworu („00-" dla pierwszego utworu) oraz czas odtwarzania tego utworu w minutach i sekundach.
- W dowolnym momencie podczas odtwarzania, wcisnąć przycisk play , aby wstrzymać odtwarzanie. Wcisnąć przycisk play , aby wznowić odtwarzanie od tego samego miejsca.
- W dowolnym momencie podczas odtwarzania wcisnąć i zwolnić przycisk next lub back, aby przejść do kolejnego lub poprzedniego utworu.
- W dowolnym momencie podczas odtwarzaniawcisnąć i zwolnić przycisk next lub back, aby przewijać w przód lub w tył aktualny utwór.- W dowolnym momencie podczas odtwarzania wcisnąć przycisk find i przytrzymać przez - sekundę. Na wyświetlaczu pojawi się nazwa pliku (tytuł utworu).

Odtwarzanie pilków mp3 z przenośnej pamięci usb lub karty sd

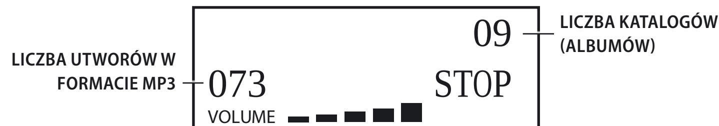
- Urządzenie jest wyposażone w gniazdo usb, dzięki któremu można odtwarzać pliki mp3 z pamięci przenośnej usb (pendrive) (kompatybilne w usb 1.1 I 2.0).
- Urządzenie posiada również wbudowane gniazdo kart sd, dzięki któremu można odtwarzać pliki mp3 z ogólnie dostępnych kart sd (maksymalna pojemność to - gb).
- Aby użyć tej funkcji, należy najpierw umieścić pendrive lub kartę sd w odpowiednim gnieździe (porcie), znajdującym się na panelu przednim urządzenia.

Patrz: rysunek poniżej:





- Kilkakrotnie wcisnąć przycisk „function", aż na wyświetlaczu pojawi się „card-usb".
- Po upływie około 5--0 sekund, na wyświetlaczu pojawi się liczba utworów w formacie mp3 znajdujących się na pendrivie lub karcie sd, a także liczba katalogów.



- Wciskać przycisk „folder", aby wybrać żądany numer katalogu.
- Wcisnąć next lub back, aby przeskoczyć utwór w przód lub w tył i wybrać żądany utwór z wybranego katalogu.
- Wcisnąć play , aby rozpocząć odtwarzanie wybranego utworu.
- Wszystkie funkcje odtwarzania z pamięci usb lub karty sd są dokładnie takie same jak w trybie cd-mp3 (opisanym powyżej).
- Jeśli zarówno nośnik pamięci usb, jak i karta sd znajdują się jednocześnie w swoich gniazdach, urządzenie automatycznie rozpocznie odczytywanie z karty sd, umożliwiając odtwarzanie jej zawartości. W takim przypadku, aby wybrać pendrive, należy wcisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk „stop/usb/sd".
- Aby powrócić do karty, ponownie wcisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk „stop/usb/sd".

Uwaga:

Choć urządzenie jest w pełni kompatybilne ze standardem 1.1 I 2.0. Niewielka część (około 5%) nośników pamięci usb może być niemożliwa do odczytania. Ponieważ ich producenci nie spełniają standardów usb 1.1 /2.0. Czas odczytu plików z pendrive'a lub karty sd zależy od prędkości nośnika pamięci oraz liczby utworów i katalogów. W niektórych przypadkach odczyt może trwać nawet 60 sekund.

Ważne

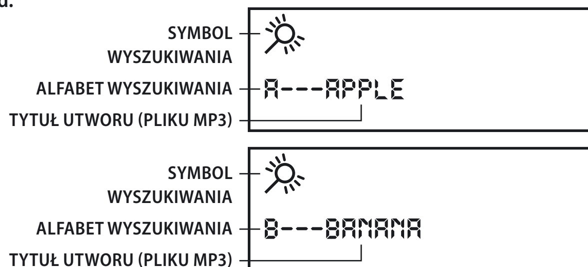
Przed wyjęciem pendrive'a lub karty sd z gniazda. Należy wyłączyć urządzenie albo włączyć tryb „cd" lub „radio". Aby zapobiec uszkodzeniu nośnika pamięci.

TRYB WYŚWIETLANIA TEKSTU (ID3)

- Urządzenie posiada funkcję wyświetlania „informacji tekstowych" (id3) zawartych w pliku mp3 na wyświetlaczu lcd.
- Aby włączyć tę funkcję, należy wcisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk find.
- Aby powrócić do normalnego trybu wyświetlania(numer utworu itd.), Należy ponownie wcisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk find .

Wyszukiwanie utworu mp3 według tytułu (tylko dla płyt cd-mp3)
- W trybie zatrzymania lub odtwarzania, wcisnąć przycisk .
- Na wyświetlaczu pojawi się migający symbol wyszukiwania oraz litera „a". Jest to „alfabet wyszukiwania".
- Wciskać przyciski next lub back, aby przeszukiwać alfabet. I wybrać żądaną literę alfabetu.
- Po każdym wyborze, w dolnej części wyświetlaczapojawi się pierwszy tytuł rozpoczynający się natę literę.

Przykład:

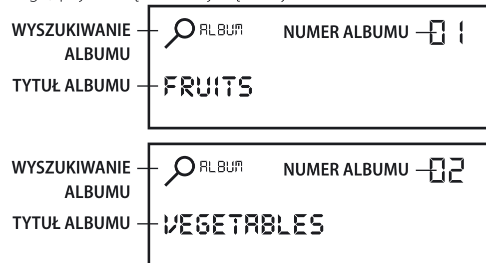


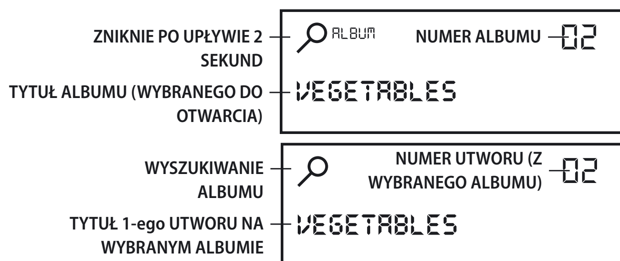
- Każdej wybranej literze może odpowiadać kilkautworów na płycie (które rozpoczynają się tą samą literąalfabetu). Aby wyszukać wszystkie utwory rozpoczynające się daną literą, wcisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk next lub back do momentu, aż na wyświetlaczu przestanie
- Migać symbol wyszukiwania.
- Gdy symbol wyszukiwania przestanie migać, wcisnąć przycisk next , aby wyświetlić następny tytuł rozpoczynający się tą literą. Powtarzać do momentu odnalezienia żądanego utworu.
- W dowolnym momencie, po znalezieniu żądanego tytułu (wyświetlonego na wyświetlaczu), wcisnąć przycisk odtwarzania ( ), aby posłuchać tego utworu.
- Aby opuścić tryb wyszukiwania, należy wcisnąć dwa razy przycisk find, do momentu aż symbol wyszukiwania zniknie z wyświetlacza.

WYSZUKIWANIE UTWORU MP3 WEDŁUG ALBUMU (KATALOGU) (DLA PŁYT CD-MP3. NOŚNIKÓW USB I KART SD)

- Pliki mp3 (utwory) mogą być organizowane w katalogach podczas nagrywania na płytę cd-r. Każdy katalog nazywamy albumem. Albumy można organizować na dowolny sposób: według wykonawcy, gatunku muzycznego itp. Sposób organizowania utworów i albumów jest dowolny - ma na celu łatwe i wygodne wyszukiwanie i odtwarzanie utworów.
- Aby wyszukiwać utwory według albumu:
  - W przypadku pamięci usb i karty sd: wcisnąć jeden raz przycisk find
  - W przypadku płyt cd-mp3: wcisnąć dwa razy przycis find
- Na wyświetlaczu pojawią się symbole wyszukiwania i albumu oraz liczba „1". Jest to „numeralbumu" (wskazuje numer katalogu na płycie).
- Wcisnąć przycisk next lub back , aby zmienić numeralbumu. Nazwa każdego albumu (nazwa katalogu) pojawiasię w dolnej części wyświetlacza.

Przykład:





- Gdy nazwaposzukiwanego albumu pojawi się nawyświetlaczu, wcisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk next , do momentu aż symbol „album" zniknie. Wybranyalbum otworzy się. Możnateraz wyświetlić wszystkie utwory znajdujące się naalbumie, aby wybrać konkretny utwór za pomocą przycisku next , a następnie rozpocząć odtwarzanie za pomocą przycisku .
- Aby opuścić tryb wyszukiwania, wcisnąć jeden raz przycisk find, momentu, aż symbol wyszukiwania zniknie z wyświetlacza.

Funkcja powtarzania odtwarzanych utworów

- W dowolnym momencie podczas odtwarzania:
- Wciskać przycisk repeat , aby wybrać
  Repeat 1 = powtarza bieżący utwór
  Repeat all = powtarza wszystkie utwory (całą płytę cd)
  Repeat album = powtwarza wszystkie utwory z wybranego albumu (katalogu)

Funkcja antywstrząsowa [esp]

- Urządzenie jest wyposażone w funkcję antywstrząsową, która zapobiega „przeskakiwaniu" w przypadku fizycznego przesunięcia urządzenia lub wystąpieniu wstrząsów przez czas do 100 sekund podczas odtwarzania płyt cd-mp3 oraz do 40 sekund podczas odtwarzania płyt cd-audio.
- Podczas odtwarzania płyty cd lub cd-mp3, na wyświetlaczu pojawi się, na 50 sekund, migający symbol ESP. Oznacza to, że pamięć antywstrząsowa jest zapełniania (ale nie jest jeszcze pełna). Ochrona antywstrząsowa jest już aktywna (w użyciu), ale jeszcze nie osiągnęła maksymalnej pojemności 100 sekund.
- Gdy symbol ESP przestanie migać, oznacza to, że pamięć antywstrząsowa jest pełna i urządzenie zapewnia ochronę antywstrząsową przez 100 (lub 40) sekund trwania wstrząsów.
- Należy pamiętać, że funkcjaantywstrząsowa chroni tylko w przypadku zwykłych wibracji lub niewielkiego przesunięcia. Poważne lub silne wstrząsy/wibracje urządzenia nadal mogą powodować przeskakiwanie.

Używanie złącza audio line in (aux-input)

- Do tego urządzeniamożnapodłączyć wtyczkę audio innego urządzenia zewnętrznego. Wzmacniacz poprawi w znacznym stopniu jakość odtwarzanej muzyki.
- Włączyć funkcję „aux" wciskając przycisk function .
- Włączyć zasilanie urządzenia głównego i urządzenia zewnętrznego
- Rozpocząć odtwarzanie z urządzeniazewnętrznego i ustawić głośność urządzenia głównego nażądanym poziomie.
- Należy pamiętać, aby po zakończeniu korzystaniaz urządzeniazewnętrznego, wyłączyć zasilanie urządzenia głównego (wieży).

Jeśli na metalowej powierzchni lub przycisku czy porcie pojawi się wyładowanie elektrostatyczne, urządzenie możnazrestartować. Należy więc wyłączyć je i włączyć ponownie - będzie działało normalnie.

PODŁĄCZANIE ZEWNĘTRZNEGO AKTYWNEGO GŁOŚNIKA NISKOTONOWEGO (BRAK W ZESTAWIE)

- Urządzenie posiada wbudowane gniazdo głośnika niskotonowego, do którego można podłączyć każdy standardowy aktywny głośnik niskotonowy.
- Po podłączeniu aktywnego głośnika niskotonowego, dźwięki o niskiej częstotliwości (basowe) mogą być znacznie wzmocnione, dając bogatsze i głębsze brzmienie muzyki.
- Aby korzystać z tej funkcji, wystarczy podłączyć standardowy aktywny głośnik niskotonowy (dostępny w większości sklepów ze sprzętem muzycznym) do gniazdaznajdującego się na tylnym panelu urządzenia.
- Włączyć głośnik niskotonowy.
- Teraz można odtwarzać muzykę z dowolnego źródła (cd lub radio lub aux).
- Różnica w głębokości dźwięku jest słyszana od razu. Można ją jeszcze wzmocnić włączając funkcję korektora dźwięku w urządzeniu głównym.

- Należy pamiętać, że zwykłe głośniki muszą być normalnie podłączone do urządzenia głównego.
- Należy pamiętać, że pasywne głośniki niskotonowe nie będą działać z tym zestawem.

Urządzenia nie wolno narażać na przemoczenie, zachlapanie oraz nie wolno ustawiać na nim przedmiotów zawierających płyny

Oznaczenie oraz etykieta znamionowa znajdują się na tylnej obudowie urządzenia

Po wyłączeniu zasilania bez wyjęcia wtyczki, urządzenie pozostaje gotowe do pracy. Aby całkowicie odłączyć zasilanie, należy całkowicie wyjąć wtyczkę z gniazdka. Dostęp do wtyczki powinien być łatwy.

Pod wpływem zjawiska elektrostatyki, urządzenie może nieprawidłowo pracować - należy je zrestartować.

Ważne
Uwaga: pomimo że odtwarzacz cd odtwarza - oprócz zwykłych płyt cd - płyty cd-r, cd-rw i mp3, funkcja odtwarzania płyt cd-r, cd-rw i mp3 może być zakłócona przez typ oprogramowania użytego do stworzenia płyty, a także przez jej jakość i stan. Nie gwarantujemy 100% pewności, że taka płyta będzie odtwarzana. Nie oznacza to problemu związanego z urządzeniem.

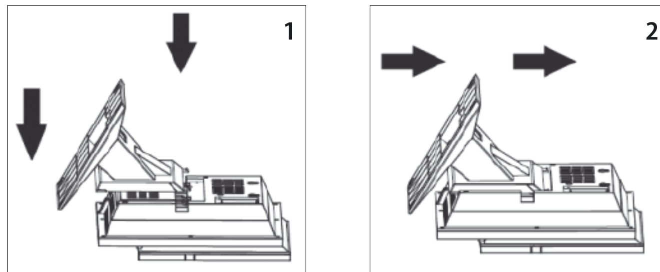
INSTRUKCJE ZWIĄZANE Z OCHRONĄ ŚRODOWISKA

Zużytego produktu nie należy wrzucać do odpadów komunalnych; należy przekazać go do punktu zbiorczego urządzeń elektrycznych i elektronicznych, które zostaną poddane recyklingowi. O sposobie pozbywania się zużytego produktu informuje niniejszy symbol, instrukcje użytkowania produktu lub informacje zamieszczone na opakowaniu. Materiały podlegają recyklingowi, zgodnie z oznaczeniami. Poprzez przekazanie do ponownego użycia urządzenia, materiałów oraz inne formy recyklingu starych urządzeń, przyczyniają się państwo do ochrony środowiska. Informacji na temat odpowiedniego składowania zużytych urządzeń, udzielają lokalne władze.

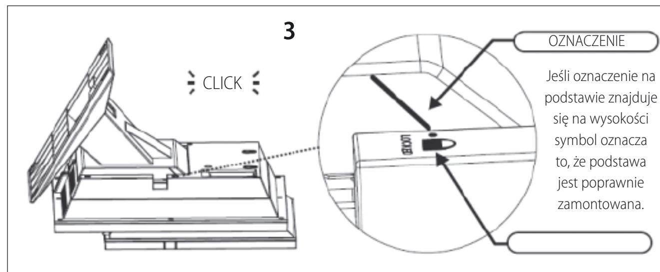
PROCEDURA KONFIGURACJI SYSTEMU

„System półkowy" (główny sposób użycia)
- W zestawie znajduje się- podstawa do urządzenia głównego ( )
- W zestawie znajdują się 2 podstawy do głośników ( )

Montaż podstawy do urządzenia głównego:
1. Umieścić podstawę pod urządzeniem głównym lub głośnikiem
2. Wsunąć ją na miejsce docelowe (patrz: poniższy rysunek).



3. Przerwać, gdy oznaczenie znajdujące się na podstawie, wyrówna się z symbolem blokady znajdującym się na tylnej części obudowy (Aby zdjąć podstawę z urządzenia głównego lub głośnika, wysunąć podstawę w przeciwnym kierunku).



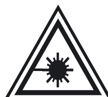
	ATTENZIONE RISCHIO DI SCARICA ELETTRICA NON APRIRE	
Il simbolo della saetta all'interno di un triangolo è un segnale di pericolo che allerta in merito al pericolo di 'tensione pericolosa' all'interno del prodotto.	AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non rimuovere il coperchio. (o il retro). All'interno non ci sono parti riparabili. Contattare il personale di assistenza qualificato.	Il simbolo del punto esclamativo all'interno di un triangolo è un segnale di pericolo che allerta in merito a importanti istruzioni che accompagnano il prodotto.



AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO A SCHIZZI O GOCCIOLAMENTI DI LIQUIDI.



ATTENZIONE: MESSA A TERRA O POLARIZZAZIONE. DEVONO ESSERE PRESE PRECAUZIONI IN MODO TALE CHE L'ELEMENTO PIÙ LARGO DELLO SPINOTTO CA CORRISPONDA ALLO SLOT DELLA "PRESA DI CORRENTE A PARETE".



ATTENZIONE: RADIAZIONE LASER INVISIBILE QUANDO SI APRE E INTERBLOCCHI DIFETTOSI. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKEN 1 LAISERLAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

GUIDA RAPIDA !

1. **Collegare gli altoparlanti e i supporti da tavolo**

2. **Collegare il cavo ca alla presa a parete e svolgere il filo dell’antenna fm**

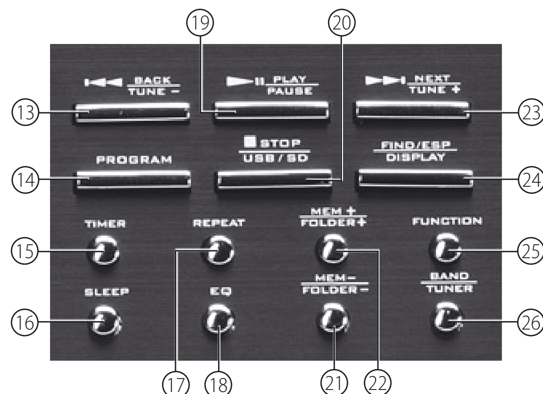
3. **Premere il tasto “on/off” ⏻ per accendere l’unità**

4. **Per ascoltare il lettore cd**
   - Premere il tasto “function” ripetutamente finché non è visualizzato “cd”
   - Premere il tasto “open/close”
   - Inserire un disco (cd audio o cd mp3)
   - Premere il tasto “play” (▶❙❙) per avviare la riproduzione del cd
   - Regolare il volume (vol+) o (vol-)

5. **Per ascoltare la radio**
   - Premere il tasto “tuner/band” per passare in modalità radio (sintonizzatore)
   - Premere il tasto “tuner” per passare alla banda radio “fm”.
   - Premere il tasto “tuner” nuovamente per passare alla banda radio “am”.
   - Premere e rilasciare “next” per sintonizzare la frequenza radio verso l’alto (1 passo).
   - Premere e rilasciare “back” per sintonizzare la frequenza radio verso il basso (1 passo).
   - Premere e tenere premuto “next” (2 sec.) Per effettuare la scansione verso l’alto (per cercare la stazione successiva).
   - Premere e tenere premuto “back” (2 sec.) Per effettuare la scansione verso il basso (per cercare la stazione precedente).

6. **Premere il tasto “on/off” ⏻ per spegnere l’unità (modalità standby)**


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE
HIGH DEFINITION BLUE BACKLIT LCD
AudioSonic
CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM



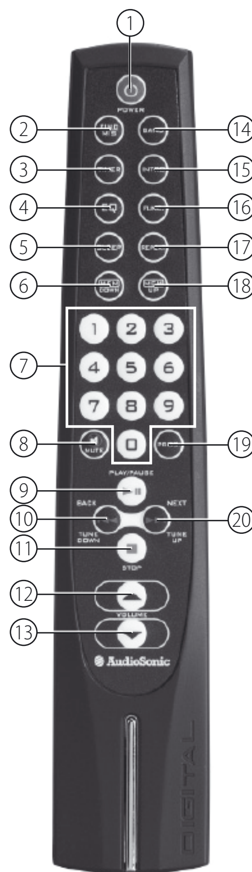


UBICAZIONE DEI COMANDI

1. Supporti (per altoparlanti)
2. Altoparlanti (sinistra e destra)
3. Supporto scrivania (per unità principale)
4. Presa usb
5. Presa scheda sd
6. Display multifunzionale digitale cd/ orologio/ radio
7. Vano cd (motorizzato)
8. Tasto programma cd
9. Tasto cd indietro/ sintonizzazione verso il basso
10. Tasto riproduzione / pausa cd
11. Tasto cd avanti/ sintonizzazione verso l’alto
12. Tasto stop cd/ usb/ scheda sd
13. Tasto find/ esp/ display
14. Tasto funzione
15. Tasto sintonizzatore/banda
16. Tasto volume su
17. Tasto volume giù
18. Tasto apri/chiudi
19. Tasto timer
20. Tasto sospensione
21. Tasto ripeti cd
22. Tasto eq (equalizzatore)
23. Tasto mem (+) / cartella +
24. Tasto mem ( ) / cartella
25. Sensore controllo remoto
26. Tasto on/ off
27. Filo antenna fm
28. Presa ingresso audio [aux] (sinistra e destra)
29. Uscita sub woofer
30. Jack cuffie
31. Presa uscita altoparlante (sinistra e destra)
32. Vano batteria di riserva (dietro l’unità)
33. Cavo ca e spinotto

TELECOMANDO

1. Tasto on / off
2. Tasto find/ m/s
3. Tasto timer
4. Tasto eq
5. Tasto sospensione
6. Tasto memoria giù
7. Tasto banda
8. Tasto intro
9. Tasto funzione
10. Tasto ripeti
11. Tasto memoria su
12. Tasti diretti (tasti numeri)
13. Tasto mute
14. Tasto memoria/ programma
15. Tasto riproduzione / pausa cd
16. Tasto cd avanti/ sintonizzazione verso l'alto
17. Tasto cd indietro/ sintonizzazione verso il basso
18. Tasto stop cd
19. Tasto volume su
20. Tasto volume giù



ALIMENTAZIONE

- Questo impianto funziona normale corrente ca domestica.
- Assicurarsi che la tensione dell'unità corrisponda alla tensione locale.
- Inserire la spina del cavo ca in una presa a parete con alimentazione ca.
- Premere il tasto on/ off per accendere l'unità.

Importante: come sapere se l'impianto è acceso?
Quando l'impianto è acceso l'intero display digitale si illumina con retroilluminazione blu. Ciò indica che hi-fi è acceso.

- Questa unità è concepita per funzionare senza essere totalmente spenta. Essa dovrà essere accesa o in modalità standby.
- In modalità standby, la retroilluminazione blu del display digitale sarà spenta, ma il display visualizzerà l'ora attuale (funzione orologio).
- Quando in modalità standby, è possibile utilizzare l'interruttore di alimentazione (sul telecomando o sul pannello anteriore dell'unità principale) per accendere l'unità.
- Per risparmiare elettricità, commutare l'unità in modalità standby quando non si ascolta la radio o un cd musicale.

MEMORIA DI BACKUP

- Aprire il vano batteria sul retro dell'unità.
- Inserire 2 batterie aa (tipo um-3/lr6) nel vano batterie. Queste 2 batterie sono per riserva dell'"orologio in tempo reale" e delle "stazioni preimpostate della memoria della radio durante breve mancanza di corrente". Osservare le corrette polarità o la memoria non sarà correttamente mantenuta.

COLLEGAMENTO DEGLI ALTOPARLANTI

- Svolgere i cavi di entrambi gli altoparlanti.
- Si noti che il cavo di ciascun altoparlante consiste di 2 fili, uno è “chiaro” e uno ha una linea nera.
- Inserire il filo “chiaro” sull’altoparlante di sinistra nel connettore “rosso” (+) accanto all’unità principale, che riporta l’indicazione “l” (accanto al connettore altoparlante).
- Inserire il filo “nero” sull’altoparlante di sinistra nel connettore “nero” (-) accanto all’unità principale, che riporta l’indicazione “l” (accanto al connettore altoparlante).
- Ripetere i 2 passaggi precedenti per l’altoparlante di “destra”, ma questa volta, inserendoli nei connettori rosso e nero che riportano l’indicazione “r”.
- Quando si inserisce ciascun filo in un connettore, premere verso il basso sulla manopola di plastica del connettore (parte rossa o nera) e premere l’estremità metallica esposta del filo nel foro al di sopra di questa manopola
- Distanziare gli altoparlanti quanto più possibile per un migliore effetto sonoro.

FUNZIONE OROLOGIO DIGITALE

Come impostare l’ora corretta:
L’impianto ha un orologio digitale integrato, che è visualizzato quando l’unità è in modalità standby o quando si preme e si tiene premuto il tasto program per due secondi durante il funzionamento di cd o radio.

Per impostare l’ora corrente, seguire questa procedura:

1. Commutare l’unità in modalità “stand-by” (Luce display = off)

2. Premere e tenere premuto program per 2 secondi

3. Il display mostra 12 ore o 24 ore (lampeggiante)

4. Premere next o back per selezionare il sistema di visualizzazione dell’orologio a 12 ore o 24 ore e premere program per confermare la selezione

5. Premere next o back ripetutamente per impostare l’ora corretta sul display & premere program per confermare

6. Premere next o back ripetutamente per impostare minuti corretti sul display & premere program per confermare

7. L’ora corretta sarà ora impostata e visualizzata sul display!

FUNZIONE TIMER ACCENSIONE/SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Questo impianto ha una funzione timer che consente di programmare l’unità per l’accensione o lo spegnimento a orari preimpostati. Questa funzione è utile come sveglia mattutina:

Come impostare il timer

1. Premere e tenere premuto il tasto timer. Il simbolo on appare sul display.
2. Premere next o back per regolare l’ora di accensione desiderato e quindi premere timer per confermare
3. Premere next o back per regolare i minuti di accensione desiderato e quindi premere timer per confermare.
4. Ora il simbolo sul display cambia per mostrare off .
5. Premere next o back per regolare l’ora dello spegnimento desiderato e quindi premere timer per confermare
6. Premere next o back per regolare i minuti dello spegnimento desiderato e quindi premere timer per confermare
7. Ora il display indicherà modalità sveglia (cd o radio).
8. Premere next per scegliere la modalità desiderata e premere timer per confermare Il display quindi mostra il livello di volume della sveglia (sensazione sonora). Premere back o next per diminuire o aumentare il livello di volume che deve essere Usato per la musica da riprodurre quando il timer accende l’unità all’orario preimpostato.
9. Premere timer per confermare. L’unità visualizzerà automaticamente tutte le

impostazioni in sequenza:
- "Timer accensione on" (◴ on)
- "Timer accensione off" (◴ off)
- "Modalità accensione" (cd o sintonizzatore)
- "Livello volume accensione" (sensazione sonora)

10. Infine l'unità tornerà al display normale, fatta eccezione per il simbolo che sarà mostrato, per indicare che si è programmata un'impostazione di sveglia per accensione/spegnimento.
11. Nel caso in cui si desidera disabilitare il timer, premere timer e il simbolo sparisce.

(Nota: il timer di accensione/spegnimento automatico accenderà l'unità come se si fosse premuto manualmente il tasto "power". Se si è selezionato "sveglia con radio", la banda e la stazione radio preimpostata esatta sarà attivata quando si accende).

Funzione sospensione automatica
- Questo impianto ha una funzione timer di sospensione che consente di spegnere automaticamente l'unità. Questa funzione è utile per addormentarsi con la musica durante la notte.
- In qualsiasi momento mentre l'unità è in funzione (lettore cd o radio), premere ripetutamente il tasto sleep per scegliere il timpo di spegnimento automatico. (*Off indica che il timer di sospensione è disattivato)

CONTROLLO ELETTRONICO VOLUME

- Questa unità usa un controllo elettronico del volume (tipo pulsante) .
- Per aumentare o ridurre la sensazione sonora dell'unità, premere rispettivamente i tasti volume su (vol+) o volume giù (vol-).
- Rilasciare il tasto quando il livello del volume desiderato è stato raggiunto
- A volte, soprattutto durante l'ascolto della radio, si può notare un suono "clic-clic-clic" (ripetuto) quando si aumenta o riduce il volume. Questa è una condizione normale e il suono sparirà quando si rilascia il tasto del volume (quando si raggiunge il livello del volume desiderato).

EQUALIZZATORE MUSICA

Premere ripetutamente il tasto eq per scegliere l'effetto sonoro in base alla musica che si sta ascoltando: (*Pass indica che l'equalizzatore è "bypassato" o "spento")



FUNZIONAMENTO DELLA RADIO

- Premere il tasto "on/off" una volta per accendere l'unità.
- Premere il tasto tuner per selezionare la banda radio desiderata.
- Per stazioni mw (am), ruotare o riposizionare l'impianto per migliorare la ricezione radio.
- Per migliorare la ricezione radio fm, estendere completamente il filo dell'antenna fm e regolare la sua posizione.
- Utilizzare il tasto "m/s" (sul telecomando) per selezionare la modalità desiderata (fm mono/stereo). In alcuni casi, dove la ricezione è scarsa, può essere consigliabile di selezionare la modalità "mono", per migliorare la chiarezza del segnale radio.

Regolazione manuale frequenza (modalità scansione)
- Premere (e immediatamente rilasciare) il tasto next o il tasto back per la scansione (regolazione manuale) della frequenza della radio "su" o "giù" di 1 passo per volta.
- Il display digitale della radio indicherà la frequenza esatta a ciascuna posizione di passo.
- Quando è raggiunta una frequenza o stazione desiderata. Essa può essere salvata in una posizione della memoria. (Si veda la sezione "memoria radio").

Regolazione automatica frequenza (modalità ricerca)
- Premere e tenere premuto (per 2 secondi) i tasti next o back
- Per "cercare" (regolazione automatica) la frequenza radio "su" o "giù" alla successiva stazione radio disponibile.
- Il display digitale della radio indicherà la frequenza esatta della stazione successiva trovata.
- Quando è raggiunta una stazione desiderata. Essa può essere salvata in una posizione della memoria. (Si veda la sezione "memoria radio").

Antenna fm
Per una migliore ricezione fm: Estendere completamente il filo dell'antenna fm o collegare l'antenna seriale esterna alla presa a 75 ohm sul retro dell'unità.

Memoria radio (salvataggio in memoria della stazione preimpostata)
- In qualsiasi momento, la stazione o la frequenza attualmente visualizzata può essere memorizzata in una delle posizioni della memoria.
- Premere una volta il tasto program.
- Premere M+ o M- per selezionare la posizione della memoria desiderata. (Ci sono 10 posizioni di memoria per la banda am e 30 posizioni di memoria per la banda fm).
- Premere una volta il tasto program per salvare la stazione selezionata nella posizione di memoria selezionata.
- Per richiamare una memoria salvata, premere semplicemente M+ o M- , la banda radio salvata sarà richiamata.
- Per cancellare la memori di qualsiasi posizione, salvare semplicemente una nuova stazione nella stessa posizione di memoria.

INSERIMENTO E RIMOZIONE DEI DISCHI

Premere il tasto "function" ripetutamente finché il display mostra "cd". Premere il tasto open/ close per aprire il vano cd. Porre con attenzione un cd (cd o disco mp3) sul fermo centrale con l'etichetta (parte stampata del disco) rivolta verso l'esterno (verso di voi). Premere il pulsante "open/ close" per chiudere automaticamente il vano cd. Il display cd visualizzerà il numero totale di tracce presenti sul disco dopo alcuni secondi. Il cd ora è pronto per la riproduzione. Per rimuovere un disco, premere il tasto open/close. Il vano si apre verso l'alto consentendo la rimozione del cd.

Importante: prendere sempre un cd dai bordi. Evitare lasciare impronte, macchie o sporco sulla superficie del disco. Se ciò dovesse capitare, utilizzare un panno speciale per la pulizia di cd o un kit di pulizia per la rimozione di sporco o macchie.

FUNZIONAMENTO NORMALE DEL CD

- Premere il tasto "on/off" per accendere l'unità.
- Premere il tasto "function" ripetutamente finché il display visualizza "cd"
- Premere il tasto "open/ close" e inserire un cd come descritto.
- Premere il tasto play. Il disco inizierà a girare e il primo
- Brano (traccia) sarà riprodotto. Il display indicherà il numero di traccia corrente
- In qualsiasi momento durante la riproduzione, premere il tasto play
- Per interrompere il funzionamento dell'unità. Premere il tasto play per riprendere il funzionamento dalla stessa traccia e posizione.
- In qualsiasi momento durante la riproduzione, premere il tasto stop per arrestare il funzionamento dell'impianto. Ciò riporterà l'impianto alla prima traccia (se si premer play dopo stop, la riproduzione partirà sempre dalla prima traccia).
- In qualsiasi momento durante la riproduzione, premere e rilasciare i tasti next o back per saltare in avanti o all'indietro di una traccia, come desiderato.
- In qualsiasi momento durante la riproduzione, premere e tenere premuto i tasti next o back per avanzamento rapido (cue) o riavvolgimento rapido (review) della specifica traccia, che è attualmente in riproduzione.

Programmazione del lettore cd
- Il lettore cd può essere programmato per riprodurre qualsiasi sequenza fino a 64 tracce, come desiderato.
- Premere sempre il tasto stop prima di avviare la programmazione.
- Premere una volta il tasto program , il display visualizzerà il simbolo "memoria" per indicare che l'impianto è ora in "modalità programmazione memoria".

Per cd audio normali:
- Premere i tasti next o back per selezionare il numero di traccia (brano)
- Che si desidera memorizzare nella posizione di memoria corrente (program).
- Premere il tasto program per confermare la propria selezione.
- Ripetere i 2 passi precedenti, ogni volta che si seleziona qualsiasi numero di traccia scelta da essere memorizzata nelle posizioni successive (program).

- Dopo aver selezionato un massimo di 64 brani (o meno) come descritto in precedenza, premere il tasto program , il display ora mostrerà la memoria per indicare che è stato salvato un programma in memoria.
- Premere il tasto play , il lettore cd riprodurrà la "sequenza salvata" nella memoria programma.
- Per cancellare (annullare) l'intero programma che è salvato in memoria, premere semplicemente il tasto stop , ciò ripristinerà la memoria e cancellerà il programma.

Per dischi dati cd-mp3:
- Premere i tasti next o back per selezionare il numero di album (cartella) che contiene il brano che si desidera selezionare
- Premere il tasto program per confermare la selezione.
- Premere i tasti next o back per selezionare il numero di traccia (brano) che si desidera memorizzare nella posizione di memoria (programma) corrente.
- Premere il tasto program per confermare la selezione.
- Ripetere i 4 passi precedenti, ogni volta che si seleziona qualsiasi numero di album e traccia scelta per essere memorizzata nelle posizioni successive (programma).
- Dopo aver selezionato un massimo di 64 brani (o meno) come descritto in precedenza, premere il tasto program, il display ora mostrerà la memoria per indicare che è stato salvato un programma in memoria.
- Premere il tasto play , il lettore cd riprodurrà la "sequenza salvata" nella memoria programma.
- Per cancellare (annullare) l'intero programma che è salvato in memoria, premere semplicemente il tasto stop , ciò ripristinerà la memoria e cancellerà il programma.

Cos'è mp3?
- Mp3 (mpeg 2, layer 3) è un formato di file digitale per audio (musica).
- È possibile scaricare brani mp3 da numerosi siti web in internet (osservare le normative di copyright del proprio paese).
- I brani mp3 sono molto più piccoli nelle dimensioni di memoria rispetto ai brani di formato audio cd normali. Ciò è chiamato "compressione" e consente un maggior tempo di registrazione su un cd standard rispetto ai normali 74 Minuti (per un cd audio normale).
- La lunghezza esatta del tempo di registrazione dipende dal "livello di compressione" del brano mp3 che si è scaricato.
- Il livello di compressione è specificato in "kbps" (kilobit per secondo). Per esempio: "-28 kbps": più alto è il numero, maggiore è dimensione del file mp3 (migliore è la qualità del suono) e minore è il tempo di registrazione su un cd-r. Normalmente basandoci su -28 kbps, si dovrebbero avere circa 250-300 minuti di tempo di registrazione su un cd-r.
- I brani mp3 possono essere registrati con le stesse "informazioni di testo" come parte dello stesso file. Esso consiste di (tra gli altri dettagli:)
  - Nome del file (nome del brano)
  - Nome dell'artista
- Il lettore cd-mp3 può individuare ("trovare") un brano su un disco mp3-cd dal "nome del file", quindi si dovrebbe cercare di rinominare tutti i file mp3 con il nome reale del brano che esso contiene.
- Esistono fondamentalmente 2 modi per creare un cd mp3 con i propri brani preferiti:
  - È possibile scaricare brani mp3 da internet e masterizzarli su un disco cd-r sul proprio computer.
  - Convertire i file audio cd (da un cd musicale normale) sul proprio computer in formato mp3, utilizzando un software chiamato "cd-ripper". (Che è freeware/ shareware su internet).

COME RIPRODURRE CD-MP3

- Premere il tasto "on/off" per accendere l'unità.
- Inserire un cd mp3 nel lettore e chiudere il vano cd.
- Premere il tasto play .
- Il disco girerà e inizierà la riproduzione del primo brano (traccia), il display indicherà il numero di traccia corrente ("00-" se è la prima traccia) nonché il tempo di riproduzione di tale traccia in minuti e secondi.
- In qualsiasi momento durante la riproduzione, premere il tasto play per interrompere il funzionamento dell'unità, premere il tasto play per riprendere il

funzionamento dalla stessa traccia e posizione.
- In qualsiasi momento durante la riproduzione, premere e rilasciare i tasti next o back per saltare in avanti o all’indietro di una traccia.
- In qualsiasi momento durante la riproduzione, premere e rilasciare i tasti next o back per il riavvolgimento rapido o l’avanzamento rapido della traccia corrente.
- In qualsiasi momento durante la riproduzione, premere e tenere premuto il tasto find per 1 secondo. Il display mostrerà informazioni relative al nome del file (nome del brano).

Riproduzione mp3 da unità usb e scheda sd
- Questa unità è dotata di presa usb che può accettare e riprodurre file mp3 salvati su unità flash usb (anche conosciute come “pen drive”) che sono dispositivi di memorizzazione. (Compatibile con versione usb 1.1 & 2.0).
- Questa unità ha anche presa usb integrata che può accettare e riprodurre file mp3 salvati su schede di memoria flash tipo “sd” (di capacità max. = 1 Gb) che sono comunemente disponibili.
- Per utilizzare questi dispositivi, prima inserire l’unità usb o una scheda sd nello slot (porta) corretto sulla parte anteriore dell’unità come mostrato di seguito:





- Premere il tasto “function” ripetutamente finché il display visualizza “scheda-usb”.
- Dopo circa 5-10 secondi, il display indicherà il numero di brani mp3 trovati sull’unità usb o scheda sd, e anche il numero di cartelle sul dispositivo.



- Premere il tasto folder ripetutamente per selezionare il numero della cartella desiderato.
- Premere next o back per saltare in avanti o all’indietro per selezionare il file mp3 desiderato per la cartella selezionata.
- Premere play per avviare la riproduzione del brano selezionato.
- Tutte le funzioni della riproduzione di mp3 da unità usb e da scheda sd sono esattamente le stesse della modalità cd-mp3 (come descritto in precedenza).
- Se sono inserite simultaneamente l’unità usb e una scheda sd in entrambi gli slot, l’unità leggerà automaticamente prima la scheda sd e consente la riproduzione del contenuto della scheda sd come al solito. In tal caso, per selezionare l’unità usb, premere e tenere premuto il tasto “stop/ usb/ sd” per 2 secondi per passare da scheda sd a unità usb.
- Per tornare alla scheda sd, premere e tenere premuto il tasto “stop/ usb/ sd” nuovamente per 2 secondi.

Nota:
Sebbene questo prodotto è completamente compatibile con gli standard usb 1.1 & 2.0, Una piccola percentuale (circa 5%) di unità flash usb potrebbe non essere leggibile, poiché i produttori di queste unità usb non si sono conformati agli standard (ufficiali) usb 1.1 /2.0. Il tempo di lettura di un’unità usb o scheda sd varia a seconda della velocità del dispositivo di memorizzazione e del numero di brani e cartelle. In alcuni casi il tempo di lettura può essere superiore a 60 secondi.

Importante
Spegnere sempre l’unità o cambiare la modalità a “cd” o “radio” prima di rimuovere l’unità flash usb o una scheda sd, per prevenire di danneggiare il proprio dispositivo usb o scheda di memoria.

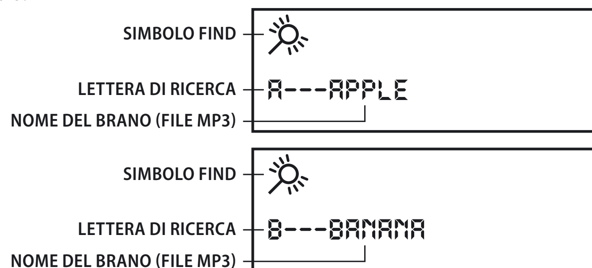
MODALIT À VISUALIZZAZIONE TESTO (DISPLAY ID3)

- Questa unità è in grado di visualizzare le “informazioni di testo” (id3 tag) di un brano mp3 sul display lcd.

- Per passare a questa funzione, semplicemente premere e tenere premuto il tasto find per 3 secondi.
- Per ritornare alla modalità di visualizzazione normale (visualizzazione del numero di traccia, ecc.), Premere e tenere premuto il tasto find nuovamente per 3 secondi.

Trovare (cercare) brani mp3 per nome di brano (solo per cd-mp3)
- In modalità stop o riproduzione, premere il tasto find per una volta.
- Il simbolo "find" lampeggerà sul display e sarà mostrata la lettera "a".
- Si tratta della "lettera di ricerca".
- Premere i tasti next o back per avanzare la "lettera di ricerca" ( ) per selezionare l'alfabeto di ricerca desiderato.
- Ad ogni "lettera di ricerca" selezionata, la parte inferiore del display mostrerà il nome del primo brano che inizia con tale lettera selezionata, sul disco.

Esempio:

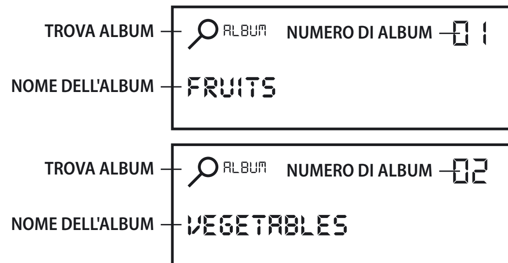


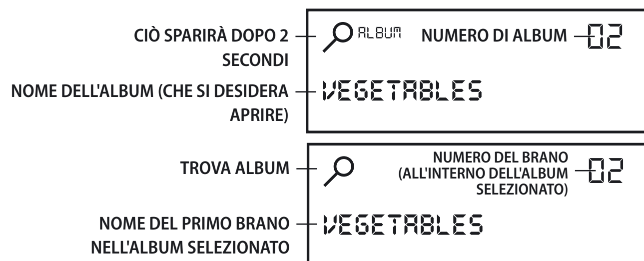
- Con qualsiasi lettera selezionata, ci potrebbero essere più brani sul disco (che iniziano con la stessa lettera). Per ricercare tutti i brani che iniziano con una lettera in particolare, premere e tenere premuto i tasti next o back (per 2 secondi) finché "find" smette di lampeggiare sul display.
- Una volta che il simbolo "find" smette di lampeggiare, premere il tasto next per visualizzare il brano successivo che inizia con la stessa lettera. Ripetere finché il brano desiderato non è individuato.
- In qualsiasi momento, quando si è individuato il brano desiderato (come mostrato sullo schermo), basta premere "play per ascoltarlo.
- Per uscire dalla modalità "find" premere il tasto find due volte finché il simbolo "find" non scompare dal display.

TROVARE (CERCARE) BRANI MP3 PER ALBUM (CARTELLA) (PER CD-MP3, UNITÀ USB E SCHEDA SD)

- I file mp3 (brani) possono essere organizzati in cartelle (directory) quando li si registra su un disco cd-r. Ciascuna cartella è chiamata un "album" ed è possibile (ad esempio) organizzare i propri album su un disco in modo tale che ciascun album contiene brani di un particolare artista, o in alternativa, per genere o tipo diverso. È possibile organizzare brani e album nel modo in cui si desidera in modo che è possibile individuare e riprodurre tali brani con tale facilità e comodità.
- Per cercare per brani in un particolare album:
  - Per unità usb e scheda sd: premere una volta il tasto find
  - Per cd-mp3: premere due volte il tasto find
- I simboli "find" e "album" si attiveranno sul display, insieme al numero "1". Questo è il "numero di album" (esso indica il numero della cartella sul disco).
- Premere next o back per avanzare con il numero di album ( ). Il nome di ciascun albero (il nome della directory) apparirà nella parte inferiore del display per ciascun numero di album selezionato.

Esempio:





- Quando sul display appare il nome dell’album desiderato, premere e tenere premuto il tasto next (per 2 secondi) finché il simbolo “album” scompare. Ciò aprirà l’album selezionato e consentirà di visualizzare tutti i brani contenuti all’interno di tale album in modo che è possibile selezionare il brano desiderato usando il tasto next e riprodurlo usando il tasto “play”.
- Per uscire dalla modalità “find” premere il tasto find una volta finché il simbolo “find” non scompare dal display.

Ripetizione riproduzione

- In qualsiasi momento durante la riproduzione:
- Premere il tasto repeat ripetutamente per selezionare
  Repeat 1 = per ripetere la traccia corrente
  Repeat all = per ripetere tutte le tracce (intero cd)
  Repeat album = per ripetere tutti brani dall’album attualmente selezionato (directory)

Funzione antisalto (antishock) [esp]

- Questa unità ha una funzione antisalto integrata che previene il “salto” del cd quando l’unità è fisicamente spostata o soggetta a vibrazioni fino a 100 secondi quando si riproducono dischi cd-mp3 e fino a 40 secondi quando si riproducono dischi cd-audio (cd-da).
- Durante la riproduzione di qualsiasi cd o cd-mp3, il display indicherà un simbolo ESP lampeggiante per circa 50 secondi. Ciò significa che la memoria antisalto si sta riempendo (ma non è ancora piena). La protezione anti-shock è già attiva (in uso) in questo momento, ma non ha ancora raggiunto la sua capacità di max. 100 Secondi.
- Una volta che il simbolo ESP smette di lampeggiare, la memoria anti-shock è piena e l’unità ora fornisce protezione antisalto per 100 (o 40) secondi di vibrazione.
- Si noti che la funzione antisalto protegge solo contro vibrazioni normali o movimento minore. Shock/vibrazioni severe o forti dell’unità possono causare salto.

Utilizzo del collegamento di ingresso audio (ingresso aux)

- È possibile collegare l’uscita audio di un dispositivo esterno
- A questa unità, per sentire il suono di tale dispositivo attraverso l’amplificatore ad alta qualità di questo impianto musicale.
- Commutare la funzione “aux” utilizzando il tasto function .
- Accendere l’unità principale e il dispositivo esterno
- Avviare la riproduzione del dispositivo esterno e regolare il volume dell’unità principale al livello desiderato.
- Ricordarsi di spegnere l’alimentazione dell’impianto musicale (unità principale) quando si è finito di utilizzare il dispositivo esterno.

Se si verificano scariche elettrostatiche sulla superficie metallica, il pulsante e la porta, l’eut può essere riavviato o spento. Quindi è necessario ripristinarlo o riavviarlo, affinché possa funzionare di nuovo normalmente.

COLLEGARE UN SUBWOOFER ALIMENTATO ESTERNO (NON INCLUSO)

- Questa unità ha un collegamento subwoofer integrato che può essere collegato a un subwoofer alimentato standard.
- Collegando un subwoofer alimentato, la bassa frequenza (suoni bassi) può essere fortemente avanzata per fornire un suono più ricco e profondo alla musica.
- Per utilizzare questa funzione, basta semplicemente collegare un subwoofer alimentato standard (facilmente disponibile nei negozi di apparecchiature musicali) utilizzando un jack rca sul pannello posteriore dell’unità principale.
- Accendere il subwoofer alimentato.
- Riprodurre qualsiasi sorgente musicale (cd, radio o aux) come la solito.

- Si noterà immediatamente un suono più profondo, che può essere ulteriormente avanzato attivando la funzione "equalizzatore" sull'unità principale.
- Si noti che gli altoparlanti devono essere collegati come al solito all'unità principale, quando si utilizza un subwoofer.
- Si noti che subwoofer "passivi" (non alimentati) non funzioneranno con questa unità.

L'impianto non deve essere esposto a schizzi o gocciolamenti e nessun oggetto pieno di liquidi deve essere posto su di esso.

La targhette e la piastrina con i dati è posta sul retro dell'impianto.

La spina di alimentazione è utilizzata come dispositivo di scollegamento e deve essere prontamente operativa. Per scollegare completamente l'alimentazione, la spina di alimentazione dell'impianto deve essere scollegata completamente dall'alimentazione. La spina di alimentazione non deve essere ostruita o deve essere facilmente accessibile durante l'uso previsto.

Sotto l'influenza di fenomeni elettrostatici, il prodotto può presentare malfunzionamenti e deve essere ripristinato.

Importante
Nota: sebbene il lettore cd può leggere cd-r, cd-rw e cd mp3 - oltre ai cd normali - la riproducibilità di cd-r, cd-rw e dischi mp3 può essere influenzata dal tipo di software che si è utilizzato per creare i dischi, nonché la qualità e la condizione del supporto vuoto utilizzato. Una riproducibilità del 100% non può essere garantita. Questa non è un'indicazione di un problema con il lettore.

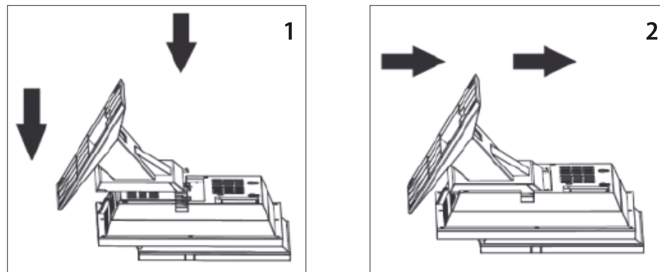
ISTRUZIONI PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Non smaltire questo prodotto nei rifiuti domestici normali alla fine del suo ciclo di vita; portarlo a un punto di raccolta /cl per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso e sulla confezione informerà in merito ai metodi di smaltimento. I materiali sono riciclabili come menzionato nella sua targhetta. Con riciclaggio, riciclaggio di materiale o altri tipi di riutilizzo di apparecchi vecchi, fornirete un importante contributo alla tutela ambientale.
Informatevi presso l'amministrazione comunale sui punti di smaltimento competenti.

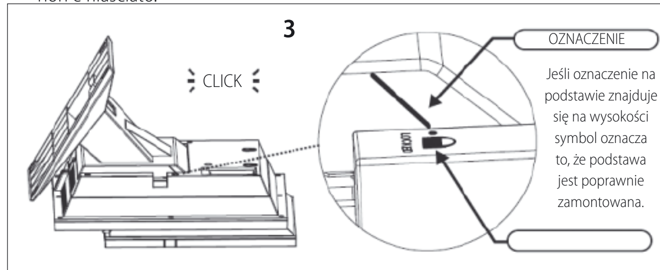
PROCEDURA DI CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA

Come "sistema espositivo" (utilizzare la superficie del tavolo)
- - Include 1 supporto pc per unità principale ( )
- - Include 2 supporti per gli altoparlanti ( )

Fissaggio della base all'unità principale:
1. Posizionare il supporto sotto l'unità principale o gli altoparlanti
2. Far scorrere il supporto verso l'alto (si veda l'immagine seguente).



3. Fermarsi quando l'indicatore sul supporto è allineato con il simbolo del lucchetto sulla parte posteriore della struttura. (Per rilasciare il supporto dall'unità principale o dagli altoparlanti, far scorrere il supporto in avanti (direzione opposta) finché non è rilasciato.



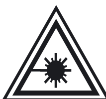
	VARNING RISK FÖR ELEKTRISK STÖT FÅR EJ ÖPPNAS	
En blixt med en pil i en triangel är en varningssignal som varnar dig för ”farlig spänning” inuti produkten	VARNING: För att minska risken för en elektrisk stöt ska du undvika att ta loss kåpan (eller bakstycket). Det finns inga reparerbara delar på insidan. Låt kvalificerad personal utföra service.	Ett utropstecken i en triangel är en varningssignal som hänvisar till de viktiga instruktioner som medföljer produkten.



VARNING: FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELEKTRISKA STÖTAR FÅR DENNA APPARAT INTE UTSÄTTAS FÖR DROPPANDE ELLER SKVÄTTANDE VÄTSKOR



VARNING: JORDNING ELLER POLARISERING. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER MÅSTE VIDTAS FÖR ATT SÄKERSTÄLLA ATT DET BREDARE BLADET PÅ STICKKONTAKTEN PASSAR IN I VÄGGUTTAGET.



VARNING: OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN URKOPPLAD. UNDVIK EXPONERING FÖR STRÅLNING.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKEN 1 LAISERLAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

SNABBSTART !

1. **Koppla in högtalarna och bordsstöden**

2. **Sätt in strömkabeln i vägguttaget och lösgör sladden till fm-antennen**

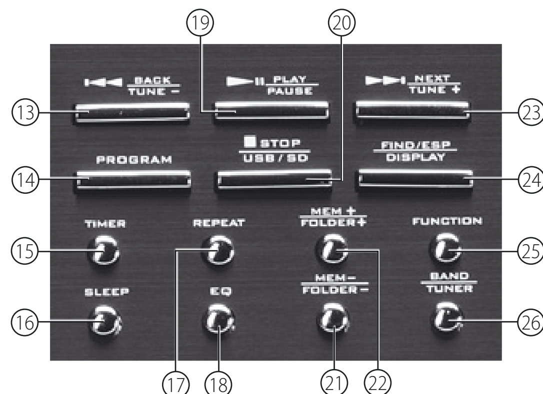
3. **Tryck in ”på/av”-knappen ⏻ för att sätta ”på” enheten**

4. **Lyssna på cd-spelare**
   - Tryck in ”funktions”-knappen upprepade gånger, tills ”cd” visas
   - Tryck in knappen ”öppna/stäng”
   - Sätt i en skiva (cd-audio eller cd-mp3)
   - Tryck in knappen ”spela” (▶II) för att spela cd-skivan
   - Justera volymen (vol+) eller (vol-)

5. **Lyssna på radio**
   - Tryck in ”tuner/band”-knappen för att växla till radio(tuner)-läge
   - Tryck in ”tuner”-knappen för att växla till radioband ”fm”.
   - Tryck in ”tuner”-knappen igen för att växla till radioband ”am”.
   - Tryck in & släpp ”nästa” för att ställa in radiofrekvensen uppåt (1 steg).
   - Tryck in & släpp ”bakåt” för att ställa in radiofrekvensen neråt (1 steg).
   - Tryck in & håll ”nästa” (2 sek) för att skanna uppåt (söka nästa station).
   - Tryck in & håll ”bakåt” (2 sek) för att skanna neråt (söka tidigare station).

6. **Tryck in ”på/av”-knappen ⏻ för att stänga ”av” enheten (”standbyläge”)**


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
DIGITAL
2 WAY POWER BASS ARCHITECTURE
HIGH DEFINITION BLUE BACKLIT LCD
AudioSonic
CD-MP3-USB-SD MICRO SYSTEM



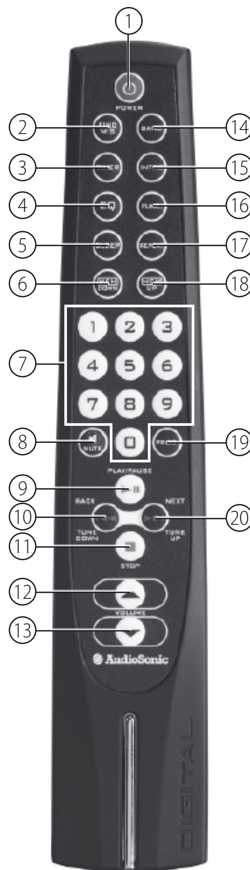


PLACERING AV KONTROLLER OCH KNAPPAR

1. Stöd (för högtalare)
2. Högtalare (vänster & höger)
3. Bordsstöd (för huvudenhet)
4. Usb-uttag
5. Uttag för sd-kort
6. Cd/ klocka/ radio digital multifunktionsdisplay
7. Cd-lucka (eldriven)
8. Cd-program
9. Cd bakåt/ sök neråt
10. Cd spela/ pausa
11. Cd nästa/ sök uppåt
12. Cd stopp/ usb/ sd-kort
13. Sök/ esp/ visa
14. Funktioner
15. Tuner/ band
16. Volym upp
17. Volym ner
18. Öppna/stäng
19. Timer
20. Sovläge
21. Cd repetera
22. Eq (equalizer)
23. Minne (+) / mapp + knapp
24. Minne (-) /mapp + knapp
25. Fjärrkontrollsensor
26. På/av-knapp
27. Sladd till fm-antenn
28. Uttag för audiosladd [aux] (vänster & höger)
29. Subwoofer-uttag
30. Uttag för hörlurar
31. Uttag för högtalare (vänster & höger)
32. Fack för reservbatteri (baksidan av enheten)
33. Strömkabel & kontakt

FJÄRRKONTROLL

1. På/av-knapp
2. Sök/ m/s
3. Timer
4. Eq
5. Sovläge
6. Minne neråt
7. Band
8. Intro
9. Funktioner
10. Repetera
11. Minne uppåt
12. Direktknappar (nummer)
13. Volym av
14. Minne/ program
15. Cd spela/ pausa
16. Cd nästa/ sök uppåt
17. Cd bakåt/ sök neråt
18. Cd stopp
19. Volym upp
20. Volym ner



STRÖMFÖRSÖRJNING

- Denna apparat fungerar med normal hushållselektricitet.
- Se till att den inställda spänningen på enheten matchar din lokala spänning.
- Sätt i kontakten till strömkabeln i ett vägguttag med växelström.
- Tryck in på/av-knappen för att sätta "på" enheten.

Viktigt: hur vet jag om strömmen är "på"?
När strömmen är "på" lyser hela den digitala displayen med ett "blått" bakgrundsljus. Detta visar att musikspelaren är "på".

- Denna spelare är utformad för att fungera utan att behöva stängas "av" helt. Den är antingen "på" eller i "standbyläge"..
- I standbyläget stängs det blå bakgrundsljuset på displayen av, men displayen visar den aktuella tiden (klockfunktion).
- I standbyläget kan du använda strömknappen (på fjärrkontrollen eller på huvudenhetens framsida) för att sätta "på" enheten.
- För att spara elektricitet bör du sätta spelaren i "standbyläge" när du inte lyssnar på radio eller cd-musik.

MINNESBACKUP

- Öppna batteriluckan på enhetens baksida.
- Sätt in 2 st. "Aa" (um-3/lr6-typ)-batterier i batterifacket. Dessa 2 batterier fungerar som backup till "realtidsklockan" och "minnet för förinställda radiostationer vid korta strömavbrott". Kontrollera så att batterierna sitter på rätt håll, annars fungerar inte backupen.

ANSLUTNING AV HÖGTALARE

- Lossa på högtalarsladdarna på båda högtalarlådorna

- Observera att varje högtalarsladd består av 2 kablar, den ena är ”ofärgad” och den andra har en svart linje.
- Sätt i den ”ofärgade” kabeln på den vänstra högtalarlådan i den ”röda” (+) högtalaranslutningen på sidan av huvudenheten, som är markerad med ”l” (vid sidan av högtalaranslutningen).
- Sätt i den ”svarta” kabeln på den vänstra högtalarlådan i den ”svarta” (-) högtalaranslutningen på sidan av huvudenheten, som är markerad med ”l” (vid sidan av högtalaranslutningen).
- Upprepa ovanstående 2 steg med den ”högra” högtalarlådan, men sätt nu in kablarna i de röda och svarta anslutningarna som är markerade med ”r”.
- När du sätter in kablarna i anslutningarna ska du trycka ner plastknappen (svart eller röd) vid anslutningen och sticka in den exponerade metalländen på kabeln så långt det går in i hålet ovanför knappen.
- Placera högtalarna så långt ifrån varandra som möjligt för bästa ljudeffekt.

DIGITAL KLOCKA

Inställning av korrekt tid:
Spelaren har en inbyggd digital klocka, som visas när enheten är i ”standbyläge”, eller om du trycker in och håller program-knappen i två sekunder medan cd-spelaren eller radion är igång.

För att ställa in korrekt tid ska du göra enligt följande:

1. Sätt enheten i ”standbyläge” (Displaybelysning = av)

2. Tryck in & håll program under 2 sekunder

3. Displayen visar 12 eller 24 timmar (blinkande)

4. Tryck in nästa eller bakåt för att välja 12-timmars eller 24-timmars visning av klockan & tryck in program för att bekräfta ditt val

5. Tryck in nästa eller bakåt upprepade gånger för att ställa in rätt timme i displayen & tryck in program för att bekräfta

6. Tryck in nästa eller bakåt upprepade gånger för att ställa in rätt minut i displayen & tryck in program för att bekräfta

7. Den korrekta tiden är nu inställd & kommer att visas i displayen!

AUTOMATISK PÅ/AV-FUNKTION MED TIMER

Denna musikspelare har en timerfunktion som gör att du kan programmera den så att den sätts ”på” eller ”av” vid förinställda tidpunkter. Detta gör att den är användbar som väckarklocka:

Inställning av timer

1. Tryck in och håll timer-knappen. Symbolen on (på) visas i displayen.
2. Tryck nästa eller bakåt för att ställa in rätt timme i tidpunkten när du vill att spelaren ska sättas ”på” och tryck in timer för att bekräfta.
3. Tryck nästa eller bakåt för att ställa in minuterna i tidpunkten när du vill att spelaren ska sättas ”på”, och tryck in timer för att bekräfta.
4. Nu ändras symbolen i displayen så att den visar off (av).
5. Tryck nästa eller bakåt för att ställa in rätt timme i tidpunkten när du vill att spelaren ska stängas ”av” och tryck in timer för att bekräfta.
6. Tryck nästa eller bakåt för att ställa in minuterna i tidpunkten när du vill att spelaren ska stängas ”av”, och tryck in timer för att bekräfta.
7. Nu kommer displayen att visa ”väckningsläge” (cd eller radio). Tryck nästa för att välja önskat läge & tryck in timer för att bekräfta
8. Displayen visar nu “väckningsläge - volym” (ljudstyrka). Tryck bakåt eller nästa för att minska eller höja volymen på musiken som kommer att spelas när timern sätter igång spelaren vid den inställda tidpunkten.
9. Tryck in timer för att bekräfta. Spelaren kommer nu automatiskt att visa alla dina inställningar i ordning:

”Tid för ström på” (on)
”Tid för ström av” (off)
”Väckningsläge” (cd eller radio)
”Väckningsvolym” (ljudstyrka)

10. Slutligen kommer enheten att återgå till normal display, förutom att symbolen visas för att indikera att du har ställt in en tidpunkt för när strömmen ska sättas på/av.
11. Om du vill stänga av timern ska du trycka in timer , så slocknar symbolen .

(Obs : den automatiska timern för ström på/av kommer att sätta på enheten likadant som när du trycker in strömknappen manuellt. Om du har valt ”vakna till radio” kommer förinställningarna för band och station att aktiveras när strömmen sätts på).

Automatisk avstängning, sovfunktion

- Denna musikspelare har en särskild timerfunktion som gör att strömmen stängs av automatiskt. Funktionen är användbar om du vill somna till musik.
- När som helst när spelaren är igång (cd-spelare eller radio) kan du trycka in sov knappen upprepade gånger för att välja tid för automatisk avstängning. (*Off (av) betyder att sovtimern är inaktiverad)

ELEKTRONISK VOLYMKONTROLL

- Denna musikspelare har en elektronisk volymkontroll (med tryckknapp) .
- För att höja eller sänka enhetens ljudstyrka ska du trycka in knappen för volym upp (vol+) eller volym ner (vol-).
- Släpp knappen när volymnivån är vid önskad ljudstyrka.
- Vid vissa tillfällen, särskilt när du lyssnar på radio, kan det hända att du uppfattar ett upprepat ”klick -klick-klick”-ljud när du höjer eller sänker volymen. Detta är helt normalt, och ljudet försvinner när du släpper volymknappen (när du har ställt in önskad volymnivå).

EQUALIZER

Tryck in eq -knappen upprepade gånger för att välja önskad ljudeffekt efter vilken typ av musik du lyssnar på: (*Pass betyder att equalizern är inaktiverad)



RADIONS FUNKTIONER

- Tryck in ”på/av”-knappen för att sätta på musikspelaren.
- Tryck in knappen tuner för att välja önskat radioband.
- För mw(am)- stationer måste enheten eventuellt roteras eller flyttas för att optimera radiomottagningen.
- För att förbättra fm-mottagningen ska du dra ut sladden till fm-antennen i sin helhet och justera sladdens position.
- Använd knappen ”m/s” (på fjärrkontrollen) för att välja önskat läge (fm mono/ stereo). I vissa fall, när mottagningen är dålig, kan det vara lämpligt att välja ”mono”-läget för att förbättra radiosignalen.

Manuell inställning av frekvens (skanningsläge)

- Tryck in (och släpp omedelbart) knappen nästa eller bakåt för att ”skanna” (ställa in manuellt) radiofrekvensen ”upp” eller ”ner” 1 steg åt gången.
- Den digitala displayen för radion visar den exakta frekvensen för varje steg.
- När du har hittat den önskade frekvensen eller stationen kan den sparas i ett av ”minneslägena”. (Se avsnittet ”radiominne”).

Automatisk inställning av frekvens (sökningsläge)

- Tryck in och håll (under 2 sekunder) knappen nästa eller bakåt för att ”söka” (ställa in automatiskt) radiofrekvensen ”upp” eller ”ner” till nästa tillgängliga radiostation.
- Den digitala displayen för radion visar den exakta frekvensen för nästa station som hittas.
- När du har hittat den önskade stationen kan den sparas i ett av ”minneslägena”. (Se avsnittet ”radiominne”).

Fm-antenn
För bästa fm-mottagning:
Dra ut sladden till fm-antennen i sin helhet eller anslut den externa antennsladden till 75 ohm-uttaget på enhetens baksida.

Radiominne (minnesförvaring av förinställda stationer)
- När som helst kan den station eller frekvens som visas för tillfället sparas i en av minnespositionerna.
- Tryck in program -knappen en gång.
- Tryck in M+ eller M- för att välja önskad minnesposition (det finns 10 minnespositioner för am-bandet och 30 minnespositioner för fm-bandet).
- Tryck in program -knappen en gång för att spara den valda stationen i den önskade minnespositionen.
- För att hitta de sparade minnespositionerna kan du helt enkel trycka in M+ eller M-, så väljs det sparade radiobandet.
- För att radera någon av minnespositionerna behöver du bara spara en ny station i den aktuella minnespositionen.

INSÄTTNING OCH URTAGNING AV SKIVOR

Tryck in ”funktions”-knappen upprepade gånger tills displayen visar ”cd”. Tryck in öppna/stäng-knappen för att öppna cd-luckan. Placera försiktigt en cd-skiva (cd audio eller mp3) på den centrala spolen med etiketten (den tryckta sidan av skivan) utåt (mot dig). Tryck in öppna/stäng-knappen för att stänga cd-luckan automatiskt. Cd-displayen kommer att visa det totala antalet spår på skivan efter några sekunder. Cd-skivan är nu klar att spelas. För att ta ur en skiva ska du trycka in öppna/stäng-knappen. Luckan öppnas uppåt, och gör det möjligt att plocka ur skivan.

Viktigt: håll alltid skivan i kanten för att undvika fingeravtryck, fläckar eller smuts på skivans yta. Vid behov kan du använda en särskild rengöringsduk eller rengöringssats för att ta bort fläckar och smuts.

NORMAL SPELNING AV CD-SKIVOR

- Tryck in ”på/av”-knappen för att sätta på musikspelaren.
- Tryck in ”funktions”-knappen upprepade gånger tills displayen visar ”cd”.
- Tryck in ”öppna/stäng”-knappen och sätt in en cd enligt beskrivningen.
- Tryck in spela -knappen. Skivan börjar snurra och den första sången (spåret) kommer att spelas. Displayen visar numret på det aktuella skivspåret.
- När som helst när skivan spelar kan du trycka in spela -knappen för att pausa uppspelningen av skivan. Tryck in spela -knappen för att återgå till det tidigare spåret och läget.
- När som helst när skivan spelar kan du trycka in stopp -knappen för att stoppa spelningen av skivan. Detta gör att skivan återgår till det första spåret (om du trycker på spela efter stopp kommer alltid det första spåret att spelas).
- När som helst när skivan spelar kan du trycka in och släppa nästa eller bakåt för att byta spår framåt eller bakåt ett steg i taget.
- När som helst när skivan spelar kan du trycka in och hålla nästa eller bakåt för att spola framåt eller bakåt i det aktuella spåret som spelas.

Programmering av cd-spelaren
- Cd-spelaren kan programmeras så att den spelar upp till 64 spår i den ordning som önskas.
- Tryck alltid in stopp -knappen innan du börjar att programmera.
- Tryck in program en gång, och displayen kommer att visa symbolen för ”minne”, vilket visar att spelaren är i ”programmeringsläge”.

För normala cd-ljudskivor:
- Tryck in nästa eller bakåt för att välja vilket spår (sång) som du vill spara i den aktuella minnes-/programmeringspositionen.
- Tryck in program för att bekräfta ditt val.
- Upprepa de 2 föregående stegen och välj varje gång vilket spår du önskar spara i de efterföljande (programmerings-)positionerna.
- Efter att maximalt 64 sånger (eller färre) har valts så som beskrivs ovan kan du trycka in program -knappen, och displayen kommer nu att visa ”minne” för att indikera att du har sparat ett programminne.

- Tryck in spela -knappen, och cd-spelaren kommer att spela upp spåren i den ”sparade ordningen” i programminnet.
- För att radera (avbryta) hela programmet som sparats i minnet, kan du helt enkelt trycka in stopp -knappen, så återställs minnet och programmet raderas.

För cd-skivor med mp3-data:

- Tryck in nästa eller bakåt för att välja vilket album (mapp) som innehåller de sånger som du vill välja.
- Tryck in program -knappen för att bekräfta ditt val.
- Tryck in nästa eller bakåt för att välja vilket spår (sång) som du vill ska sparas i den aktuella minnes-/programpositionen.
- Tryck in program -knappen för att bekräfta ditt val.
- Upprepa de 4 föregående stegen och välj varje gång vilket album och spår du önskar spara i de efterföljande (programmerings-)positionerna.
- Efter att maximalt 64 sånger (eller färre) har valts så som beskrivs ovan kan du trycka in program -knappen, och displayen kommer nu att visa ”minne” för att indikera att du har sparat ett programminne.
- Tryck in spela -knappen, och cd-spelaren kommer att spela upp spåren i den ”sparade ordningen” i programminnet.
- För att radera (avbryta) hela programmet som sparats i minnet, kan du helt enkelt trycka in stopp -knappen, så återställs minnet och programmet raderas.

Vad är mp3 ?

- Mp3 (mpeg 2, layer 3) är ett digitalt filformat för ljudspår (musik).
- Du kan ladda ner mp3-sånger från många olika webbsidor på internet (tänk på bestämmelserna för upphovsrätt i ditt land).
- Mp3-sånger behöver mycket mindre minne jämfört med sånger i det normala cd-ljudformatet. Detta kallas ”kompression” och möjliggör en betydligt längre inspelningstid på en standard-cd än de normala 74 minuterna (för normalt cd-ljudformat).
- Den exakta inspelningstiden beror på ”kompressionsgraden” för den mp3-sång som du har laddat ner.
- Kompressionsgraden specificeras i ”kbps” (kilobit per sekund), t.Ex. ”-28 Kbps”. Ju högre denna siffra är, desto större är mp3-filens storlek (vilket ger högre ljudkvalitet), och desto kortare blir inspelningstiden på en cd-r. Med den normala kompressionsgraden på -28 kbps bör du ha ungefär 250-300 minuters inspelningstid på en cd-r.
- Mp3-sånger kan spelas in med viss ”textinformation” som en del av samma fil. Denna innehåller (bland annat:)
  - Filens namn (sångens namn)
  - Artistens namn
- Din cd-mp3-spelare kan lokalisera (”hitta”) en sång på en mp3-cd-skiva med hjälp av ”filnamnet”, och därför bör du försöka att namnge alla dina mp3-filer med namnet på den sång som filen innehåller.
- Det finns 2 sätt att göra en mp3-cd-skiva med dina favoritsånger:
  - Ladda ner mp3-sånger från internet och bränn dem på en cd-r-skiva på din dator.
  - Konvertera cd-ljudfiler (från en normal musik-cd) till din dator i mp3-format, med hjälp av ett datorprogram som kallas ”cd-ripper”. (Programmet finns som freeware/shareware på internet).

SPELA CD-MP3-SKIVOR

- Tryck in ”på/av”-knappen för att sätta på musikspelaren.
- Sätt in en mp3-cd-skiva i spelaren och stäng cd-luckan.
- Tryck in spela -knappen.
- Skivan kommer att börja snurra och spela upp den första sången (spåret), och displayen visar det aktuella spårnumret (”00-” om det är det första spåret) samt spårets speltid i minuter och sekunder.
- När som helst när skivan spelar kan du trycka in spela för att pausa uppspelningen, och trycka in spela igen för att återgå till samma spår och position.
- När som helst när skivan spelar kan du trycka in och släppa nästa eller bakåt för att byta spår framåt eller bakåt ett steg i taget.
- När som helst när skivan spelar kan du trycka in och hålla nästa eller bakåt för att spola framåt eller bakåt i det aktuella spåret som spelas.
- När som helst när skivan spelar kan du trycka in och hålla sök -knappen under 1 sekund. Displayen visar då filens namn (sångens namn).

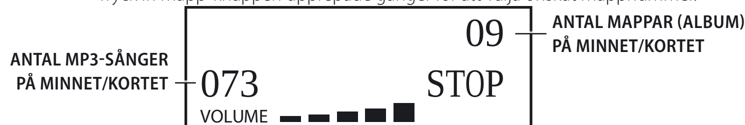
Uppspelning av mp3-filer på usb-minne & sd-kort

- Denna musikspelare är utrustad med ett usb-uttag som kan ta emot och spela mp3-filer som sparats på ett vanligt usb-flashminne (även kallat ”pennminne”) för minneslagring. (Kompatibelt med usb version 1.1 & 2.0).
- Spelaren har även ett inbyggt uttag för sd-kort, som kan ta emot och spela mp3-filer som sparats på ett vanligt flashminneskort av ”sd”- typ (med maximal kapacitet = 1 gb) som är allmänt tillgängliga.
- För att använda denna funktion ska du först sätta in antingen ett usb-minne eller ett sd-kort i rätt uttag (port) på enhetens framsida, så som visas nedan:





- Tryck in funktionsknappen upprepade gånger tills displayen visar “kort-usb”.
- Efter ungefär 5-10 sekunder kommer displayen att visa antalet mp3-sånger som finns på usb-minnet eller sd-kortet, och även antalet mappar på minnet eller kortet.
- Tryck in mapp-knappen upprepade gånger för att välja önskat mappnummer.



- Tryck in nästa eller bakåt för att hoppa framåt eller bakåt för att välja önskad mp3-fil i den valda mappen.
- Tryck in spela för att starta uppspelningen av de valda sångerna.
- Alla funktioner för uppspelning av mp3-filer via usb-minne & sd-kort är exakt samma som för cd-mp3 (så som tidigare beskrivits).

- Om ett usb-minne och ett sd-kort sätts in samtidigt i respektive uttag kommer spelaren automatiskt att läsa sd-kortet först och göra det möjligt att spela upp innehållet på sd-kortet som vanligt. I sådana fall kan du välja usb-minnet genom att trycka in och hålla knappen ”stopp/ usb/ sd” under 2 sekunder för att byta från sd-kortet till usb-minnet.
- För att byta tillbaka till sd-kortet kan du trycka in och hålla knappen ”stopp/ usb/ sd” under 2 sekunder igen.

Obs:

Trots att denna produkt är fullt kompatibel med standarderna usb 1.1 & 2.0, Går en liten andel (cirka 5 %) av usb-flashminnena eventuellt inte att läsa, på grund av att tillverkarna av minnena inte efterlever (de officiella) usb 1.1 /2.0-Standarderna fullt ut. Avläsningstiden för ett usb-minne eller sd-kort varierar beroende på minnesenhetens hastighet och antalet sånger och mappar. I vissa fall kan avläsningstiden vara så lång som 60 sekunder.

Viktigt

Stäng alltid av enheten eller ändra till läge ”cd” eller ”radio” innan du tar bort ett usb-flashminne eller sd-kort för att förhindra skador på minnet eller kortet.

TEXTVISNINGSLÄGE (ID3-VISNING)

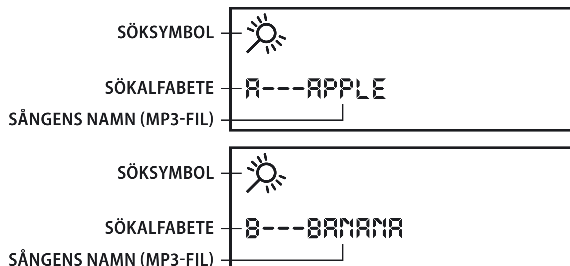
- Denna musikspelare kan visa ”textinformationen” (id3-taggen) i en mp3-sång på lcd-displayen.
- För att ställa in denna funktion ska du trycka in och hålla sök -knappen i 3 sekunder.
- För att återgå till det normala displayläget (visa spårnummer, etc.) Ska du trycka in och hålla sök -knappen igen i 3 sekunder.

Söka mp3-sånger via sångens titel (endast cd-mp3)

- Tryck in sök -knappen en gång i stopp- eller spelläget.
- Symbolen ”söker” kommer att ”blinka” i displayen, och bokstaven ”a” visas.

- Detta är ”sökalfabetet”.
- Tryck in nästa eller bakåt för att gå framåt i ”sökalfabetet” ( ) och för att välja önskad bokstav.
- För varje vald bokstav visas namnet på den första sången på skivan som börjar med den valda bokstaven i den nedre delen av displayen.

Exempel:

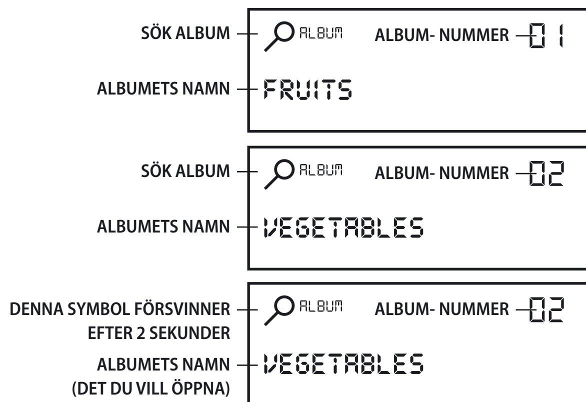


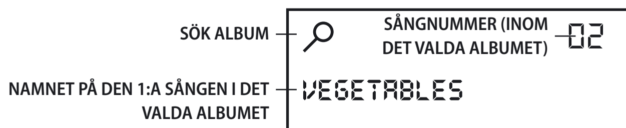
- För varje bokstav kan det finnas flera olika sånger på skivan (som börjar med samma bokstav). För att leta efter alla sånger som börjar med en särskild bokstav, ska du trycka in och hålla nästa eller bakåt (under 2 sekunder) tills symbolen ”söker” slutar att blinka i displayen.
- När symbolen för ”söker” slutar att blinka, ska du trycka in nästa för att visa nästa sång som börjar med samma bokstav. Upprepa tills du har hittat önskad sång.
- När som helst, när du har hittat den önskade sången (som visas på skärmen), kan du trycka ”spela”   för att lyssna på den.
- För att avsluta ”sök”-läget ska du trycka in sök -knappen två gånger tills symbolen ”söker” försvinner från displayen.

SÖKA MP3-SÅNGER VIA ALBUM (MAPP) (FÖR CD-MP3, USB-MINNE & SD-KORT)

- Mp3-filer (sånger) kan ordnas i mappar (register) när du spelar in dem på en acd-r-skiva. Varje mapp kallas ett ”album” och du kan (till exempel) ordna dina album på en skiva så att varje album innehåller sånger av en särskild artist eller tillhör en särskild genre eller typ. Du kan ordna sånger och album på vilket sätt du vill, så att du kan hitta och spela upp dessa sånger på ett enkelt och bekvämt sätt.
- För att leta efter sånger i ett särskilt album:
- För usb-minne & sd-kort: tryck in sök -knappen en gång.
- För cd-mp3: tryck in sök -knappen två gånger.
- Symbolerna ”söker” och ”album” kommer att aktiveras i displayen, tillsammans med siffran ”1”. Detta är ”albumets nummer” (det indikerar mappens nummer på skivan).
- Tryck in nästa eller bakåt för att leta bland albumens nummer ( ). Namnet på varje album (registernamnet) visas i den nedre delen av displayen för varje valt albumnummer.

Exempel:





- När önskat albumnamn visas i skärmen ska du trycka in och hålla knappen nästa (i 2 sekunder) tills symbolen för "album" försvinner. Detta gör att det valda albumet öppnas och att du kan visa alla sångerna som finns i det aktuella albumet, så att du kan välja vilken sång du önskar genom att använda knappen nästa och spela upp den genom att använda knappen "spela" .
- För att avsluta "sök"-läget ska du trycka in knappen sök en gång tills symbolen "söker" försvinner från skärmen.

Repetera uppspelning

- När som helst när musik spelas:
- Tryck in repetera –knappen upprepade gånger för att välja
  Repetera 1 = för att repetera det aktuella spåret
  Repetera alla = för att repetera alla spår (hel cd)
  Repetera album = för att repetera alla sånger i det valda albumet (registret)

Antiskakfunktion [esp]

- Denna musikspelare har en inbyggd digital antiskakfunktion, som förhindrar att cd-skivan "hoppar" när spelaren flyttas fysiskt eller utsätts för vibrationer under upp till 100 sekunder när cd-mp3-skivor spelas, och upp till 40 sekunder när cd-audio-skivor (cd-da) spelas.
- När en cd- eller cd-mp3-skiva spelas visar displayen en blinkande symbol ESP under cirka 50 sekunder. Detta betyder att antiskakminnet håller på att fyllas (men är ännu inte helt fullt). Antiskakskyddet är redan nu aktivt (används), men det har ännu inte nått den övre gränsen på 100 sekunders kapacitet.
- När symbolen ESP slutar att blinka är antiskakminnet fullt, och spelaren har nu ett antiskakskydd under 100 (eller 40) sekunders vibration.
- Observera att antiskakfunktionen endast skyddar mot normala vibrationer eller små rörelser. Kraftiga eller starka stötar/vibrationer kan göra att spelaren hoppar trots det inbyggda skyddet.

Användning av audiokabeln till anslutning (aux-ingång)

- Du kan ansluta en extern enhet till audio-uttaget på denna musikspelare, och lyssna på ljudet från den externa enheten genom den högkvalitativa förstärkaren i detta musiksystem.
- Koppla in funktionen "aux" med hjälp av funktion –knappen.
- Sätt på strömmen på huvudenheten och den externa enheten.
- Börja spela upp musiken på den externa enheten och justera volymen till önskad nivå med hjälp av kontrollen på huvudenheten.
- Kom ihåg att stänga av strömmen på musiksystemet (huvudenheten) när du har slutat spela med den externa enheten.
-

Om en elektrostatisk urladdning sker på metallytan, knappen eller porten kan det hända att kretsen som styr displayen startas om eller stängs av. Om du återställer eller startar om den kommer den att fungera normalt igen.

ANSLUTNING AV EN EXTERN ELDRIVEN SUBWOOFER (INGÅR EJ)

- Denna musikspelare har en inbyggd anslutning till en subwoofer, som kan användas till alla typer av eldrivna subwoofer.
- Om en eldriven subwoofer ansluts till systemet kommer de låga ljudfrekvenserna (basljudet) att förstärkas avsevärt och ge din musik ett mycket kraftigare och
- För att använda denna funktion behöver du bara ansluta en eldriven subwoofer av standardmodell (lätt tillgängliga i de flesta musikaffärer) med hjälp av rca-uttaget på huvudenhetens bakpanel.
- Sätt på den eldrivna subwoofern.
- Spela musik från valfri källa (cd, radio eller aux) som vanligt.
- Du kommer omedelbart att märka att ljudet blir djupare, vilket kan förstärkas ytterligare med hjälp av "equalizer"-funktionen på huvudenheten.
- Observera att högtalarna ska vara anslutna som vanligt till huvudenheten när du använder en subwoofer.
- Observera att "passiva" (ej eldrivna) subwoofer inte fungerar tillsammans med denna spelare.

Apparaten får inte utsättas för droppande eller skvättande vätskor, och inga föremål som är fyllda med vätskor får ställas på apparaten.

Märknings- och klassificeringsetiketten sitter på baksidan av apparaten.

Kontakten till huvudströmmen används som urkopplingsenhet, och den ska sitta fullt tillgänglig. För att helt koppla ur strömtillförseln ska kontakten till huvudströmmen på apparaten kopplas ur helt från huvudledningen. Kontakten får inte vara instängd, utan måste sitta fullt tillgänglig under användningen.

Vid elektrostatiska urladdningar kan produkten sluta att fungera, och måste startas om genom att bryta och sätta på strömmen.

Viktigt
Obs : trots att denna cd-spelare kan läsa cd-r, cd-rw och mp3-skivor – förutom vanliga cd-skivor – kan spelbarheten hos cd-r, cd-rw and mp3-skivor påverkas av vilken typ av programvara som användes vid inspelningen av skivorna, liksom kvaliteten och skicket på de tomma skivor som du använder. En 100-procentig spelbarhet kan inte garanteras. Detta är inte någon indikation på att det föreligger något problem med spelaren.

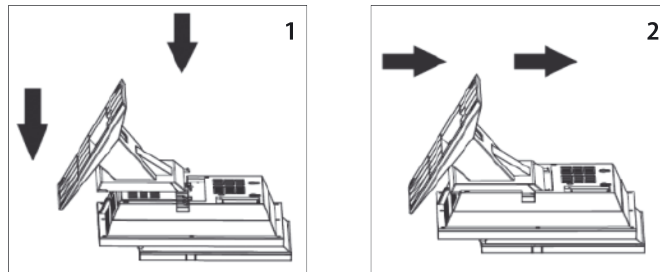
INSTRUKTIONER FÖR SKYDD AV MILJÖN

Släng inte denna produkt i dina vanliga hushållssopor när den ska kasseras. Lämna in den på en återvinningscentral som tar hand om elektriska och elektroniska apparater. Symbolen på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen ger dig information om hur produkten ska återvinnas. Materialen är återvinningsbara enligt markeringarna. Genom återanvändning av produkten, materialet eller andra former av återanvändning av gamla apparater, ger du ett viktigt bidrag till att skydda vår miljö. För mer information om var du kan lämna in produkten för återvinning kan du vända dig till dina lokala myndigheter.

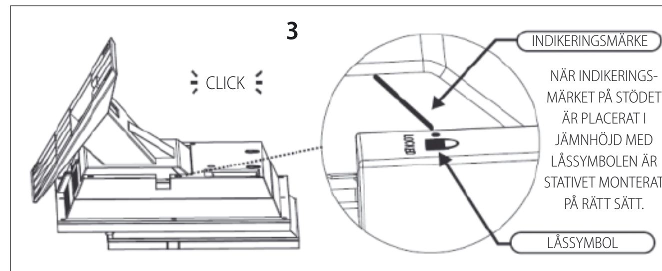
ANVISNING FÖR MONTERING AV SYSTEMET

Som ett "hyllsystem" (placering på ett skrivbord)
- Inkluderar 1 st. Stöd för huvudenheten
- Inkluderar 2 st. Stöd för högtalarna

Montering av stativ på huvudenheten:
1. Placera stödet under huvudenheten eller högtalarna
2. Skjut stödet uppåt (se bilden nedan).



3. Stoppa när indikeringsmärket på stödet är placerat i jämnhöjd med låssymbolen på bakstycket. För att lossa stödet från huvudenheten eller högtalarna, skjut stödet neråt (motsatt riktning) tills det lossnar.





Tristar Europe B.V., Jules Verneweg 87, 5015 BH Tilburg, The Netherlands , www.tristar.eu

TXCD-1530